

# Diario de Burgos

Jueves, 5 de Noviembre de 1981 — Año XC — N.º 27.699

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA

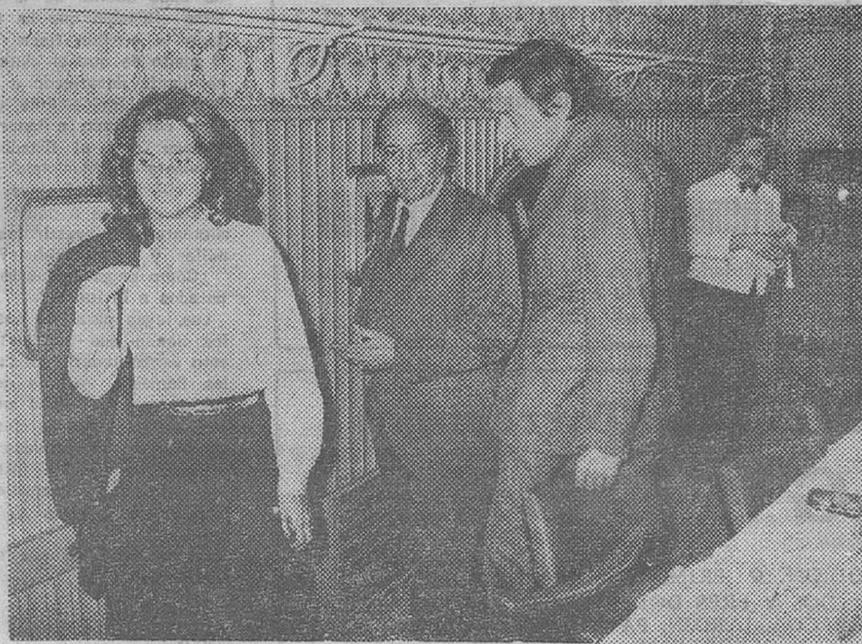


25 PTAS.

## SE ESPECULA CON LA POSIBILIDAD DE QUE CALVO SOTELO DECIDA ASUMIR LA DIRECCION DE U.C.D.

### Ordóñez y los suyos confirman su deserción y el propósito de seguir apoyando al Gobierno

#### Los centros políticos son un hervidero de rumores



Madrid. — Miembros del sector socialdemócrata de UCD, encabezados por su líder, Francisco Fernández Ordóñez, se reunieron en la noche del martes en un céntrico restaurante madrileño, para tratar la situación de su grupo, dentro del partido del Gobierno. En la foto, Carmela García Moreno, directora general para la Juventud y Francisco Fernández Ordóñez, abandonan el local, tras la reunión mantenida. (Foto Efe)

Madrid (Colpisa). — Calvo Sotelo ha tenido hoy un día ajetreado: por la mañana ha recibido a dos importantes suaristas: Fernando Abril y Rafael Arias Salgado, por separado. Luego, la «copa» a los parlamentarios y esposas, y por la tarde, entrevista con Sahagún y después, con el «Sanedrín». El contacto con los dos suaristas de mayor peso se interpreta como una posible entrada de la gente de Suárez en el próximo Gobierno, en tanto que otras fuentes creen que sólo se trata de pedir el apoyo del círculo del ex-presidente para la dimisión de Sahagún y saber además qué piensan del posible desembarco de Calvo Sotelo en el partido. Desembarco que muchas veces veían necesario desde antes del verano y que se ha ido retrasando por la indecisión de Calvo Sotelo. Ahora se encuentra con un partido roto y difícilmente remontable. Mientras que si hubiera atendido a esas voces que le aconsejaban en Junio que se hiciera cargo del partido a lo mejor ahora no estarían como están.

En cualquier caso, UCD es un partido «atípico». No se entiende si no que se mantuviera la convocatoria al «coctel» que el matrimonio Calvo Sotelo ofrecía a los miembros del grupo parlamentario y sus esposas, en el salón de columnas de La Moncloa. Nos decía uno de los asistentes que aquello era de «ciencia-ficción», que todo el mundo actuaba como si no pasara nada, con absoluta cordialidad. Hubo de-

serciones sonadas, como la de los socialdemócratas, la de Suárez, Abril, Sahagún y Calvo Ortega. En cambio estaba Rafael Arias Salgado y Ricardo de la Cierva, a pesar de que se ha dado de baja en el partido.

Mientras, los miembros de la «plataforma moderada» están muy callados. Miguel Herrero de Miñón insiste en presentarse como portavoz del grupo parlamentario el próximo martes y dice que no es cierto que los altos cargos centristas desconocieran esta convocatoria. Que la anunció, y que además, los estatutos ya dicen que las elecciones en el grupo debían ser antes del debate de los Presupuestos. Parece tranquilo Herrero de Miñón, asegura que de la «plataforma moderada» no se va a ir nadie, a no ser que el partido se dedique a cazar a nuestra gente a lazo. «Me parece ineludible que cesen de una vez los expedientes que se están incoando, especialmente a diversos miembros de la plataforma, y me parecen ineludibles también los readmisiones».

Y reitera también su apoyo a Calvo Sotelo, al que vería muy bien como presidente de su partido.

Y por último, la crisis de Gobierno. Lo lógico es que coincidan las dos crisis, la de Gobierno y la del partido, y lo que no se sabe es si esa crisis de Gobierno va a «aguantar» hasta después de la discusión de los presupuestos generales del Estado. Hoy había ya listas del (Pasa a la página 13)

## El segundo vuelo del «Columbia» ha sido retrasado una semana

### A los problemas de la computadora se une la meteorología adversa

Cabo Cañaveral (Efe). — El lanzamiento de la nave espacial norteamericana «Columbia» ha sido aplazado en «aproximadamente una semana», según ha anunciado oficialmente la «NASA».

El lanzamiento fue aplazado esta mañana cuando la cuenta atrás se encontraba en menos de treinta y un segundos, debido a la contaminación del aceite lubricante de los motores auxiliares del «Columbia».

Los expertos de la NASA calculan que la limpieza de los motores llevará dos días, pero a los problemas técnicos se ha unido el anuncio de la llegada este fin de semana a la Florida de una tormenta tropical que se está formando sobre Cuba.

Los técnicos del programa espacial cargaron esta mañana más de dos millones de litros de oxígeno e hidrógeno líquidos en el gigantesco depósito externo de combustible del transbordador espacial.

Los partes meteorológicos en la zona del centro espacial Kennedy hacían esperar mejores condiciones climatológicas para la hora del lanzamiento del transbordador, prevista para las 13,30 hora española.

El martes, los meteorólogos de la fuerza aérea habían indicado probabilidades de lluvia de un 30 a un 40 por

ciento para la hora del despegue. Posteriormente, nuevos informes del clima disminuyeron esas probabilidades a un 20 por ciento, esperándose cielo despejado para el momento del despegue.

Puesto que el depósito externo de combustible del transbordador tuvo que ser en-

friado antes de cargar el oxígeno e hidrógeno líquidos, los técnicos temían que la lluvia pudiera convertirse en hielo al hacer contacto con las paredes del depósito.

El lanzamiento fue aplazado, en un principio, por dos horas, tras experimentarse problemas con la computadora que controla la secuencia final para el despegue.

La demora fue declarada después de que los astronautas Joe Engle y Richard Truly hubieran recibido el visto bueno para el lanzamiento. La decisión se conoció segundos después de que el director de la misión, George Page, expresara que todo estaba listo para la partida, después de una primera demora ocasionada por un «chequeo» de última hora de las condiciones atmosféricas en el área del centro espacial Kennedy y la lectura anormal de la presión del oxígeno en la nave.

Cuando faltaban 31 segundos para la ignición de los motores, la computadora que controla la secuencia final se había estancado, negándose a proseguir la cuenta atrás.

La primera demora se declaró poco antes de las 13,30 hora española, cuando quedaban nueve minutos en la cuenta atrás.

Al no resolverse las dificultades planteadas por la computadora, el segundo vuelo de prueba ha sido aplazado.

## PROXIMA FIRMA DE CONTRATOS DE AYUDA A ESPAÑA POR LA C.E.E.

Luxemburgo (Ee). — España podrá firmar en Diciembre los tres primeros contratos con el Banco Europeo de Inversiones (BEI) por valor de 5.250 millones de pesetas, ha sabido «Efe» hoy en medios próximos a esta entidad financiera de la Comunidad Económica Europea (CEE).

Los préstamos del BEI son parte de la ayuda financiera para el desarrollo, por valor de 10.500 millones de pesetas, que la CEE decidió conceder a España mientras espera su ingreso en la Comunidad.

## Hoy será inaugurada por los Reyes una magna exposición de Picasso

### SS. MM. visitarán la India a principios de año

Madrid (Efe). — SS. MM. los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, viajarán a primeros de año a la India, según ha sabido

«Efe» en medios bien informados.

Por el momento, se desconoce la fecha concreta de esta visita oficial y la duración del viaje.

## Se confirma que Pujol vendrá a Burgos el próximo día 26

### Para preparar el viaje, se desplazarán esta semana varios comisionados

Barcelona (Logos). — La visita del presidente de la Generalidad, Jordi Pujol, prevista para los días 26 al 30 de este mes a la Comunidad autónoma de Castilla-León, ha sido ya confirmada oficialmente.

La visita se iniciará en Burgos, para seguir a Salamanca, León y Valladolid. Este es el primer viaje oficial que realiza Jordi Pujol a otra comunidad autónoma.

Una vez terminada la visita, el presidente de la Generalidad permanecerá una jornada en Madrid, donde pronunciará, en el Círculo Catalán, el día 29, la conferencia de clausura del ciclo «Catalanes en Madrid» que organiza la citada entidad.

Para completar los preparativos de este viaje y terminar de confeccionar el programa, según la nota oficial, esta semana visitará la Comunidad autónoma castellano-leonesa el director general de Medios de Comunicación de la Generalidad, Agustín Farré; el jefe del Servicio de Protocolo, Raúl Rance, y José María Horta, del Servicio de Información.

#### EXPOSICION PICASSO

Madrid (Efe). — Ciento treinta y nueve obras de Picasso, valoradas en unos nueve mil millones de pesetas, integran la «Gran Exposición Antológica de Picasso 1881-1891», conmemorativa del centenario del nacimiento del pintor, que Sus Majestades los Reyes inaugurarán mañana, viernes, día 6, en el Museo Español de Arte Contemporáneo.

El Ministerio de Cultura, con la colaboración del Ayuntamiento de Barcelona, ha organizado esta exposición, la más importante de las que se han exhibido y exhibirán este año.

El Ministerio de Cultura, con motivo de la exposición ha publicado un catálogo completo de la exposición-homenaje al pintor malagueño.

Las 139 obras de que va a constar la exposición figuran en el catálogo reproducidas en cuatrimonia, en unas quinientas páginas, y a las que acompañará una ficha técnica de cada una de ellas y un texto a cargo de un experto.

La exposición, permanecerá en Madrid hasta el 27 de Diciembre. Posteriormente pasará a Barcelona durante otro mes y medio.

## En páginas interiores:

— EL SENADO COMENZARA A ESTUDIAR EL TEMA DE LA O.T.A.N EL DIA 17

— OCTUBRE REGISTRO FUERTE AUMENTO DE LA CONFLICTIVIDAD LABORAL

— REUNION DEL CONSEJO SUPERIOR DEL EJERCITO

— TRABAS A LOS VINOS ESPAÑOLES EN ITALIA

— FRANCIA CONFINA A DOS TERRORISTAS VASCOS EN LA LOCALIDAD DE FLORAC

— LA REINA DE INGLATERRA DICE EN LA APERTURA DEL PARLAMENTO QUE SU GOBIERNO APOYA LA ENTRADA DE ESPAÑA EN LA C.E.E.

POSTAL

UN LIBRO

Lo mejor que puede ocurrirle a la cultura, por más que lleve el gentilicio de burgalesa, es que quede en todas las manos posibles, si éstas son responsables, saben lo que se hacen y manejan el cariño ineludible por el servicio a los demás. Decimos esto porque tal es lo que ocurre en el libro que va a presentarse el sábado, en el Ayuntamiento, a forma de introducción para todo Burgos, toda España y todo el Mundo, que para eso se ha hecho en edición bilingüe (incluye el inglés).

Es cierto que tenemos motivos para decir que la cultura ya no es en Burgos una ajena, una extraña y lejana conocida que pasaba de puntillas por aquí. Es cierto. Lo que ocurre es que no había muchos motivos para poder decir, sin riesgo de faltar a la verdad, que esa cultura fuera universal, es decir, lo que tiene que ser. Pero de pronto se presenta aquí un escritor que se llama Manuel Heredia, dice que quiere hacer la obra de Burgos (por ahora capital, que ya vendrá la provincia), asegura que también brillan los monumentos hechos libros, encandila y enamora la idea a varios burgaleses, amén del Dr. Ballesteros, historiador que sabe de Burgos todo lo que hay que saber; dice el Ayuntamiento y, por tanto, dice Burgos que adelante y aquí está la obra. Ya la verán. Ya dirán que, efectivamente, un libro puede ser todo un monumento de cariño, de valor, de todo.

Habrà mucho que hablar. Ya lo verán. De momento estamos aquí para decir que la obra, el libro, es ya una realidad y que forma parte (una parte que aún es inicial de todo un repertorio mundial y que eso honra más a Burgos) de un conjunto de ciudades en las que se encuadran, hasta ahora, Río de Janeiro, Alcalá de Henares, Avila (con motivo del centenario de Santa Teresa, obra que ya le fue entregada al Papa en su pricipia) y Burgos. Estamos entre los primeros y, con los nombres de las ciudades ya escritos, no hace falta decir por dónde van las intenciones de «Edi-Novum», que es la de editora.

Insistimos en que hemos de hablar mucho. También decimos, porque tenemos motivos para ello, que la ciudad se sentirá satisfecha, que en la obra se ha buscado con afán todo lo que puede atraer al burgalés, sin andarle bailando el agua en su chauvinismo; que ayer mismo publicábamos una entrevista con Ruiz Belzunce, el fotógrafo que ha hecho la exhaustiva parte gráfica y que fue elegido por eso; porque sabe ver a la ciudad y a todo con unos ojos de artista que en la obra se podrán juzgar y alabar.

En un grato motivo la llegada de un libro sobre nuestra ciudad. Es todo un acontecimiento que se estima con poca frecuencia, pero que está aquí mismo, justamente a la vuelta del miércoles del próximo sábado.

BURGENSE

APARTAMENTO

A ESTRENAR EN CALLE MADRID

VENDO

TELEFONO: 207742

CONFECCIONES GARRIDO LIQUIDACION TOTAL

DE EXISTENCIAS POR CESE DE NEGOCIO

PARA HOMBRES Y MUJERES, CHICOS Y CHICAS

PLENA MODA INVIERNO

CONFECCIONES GARRIDO

LAIN CALVO, 1 CARDENAL SEGURA, 10 (esquina calle Paloma)

Como el lector puede ver en la sección de cartas al DIARIO una señora manifiesta su queja por la nota-aviso de un establecimiento comercial que ruega a los clientes se abstengan de acudir a efectuar sus compras acompañados de niños.

Dicha nota-aviso ha levantado, efectivamente polvareda en determinados sectores familiares, por estimar que, pese al carácter de ruego implica una especie de veto al mundo de la niñez y de la infancia, lo cual no deja de alarmar seriamente en tiempos en que tanto se airea la campaña a favor de los derechos del niño.

«Por consideración a los demás, vengan sin niños. Gracias».

Este aviso, colocado a la entrada de un céntrico establecimiento comercial, está dando que hablar.

Hemos hablado con el dueño, que tiene hijos y quiere mucho a los niños. Explica el porqué de tal recomendación diciendo que el problema no estriba en los niños que por serlo, es lógico que se muevan y metan bullicio. El problema —dice— reside en la conducta de ciertas madres que con el pretexto o la justificación de que van de compras aprovechan esa circunstancia, para dejar suelta a la prole y hacer todo menos comprar, perturbando la actividad normal del establecimiento que, por su naturaleza, no puede convertirse en una guardería infantil.

¿Vale?

Esta vez otra queja se dirige contra los ruidos abusivos en ciertos establecimientos y servicios dentro del casco urbano.

Concretamente esa queja se

QUISICOSAS

refiere al excesivo número de decibelios que registran algunas cámaras frigoríficas cuyas vibraciones molestan a la

vecindad y no dejan descansar.

Existe una legislación que regula celosamente todas es-

3.ª EXHIBICION DE MODELOS EN ALTA PELETERIA

DOMINGO, 8 DE NOVIEMBRE

DOCE MAÑANA

Caballeros exhibidores:

ADOLFO ARLES y JOSE ANTONIO FIERRO

Difusión: HNOS. CABEZON. Belorado (Burgos)

Germaine Monteil



Se complace en informarle que su «esthéticienne», estará a su disposición del 2 al 7 de Noviembre, ambos inclusive.

Perfumeria ridruejo

Para brindarle sus consejos de belleza y el tratamiento adecuado con sus productos. CALLE MIRANDA, 17

EN ALICANTE (Torrevieja) BUNGALOWS

PLAYA — ACEQUION ◊ PRIMERA LINEA DE PLAYA DOS PLANTAS DE UNO, DOS Y TRES DORMITORIOS, SALON, COCINA, BAÑO, ASEO, BARBACOA, JARDIN, PATIO, ZONAS VERDES Y DEPORTIVAS.

— FACILIDADES DE PAGO —

INFORMES: los días 5 y 6 en HOTEL CONDESTABLE

Teléfono: 20 06 44, de 5 a 9 tarde. Recibe: Sr. Corta.

— VIAJE GRATIS FIN DE SEMANA —



ASOCIACION AMAS DE CASA DE GAMONAL JIMENA

CHARLA-COLOQUIO SOBRE:

«LA PROTECCION AL TRABAJO DE LA MUJER»

A CARGO DE

DOÑA CONCEPCION VELAZQUEZ (LICENCIADA EN DERECHO)

HOY, JUEVES, 5 DE NOVIEMBRE, A LAS 4,30 EN EL CENTRO CULTURAL «VERTICE» DE LA

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL CALLE VITORIA, 169

tas materias, y el Ayuntamiento siempre que autoriza la apertura de establecimientos e instalaciones impone severas normas de modo que condiciona los permisos al cumplimiento de la ley. No hay más que cumplirla.

Todo el mundo espera un cambio de tiempo. Tarda en alejarse el centro del anticiclón pero, de momento, no se atisba ninguna borrasca a la hora de redactar este comentario.

Mas el fin de semana parece indicar, según los expertos, la irrupción de un frente de aire frío que todos desean vengan acompañado de lluvias.

¡Ay, lluvias, lluvias!

Reparar estos días los periódicos de provincias equivale a encontrar en sus páginas la misma cantinela: subida de tarifas en las ordenanzas fiscales municipales.

Se ve que la Administración Central ha hecho una especie de emplazamiento a los Ayuntamientos a que reajusten —si lo desean y lo necesitan— sus ordenanzas de cara al presupuesto del nuevo año.

Pero muchos preguntan si la Administración Central se ha dado cuenta de la gravísima situación que ha alcanzado la presión fiscal hasta el punto de que el ciudadano se siente desarmado e indefenso económicamente y parece condenado a tener que trabajar para el Estado, la provincia el Municipio y las comunidades autónomas.

¿De qué van a poder vivir, alimentarse y vestir las familias y los individuos?

¿Cómo pagar impuestos los parados a la fuerza?

Las leyes para que sean tales tienen que ser justas y esto deben tenerlo en cuenta los llamados «padres de la Patria» y los grupos políticos, a menos que la clase dirigente viva de espaldas a la realidad del pueblo formado por trabajadores manuales e intelectuales activos y pasivos.

Ya se sabe, el que siempre vientos...

Se acerca el «Día del Anciano»

Las instituciones y entidades de asistencia social preparan su campaña a favor de los nombres mujeres de la tercera edad.

Aquí en este país, todo son campañas y resulta incontestable la sabiduría de la institución de la jornada dedicada a la ancianidad.

Lo que sucede es que también los jubilados se ven asfixiados por la presión fiscal. Y ¿para cuándo el «Día del joven y el niño»?

Martinillos

FOTO MAYAN

LABORATORIO DE COLOR REPORTAJES BODAS

MAQUINAS FOTOGRAFICAS FOTOCOPIAS (Buen precio)

Revelado de rollos de color en el día.

CARNETS EN EL ACTO Nuño Rasura, 8 (Junto Catedral)

CERAMICA REGALOS

Parque Santiago (Gamonal)

Teléfonos: 224075 y 205934

LOCAL DE 50 A 200 m2

NECESITO EN ALQUILER

ZONA CENTRICA (interesados llamar al 23-43-41.

**C**BIERTAMENTE, U.C.D. es uno más de los partidos políticos que se disputan el poder en este sistema parlamentario. Pero por haber tenido, y mantener todavía, el poder desde el comienzo formal de la democracia, a nadie se le oculta que la ciudadanía —tan despolitizada tras tanto tiempo de silencio y nula participación— relaciona frecuentemente la buena salud del régimen con la de la mayoría gobernante, de forma que la crisis de U.C.D., tan permanente de un tiempo a esta parte, no sólo degrada el partido en cuestión, sino también la apariencia y bajo la apariencia la estructura, de la democracia misma, visiblemente degradada va por la irresponsabilidad de algunas que deberían haber cuidado de su conservación y nutrimento.

Así, por ejemplo, ¿cómo se le va a explicar al país que un partido que ha obtenido cómoda mayoría para gobernar en unas elecciones generales celebradas en toda regla en las que el pueblo ha hablado con irreprochable claridad, se vea desposeído de tal mayoría por obra y gracia de la deserción de unos diputados hacia otras opciones políticas, deformando así, bien a las claras, la voluntad popular? Que no se me diga que el trasvase de diputados de un grupo parlamentario a otro es práctica en cierto modo habitual en otras democracias porque el derecho comparado no ha de servir como coartada y sí como medio de perfeccionamiento propio. Y resulta evidente que en un sistema electoral de listas cerradas y bloqueadas la decisión que se demanda en el acto electoral apunta más a la elección de una lista, de un partido, de una alternativa ideológica, que a la de un grupo de personas. Por ello mismo,

**NUESTROS COLABORADORES**

**Deserciones que deforman la voluntad popular**

Por Antonio PAPELL

no es de recibo que un diputado que se enemista con el partido por el que resultó elegido se cambie tranquilamente de adscripción: la actitud honesta, si se produce algún conflicto, es la dimisión del escaño.

En pocas palabras, la situación presente del Gobierno, de la U.C.D. y de la política general puede sintetizarse así: U.C.D. se descompone, puesto que desertan de ella unos cuantos socialdemócratas y un grupo de diputados «agraviados» por otras causas que la ciudadanía no especializada ni siquiera entiende. De otra parte, la solución correcta de la crisis, que sería la convocatoria anticipada de elecciones, no puede ponerse en práctica porque el país tiene problemas pendientes de resolución de especial importancia, tales como el juicio a los implicados en los hechos del «23-F» y la con-

sumación del ingreso de España en la OTAN. Por último, y si se ahonda en los verdaderos motivos de la crisis de U.C.D., se ven motivaciones no demasiado claras, o si se quiere, plenamente turbias, relacionadas todas ellas con la pugna por el poder de hecho, dentro y fuera del partido, en los círculos políticos y económicos.

Si a este tétrico panorama se une la crispación general que resulta de la procaz insistencia de quienes querrían ver este régimen reducido a la nada e implantado un sistema parecido al anterior, no es extraño que la ciudadanía se turbe, se abstenga y dé la espalda al mundo confuso de la política. La ridícula tasa de lectura de periódicos que ha caracterizado los primeros años de la transición no sólo no ha aumentado sino que se mantiene levemente a la baja. Y este es un signo elocuente de que el pueblo llano no se siente en absoluto interesado por el degradante ceremonial con que nos obsequia nuestra clase política, o una gran parte de ella para mayor precisión.

Quede sentado con rotundidad que todas estas cosas no justifican en absoluto las pretensiones involucionistas de quienes ven en ellas pretexto para demoler lo que tan trabajosamente hemos conseguido ya. Pero los implicados en tan poco edificantes escenas domésticas sí deberían sacar a flote todo su sentido de la responsabilidad puesto que de ellos depende, en gran medida la continuidad y la buena salud del sistema. Porque U.C.D. lo tiene todo, hasta el poder, para prestigiar y sacar adelante la endeble democracia que ha sufrido ya tantos reveses.

**CARTAS AL Diario**

**Subida de sueldos municipales**

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS: Ya tenemos en curso otra polémica ciudadana, que ha encontrado amplio eco a nivel de calle, con motivo de la propuesta de nuevos salarios a los funcionarios y empleados municipales.

Los concejales de la izquierda, que se han opuesto a estas aprobaciones, han dado a conocer los sueldos que perciben esos funcionarios y éstos han hecho públicos otros, que difieren de aquéllos. Excuso decir por mi parte que ignoro cuáles pueden ser los verdaderos o cuáles se acercan más a la realidad.

Pero pienso que el problema no es ese. El verdadero e irritante problema radica en el hecho de que si ya los sueldos citados se vieron reajustados en un 12 por 100, en el mismo año se venga con otra propuesta de incrementar el 25 por 100. Y esto se produce, cuando a los trabajadores de toda España, previa invocación de esa hermosa palabra que es «solidaridad» (tantas veces esgrimida y tantas maltratada) se nos pide el sacrificio de que nuestros sueldos, en ningún caso, puedan exceder del 15 por 100 e incluso queden dos puntos por debajo de la elevación del índice del nivel de vida, todo ello para procurar frenar la inflación y propiciar con ello la creación de puestos de trabajo.

Por tanto se me ocurre preguntar: ¿Cómo va a contribuir el Ayuntamiento de Burgos a ese planteamiento solidario? ¿Es que para éste no cuentan las decisiones o compromisos nacionales?

Quizá nuestro Municipio y sus servidores piensen que la capacidad de aguante de los contribuyentes no tiene límites. Por tanto todo puede solucionarse creando nuevas obligaciones impositivas o dando nueva vuelta al torniquete de las Ordenanzas ya vigentes. ¿No les hace meditar esa triste marca que ya tenemos justamente alcanzado de ser la ciudad más cara de España?

Y, por favor, que no nos vengan para justificar esas alzas con que los funcionarios van a trabajar más. Todos sabemos lo que pasa al respecto en cuanto pasan unos meses. Además, con que cada cual cumpla su jornada de trabajo, ya es suficiente y si no lo fuera, la solución no es hacer más horas, sino crear más puestos, contribuyendo de esa forma a atenuar la más tremenda lacra de nuestra Sociedad actual: el paro.

JESUS DELGADO MARTINEZ

**Pasarelas**

Sr. Director: Bien, muy bien, parece todo cuanto se instale a este respecto, como la pasarela en ciernes frente a los edificios de la antigua «Villa Pilar», pero ¿no hubiera sido tan conveniente, o más, —puesto que este lugar ya disponía de una, (aunque rudimentaria podría haberse remozado y reparado convenientemente) y haber colocado ésta desde la calle Conde Jordana al Paseo del Conde de Vellellano, con más utilidad y efecto, puesto que absorbería todo el tráfico peatonal de la grande y populosa zona de Vadillos, Reyes Católicos, Yagüe, etc., cuya balconada (rehundida actualmente) en dicho Paseo de Vellellano, parece ser que fue ideada para esta comunicación de enlace?

Quizá nos aguarda nueva sorpresa instalándonos otro en cualquier próximo momento en dicho lugar, pues que así sea, ya que lo está pidiendo a gritos insistentemente.

ANDRES CUESTA NEBREA.

**Llamamiento a los poetas burgaleses**

Sr. Director: Me parece estar oyendo la voz de Carlos, cuando decía detestar los grupos literarios y la poesía con apellidos.

También tengo en mis manos las declaraciones de Rafael cuando afirma que en poesía, Burgos puede co-dearse con cualquier provincia española.

Posiblemente, pero los burgaleses no lo saben, no lo han palpado enteramente, auténticamente. «Burgos no conoce a sus poetas», sería una frase que nunca nos podríamos perdonar, o al menos así lo creo yo.

Begoña Moisés, Luis y cuantos os sentís poetas por fuera y por dentro, esta carta tiene un motivo bien específico: mi deseo de reunirnos (ignoro si lo hacéis asiduamente o incluso si tenéis revistas literarias de prestigio que sólo vosotros conocéis) para contemplar la posibilidad de publicar juntos con la ayuda de los organismos pertinentes, una «Antología de la poesía burgalesa»

Todos sabemos que la finalidad de un poeta debe ser únicamente esa: ser poeta; pero también sería estupendo que el público burgalés sepa que nos tiene con él, que estamos ahí

No vivo en Burgos, y por eso lo siento más de cerca. Si alguno recibe el mensale, estará en el teléfono 219341 los fines de semana.

PURIFICACION CAVIA-TAMAYO  
Amurrio (Alava)



Por Fray Valentín de la Cruz  
(Cronista oficial de la Provincia)

**126 AYUNTAMIENTO DE BURGOS: Burgos, Cuarto Distrito Militar de España (1887).**

Esta es una publicación testimonial de una reivindicación burgalesa, coronada con éxito, según vemos cien años después. Ocurrió que en 1887 el Gobierno español reorganizó la división militar de la nación y envió el proyecto a las Cortes. En dicho proyecto, Burgos aparecía como Cabecera de Distrito (Región) abarcando parte de Asturias y León, Palencia, Santander, Provincias Vascongadas, Navarra (menos Tudela), parte de Logroño y Burgos, sin el Partido de Salas.

Pero ante el proyecto se alzó la voz de Valladolid reclamando para sí una parte o el todo de la idea. Burgos se irguió y el Ayuntamiento, que presidía el señor Yarto (de quién os copleros fáciles decían que «tenía cara de lagarto»), publicó este alegato que la Cámara de Comercio y todos los burgaleses hicieron suyo en las 90 páginas del mismo. Se deshacen las sinrazones vallisoletanas y se exponen las burgalesas.

Aparte del interés propio, esta publicación es un capítulo más de esa historia de mutilaciones que Burgos ha padecido y que no siempre han sido, como en esta ocasión, remedadas. Universidad, Audiencia, Arzobispado, Capitalidad, Consulado y tantas otras instituciones han salido de Burgos, para volverse con frecuencia contra Burgos. En 1887 no se perdió la Capitanía General. Aprendamos de aquellos burgaleses.

**127 TEOFILO LOPEZ MATA: El barrio e iglesia de San Esteban.**

Don Teófilo, cuya figura menuda y sabia recuerdan tantos burgaleses, estudió con especial interés la parte vieja y alta de nuestra ciudad. Hoy traemos a esta estantería esta obra menor del anterior cronista provincial referida en sus 130 páginas al Barrio e Iglesia de San Esteban. Tras una descripción del Barrio en el momento de redactar el libro (hacia 1950) el autor dedica la primera parte a las referencias medievales de la «collación» entonces la más importante de Burgos; por él conocemos episodios interesantes de nuestra vida pretérita y, sobre todo la importancia artesanal y comercial de dicho Barrio

El estudio de la iglesia ocupa al autor la segunda parte de su trabajo. Hoy con el mimo que ha sido restaurado y con el cariño que es guardado, ese templo ha revitalizado su título dado por varios autores de «mejor Iglesia de la ciudad después de la Catedral». Don Teófilo desentraña con documentación de primera mano todos los lances de la constitución, de las capillas y de los enterramientos y, guiados por su mano, nos informamos de detalles que nuestro ojo no habría descubierto.

Como suponía el magisterio del autor, ésta es una monografía interesante y seria.

**ILUSTRE COLEGIO OFICIAL DE TITULARES MERCANTILES DE BURGOS**

Conferencia sobre el tema:

**EN TORNO A LAS INFRACCIONES TRIBUTARIAS, AL DELITO FISCAL Y A LA POSICION DEL CONTRIBUYENTE**

A cargo del

**Catedrático D. MAGIN PONT MESTRES**

Dr. en Derecho, Intendente Mercantil, Lic. en C. Económicas, Presidente del Instituto de Censores Jurados de Cuentas de España, etc.

Fecha:

**VIERNES, DIA 6 DE NOVIEMBRE,**

**A LAS 8 DE LA TARDE.**

Lugar:

Salón de Actos de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO, en la Plaza de España, N.º 6.

ENTRADA LIBRE

**ADORADORAS DEL SANTISIMO SACRAMENTO**

El retiro correspondiente al presente mes se celebrará mañana viernes, a las cinco y media de la tarde, en el oratorio de las Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús. Será dirigido por el Padre Valentín de la Cruz y terminará con la misa vespertina.

**ADORACION NOCTURNA**

La vigilia de hoy estará a cargo del turno 29 de la rama masculina y se celebrará en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

**JUEVES SACERDOTAL**

Consagrado a ofrecer a Jesucristo, Sumo y Eterno Sacerdote, por medio de María, todas las obras del día por la santificación de los sacerdotes y seminaristas.

Cuanto se haga por los ministros del Señor y aspirantes al sacerdocio, contribuye al mayor bien que se proporciona a la Iglesia.

**Homenaje de la parroquia de Las Nieves (Ilera) a sus mayores**

«Con la llegada de Noviembre todos nos acordamos un poco más de nuestros mayores. Aquí en concreto hemos preparado lo que hemos dado en llamar «El día del abuelo», por ser un nombre cariñoso y hasta simpático.

Con este motivo, la parroquia ha programado una serie de actos contando con la simpatía y el apoyo de toda la población que enmarca la zona parroquial. Algunos más de 170 ancianos, mayores de 70 años, van a recibir el cariño de sus convecinos. Con ellos estaremos todos, representados, de modo especial, por la Asociación de Vecinos, la Peña «Los Pitufos» —que llevará el peso de la realización de la Fiesta—, los socios del Fútbol Unión Deportivo Ilera y el resto de la comunidad que aportará su presencia, su trabajo y su ayuda silenciosa.

Como aperitivo de la fiesta, hoy jueves, día 5, a las 6,30 de la tarde en el templo parroquial tendrá lugar la proyección del montaje audiovisual sobre la Catedral presentado por el sacristán de la misma, don Julián Pérez.

El sábado 7, a la misma hora y en el mismo lugar

tendremos una sencilla charla sobre: «Los valores de la tercera edad», que esperamos sirva para poner los ánimos a punto para el día siguiente.

El domingo, día 8, es el grandía. Comenzamos con fútbol, dedicándole el partido que enfrentará a los equipos de Ilera y el «Castellanos». A las 10, los encargados del saque de honor serán los «Abuelos del Año». Sin tiempo para ver el partido, los componentes de la Peña, acompañados por los miembros de la Peña Guitarrista Burgense, iniciarán su recorrido por nuestras calles para llevar un poco de alegría y dejar un sencillo regalo a todos esos abuelos que no puedan acudir a los demás actos por cualquier circunstancia.

A la una, como acto central del día, tendrá lugar el encuentro en torno a la mesa de la Eucaristía, del Amigo que hace posible esta especie de milagro de amor y de convivencia.

Después, cambiamos de lugar para trasladarnos al Colegio Mayor Peña Amaya. Allí tendrá lugar el acto de proclamación de los «Abuelos Mayores», y todos los acompañantes y familiares podrán compartir con ellos un vino español.

De allí pasamos a la mesa para degustar el menú que algunas mujeres del barrio habrán preparado y que será servido por un grupo de «Pitufos». Un menú sencillo, pero que creemos muy apropiado para ellos: Sopa de pescado, merluza fresca y ternera con guarnición, además de los consabidos postres, el café, la copa y el puro. Bueno, y el champán, que por algo estamos de fiesta.

La sobremesa será larga, canciones, bailes y cine, con la rifa de diversos regalos, para que todos puedan llevar un recuerdo de ese día.

Este es a grandes rasgos nuestro programa. Los hechos... creemos que mejores. Al menos por falta de entusiasmo no ha de quedar.

E.

DELEGACION DE HACIENDA

**Calendario de contribuyentes para Noviembre**

**PRESENTACION DE DECLARACIONES:**

A) El día 10 de Noviembre finaliza el plazo para la presentación correspondiente a los siguientes impuestos:

**Impuesto sobre la Renta: Pago fraccionado de la Cuota de 1980.** — Declaración e ingreso a efectuar por los contribuyentes que se acogieron al fraccionamiento de pago de la cuota del ejercicio de 1980, del 40 por ciento restante correspondiente al segundo plazo. Este pago deberá hacerse necesariamente a través de Bancos, Caja de Ahorro o Caja Postal de Ahorros.

**Impuesto sobre la Renta: Pago fraccionado del tercer trimestre de 1981.** — Declaración a presentar por Empresarios individuales, Profesionales y Artistas sometidos al régimen de estimación directa, correspondiente al período indicado. Según la nueva normativa, el importe de este pago fraccionado será una cantidad equivalente al 20 por ciento de la cuota líquida (antes de la deducción por retenciones y bases fraccionadas) satisfecha en el penúltimo ejercicio por el impuesto sobre la Renta. Se utilizará el modelo 130.

**Impuesto sobre Alcoholes etílicos y bebidas alcohólicas.** — Declaración correspondiente a las operaciones realizadas durante el tercer trimestre de 1981.

**Impuesto sobre el Petróleo, sus derivados y similares.** — Los sujetos pasivos de este impuesto, cuando esta condición recaiga en cualquier persona natural o jurídica, distinta de Camasa, presentarán la declaración correspondiente al tercer trimestre de 1981 en la Agencia Comercial de Camasa que les corresponda.

**Declaración a presentar por todos los sujetos pasivos, comprensiva de los productos vendidos o entregados durante el tercer trimestre de 1981, que no de-**

ban satisfacer el impuesto, agrupados por epígrafes según las distintas exenciones a aplicar.

Esta declaración se presentará en las Delegaciones de Hacienda.

**Impuesto sobre bebidas refrescantes.** — Declaración correspondiente a las operaciones realizadas durante el tercer trimestre de 1981.

B) Durante todo el mes de Noviembre y hasta el día 5 de Diciembre pueden presentarse las declaraciones correspondientes al siguiente tributo:

**Actividades Comerciales e Industriales, Licencia Fiscal, Nuevas Tarifas.** — Declaración de alta a presentar por todas las personas físicas y jurídicas que realicen en territorio español por cuenta propia o en comisión, las actividades genéricas de extracción, fabricación, artesanía, construcción, comercio interior, comercio exterior, enajenación de terrenos y edificaciones, y servicios, hállese o no clasificadas en las tarifas y no exceptuadas expresamente. Se utilizará el modelo 281.

**RECAUDACION POR RECIBO**

El día 15 del corriente mes de Noviembre finaliza el plazo para el pago de las contribuciones que se cobran por medio de recibo en el año 1981 (Territorial, Rústica y Urbana, Cuota Fija de Ganadería, Licencia Fiscal de Trabajo Personal y Seguridad Social

Agraria). Una vez ultimada la cobranza en los pueblos y habiéndose suprimido el cobro a domicilio para los contribuyentes de la capital, aquellos que tuvieren recibos pendientes de satisfacer deberán hacerlo en las oficinas recaudatorias de las cabeceras de zona, dentro del plazo antes señalado. Incurren en recargo de prórroga del 5% los que satisficieren sus débitos entre los días 5 y 30 de Noviembre; y en recargo de apremio del 20% a partir del día 1.º de Diciembre.

**PAGO DE DEUDAS TRIBUTARIAS EN GENERAL**

Todas las liquidaciones que sean notificadas entre los días 1 al 15 de cada mes (excepto Sucesiones, Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados), se satisfarán desde la fecha de notificación hasta el día 10 del mes siguiente o inmediato hábil posterior. Disponen de prórroga hasta el 25, con un recargo del CINCO por ciento. Las notificadas entre los días 16 y último de cada mes, (con iguales excepciones), desde la fecha de notificación hasta el 25 del mes siguiente o inmediato hábil posterior. Tendrán prórroga hasta el día 10 del mes siguiente, con recargo del CINCO por ciento.

**EVITESE MOLESTIAS Y HAGA SUS INGRESOS A TRAVES DE BANCOS Y CAJAS DE AHORRO COLABORADORAS.**

**Mañana llega a Burgos el P. Superior de los Dominicos**



El P. Vicente de Couesongle

Mañana, viernes, llegará a nuestra ciudad el P. Couesongle, superior general de los Dominicos, teniendo anunciado su arribo después del mediodía.

El P. Vicente de Couesongle es el sucesor de ese burgalés universal, nacido en nuestra Ribera, Caleruega, que fue Sto. Domingo de Guzmán.

El P. Couesongle en visita a las casas de los Dominicos en la Barriada Militar y en el Noviciado de Caleruega permanecerá este fin de semana en tierras de Burgos.

Francés de nacimiento nació en Quimper el 13 de Septiembre de 1916. En 1935 ingresó en el noviciado de los Dominicos en la ciudad de Lyon. En Junio de 1943 se ordenó sacerdote.

Licenciado en Filosofía; doctor y maestro en Teología, rigió más tarde los estudios superiores de su provincia religiosa. Más tarde, marcha de profesor y misionero a Brasil; estando allí es requerido en Roma y pasa a ser uno de los dirigentes de la Orden Dominicana con el español Rvdmo. P. General Aniceto Fernández. Asu vez es nombrado secretario general de los Estudios de la Orden.

Desde 1974 rige los destinos de esta Orden tan española, que son los Dominicos. Es vicepresidente de la Unión de Superiores Generales de los Religiosos —U.S.G.— y en la actualidad, por enfermedad del español P. Arrupe, presidente en funciones.

Le acompañan en esta visita a nuestra ciudad y provincia el P. Juan José Gallego, Asistente General para Asuntos de los Dominicos en la península Ibérica y el Provincial Cándido Aniz que es el presidente nacional de los Religiosos Españoles— CONFER.

Deseamos al P. Superior General de los Dominicos una grata estancia en nuestra ciudad y en esta provincia burgalesa tan dominicana, pues en nuestra tierra nació su fundador Sto. Domingo de Guzmán, y cuyo monumento preside el paseo y el trasiego de nuestros ciudadanos junto al Arlanzón.

**EL SEÑOR DON FELICIANO RODRIGUEZ PARDO**

Falleció en el día de ayer, a los 87 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos, José-María, Feliciano, Andrés, Paulino, Dolores y Valentín; hijos políticos, Modesta Velasco, Alicia Ruiz y Juan-Manuel Nicolás; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el alma del finado. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, JUEVES, a las 4,30, en la iglesia parroquial de Arroyal de Vivar, seguidamente la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

VIVIA: En Arroyal de Vivar. Arroyal, 5 de Noviembre de 1981 (Funeraria «San José»)

**DOÑA MARIA INMACULADA MARTINEZ CASTRILLO**

Falleció en el día de ayer, en Valladolid, a los 35 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Jesús Mediavilla y Ruiz (aparejador de la Diputación provincial de Valladolid); hijo, Iván; hermanas, Aurora, María Cruz, Benita, Isabel y Araceli; hermanos políticos, tíos, sobrinos y demás familiares.

RUEGAN una oración por el alma de la finada y la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán HOY, a las DOCE, en la Colegiata de COVARRUBIAS, seguidamente el traslado de los restos al cementerio municipal, donde recibirán cristiana sepultura. Actos de caridad por los que expresan su agradecimiento.

Covarrubias, 5 de Noviembre de 1981

**La «Peña Recreativa Castellana», ante el 48 Aniversario de su fundación Programa de actos**

La «Peña Recreativa Castellana», que ostenta el título de Buen Vecino de Burgos, se dispone a celebrar los cuarenta y ocho años de su fundación, a cuyos efectos ha confeccionado el siguiente programa de actos:

Sábado día 7 de Noviembre. Como principio de los actos que esta Peña Recreativa celebrará con motivo de cumplirse el 48 aniversario de su fundación, se ofrecerá a los socios e invitados un vino de honor en nuestros salones a las ocho y media con un gran fin de fiesta seguido de concurso del baile «Los pajaritos».

Domingo día 8. — Gran ginkana segundo trofeo «Chuchi» con el recorrido que se colocará en el tablón de anuncios, con un control de avituallamiento, patrocinado por una firma comercial.

Al final de esta carrera será servido un almuerzo en la Peña a todos los participantes y acompañantes.

Lunes, día 9. — Exhibición cinematográfica a cargo del socio Eduardo de Miguel, con proyección de toda la obra realizada por la Peña para la confección de la carroza, así como los festejos del Parral y Fuentes Blancas.

Martes día 10. — En este día y a las nueve de la noche, gran velada músico-vocal a cargo de los Trovadores de Castilla.

Jueves día 12. — Finales de los campeonatos de Juego que se han venido celebrando en la Peña.

Viernes, día 13. — Gran concurso de centros florales, a cargo de las señoras y señoritas de la Peña, así como familiares y amigas que deseen participar en el mismo, con premios a las ganadoras. (8 noche)

Para otorgar los premios se formará un jurado compuesto por caballeros que se designarán a tal efecto.

Sábado día 14. — Primer concurso infantil de pintura para niños y niñas de 3 a 10 años patrocinado por el «Gran Román» con premios a los ganadores. (6 tarde)

También en esta velada habrá la intervención del ilusionista Carazo, y una chocolatada.

Domingo día 15. — En este día se culminarán los actos de este 48 aniversario, con la celebración de una misa por los socios fallecidos, en la capilla de las RR.MM. de Jesús Reparador (calle de la Calera) oficiada por don Isidoro Díaz Murgarén con la colaboración de la Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros y la asistencia de nuestras autoridades. (a la una)

Este mismo día y a las dos y media del mediodía, comida de hermandad en un céntrico restaurante, con la entrega de los trofeos a los ganadores de los distintos concursos celebrados.

**CAMBIO PISO**

Situado en parcela-3 1.º escalera 3.ª. Próxima entrega. Salón 5 habitaciones, 2 baños y servicio, garaje y trastero. Cambiaria por otro más pequeño o apartamento. Teléfono: 22 00 43

## GOBIERNO MILITAR

### INDEMNIZACION FAMILIAR A CLASES PASIVAS

Para cumplimentar lo dispuesto en la Orden Ministerial de 28 de Septiembre de 1956 (C.L. núm. 117), todos los retirados, viudedad o huérfanos de personal militar, que perciban su haber pasivo por la Delegación de Hacienda de esta provincia y que sean beneficiarios de indemnización familiar, presentarán en este Gobierno Militar, en improrrogable plazo comprendido entre los días 15 del actual y 15 del próximo mes de Diciembre declaración familiar en la que se incluya a los familiares con derecho a tal indemnización en el período anual de 1982 y situación de primero de Diciembre de 1981, haciendo constar el número de la Orden de Pago.

### ESCALA DE COMPLEMENTO VACANTES DE DESTINO

Por Orden 362-12.984-81 (D. O. núm. 247), se anuncian vacantes de tenientes y alféreces de complemento de Infantería.

Por Orden 362-13.004-81 (D. O. núm. 247), se anuncian vacantes de tenientes y alféreces de Artillería.

Por Orden 362-13.032-81 (D. O. núm. 247), se anuncian vacantes de tenientes y alféreces farmacéuticos de Complemento.

Las condiciones y requisitos, podrán ser consultados por los interesados, en este Gobierno Militar (Negociado de Asuntos Generales).

## NAVE

Próxima construcción, desde 240 m.<sup>2</sup>

Magníficas condiciones de pago, inmejorables calidades, momento ideal para comprar porque les podemos adaptar la nave a sus necesidades.

SANTOS

Julio Sáez de la Hoya, número 8 6.º.

## Los inspectores de EGB ofrecen su colaboración al Consejo de Castilla y León

En su despacho oficial del palacio de la Isla, en Burgos, el presidente del Consejo General de Castilla y León, José Manuel García-Verdugo, ha recibido, en la tarde del lunes 2 de Noviembre, a los representantes de la Unión Sindical de Inspectores Técnicos de Enseñanza de las distintas provincias integradas en el Ente Pre-autonómico. La comisión estaba encabezada por Mariano Herrero y la integraban Encarnación Vergara, José María Robledo, María Teresa Olivares, José Matesanz Sanz, Manuel Guerra Blanco, Ambrosio Martínez, Antonio Justel, José Antonio Moizón y María Rosario Duce Sánchez.

Los inspectores de EGB ofrecieron su colaboración al presidente del Consejo de Castilla y León para conseguir una mejora en la educación de los niños castellano leoneses; lo que redundará en el bien de la región. Expusieron también en un breve análisis, las acciones que hasta la fecha el Consejo ha realizado en materia educativa y el apoyo que los inspectores prestan a estas actividades y propusieron una serie de proyectos a llevar a cabo, entre los que figura la incorporación de la realidad y cultura castellano leonesa a los programas educativos.

A lo largo de la reunión que se desarrolló en términos de gran cordialidad, los inspectores solicitaron del presidente estar presentes en el Consejo de Castilla y León para instrumentalizar la colaboración de los profesionales afectados en la elaboración y desarrollo de las disposiciones educativas pa-

ra garantizar el acierto de las medidas que se adopten en este sector.

El señor García Verdugo prometió estudiar detenidamente las propuestas que se hacían y agradeció a los inspectores la colaboración que ofrecían al Consejo, señalando que con el esfuerzo de todos los sectores implicados en el sistema educativo se conseguirá o mejor en el beneficio de los niños y jóvenes de Castilla y León. Por último manifestó que próximamente, les convocará a una reunión con el equipo responsable de educación para analizar con más profundidad los temas expuestos.

## Homenaje al doctor Martínez Ronda y a doña Pilar González García

Días pasados y organizado por la totalidad del personal del ambulatorio de la Nueva Avenida de Madrid, tuvo lugar, en un céntrico restaurante de la ciudad, una cena-homenaje con motivo del cese, por imperativo de la edad, en sus puestos de trabajo, de dos entrañables compañeros y amigos; el conocido doctor D. Manuel Martínez Ronda y la empleada doña Pilar González García.

Finalizada la cena, en la que se derrochó humor, simpatía y en la que participó un «jotero» de reconocida categoría, el director de Ambulatorios Dr. D. Juan Pérez López, pronunció unas palabras de agradecimiento para la organizadora del acto la enfermera-jefe doña Carmen Gómez Velasco, por la unión y compenetración que con una callada labor ha conseguido entre todo el personal que trabaja en el centro; igualmente resaltó el ejemplo de sencillez, convivencia y de humanidad que, a todos los niveles y en el transcurso de sus muchos años de servicio a la Sanidad, los homenajeados nos han estado dando.

El Dr. Martínez Ronda profundamente emocionado agradeció en nombre propio y en el de doña Pilar esa gratísima reunión de cariño y hermandad.

Terminó el acto, con la entrega de regalos recuerdo del momento, en el que junto a los aplausos y vítores hubo alguna que otra lágrima que humedeció los ojos de los que dejan su puesto físico, no así su corazón, que seguirá estando presente entre todo el personal del ambulatorio de la Nueva Avenida de Madrid, ya que son personas de las que dejan huella y su recuerdo siempre estará presente. — E.

## Don José María Rodríguez Orive

ODONTOLOGO  
Reanuda su consulta

## EXCURSION A ANDORRA

Salida: 7 Noviembre.  
Dos días pensión completa:  
5.500 pesetas.  
VIAJES ALMIRANTE  
Av. Reyes Católicos, 10  
Eladio Perlado, 57  
Av. Generalísimo, 5

## OTRA MARCA DE ACEITE COMPROBADO COMO TOXICO

Nota del Ministerio de Sanidad: «Se pone en conocimiento de los establecimientos comerciales y del público en general que, la Dirección General de la Salud Pública, nos comunica que en análisis efectuados por

la Delegación Territorial del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social de Zaragoza, se ha detectado la presencia de colorantes altamente tóxicos sobre una muestra de aceite marca «Ole-Oli».

Con esta fecha se imparten las instrucciones oportunas para la inmovilización cautelar de todas las partidas del indicado aceite comercializadas en esta provincia así como para la recogida de las muestras necesarias para los correspondientes controles analíticos.»

WARNER ESPAÑOLA, S.A. presenta

## Una espada... Forjada por un dios. Anunciada por un mago. Reservada para un Rey.

¿NO CONOCE LA SORPRENDENTE LEYENDA DE...

### «EXCALIBUR»?

DESDE  
HOY

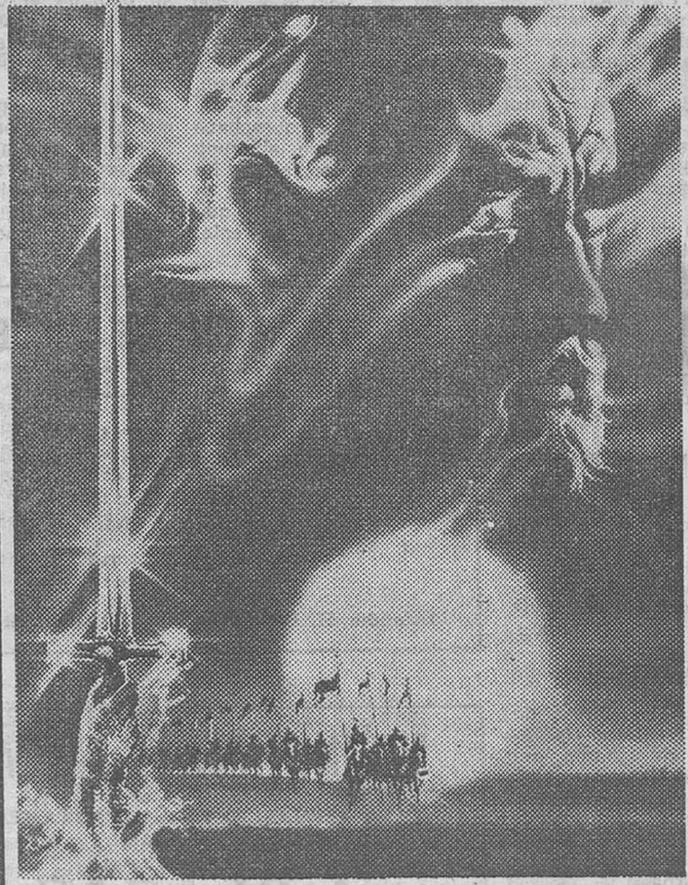
**Tivoli**

5  
7,45  
10,30

ESTRENA ESTE APASIONANTE Y ESPECTACULAR FILME, QUE FUE LA MAXIMA SENSACION DEL ULTIMO FESTIVAL DE CANNES.

...LA EPOCA EN QUE LOS DEBILES ERAN DESTRUIDOS POR LOS FUERTES Y, EL AMOR, ERA AHOGADO POR LA LUJURIA.

- Autorizada MAYORES 16 años.
- Venta anticipada (Teléfono 22 00 88)
- Se ruega puntualidad.



## EXCALIBUR

«EXCALIBUR» de John Boorman  
Nigel Terry · Helen Mirren · Nicholas Clay · Cherie Lunghi · Paul Geoffrey · Nicol Williamson · Productores Ejecutivos Edgar F. Gross, Robert A. Eisenstein  
Director, Productor John Boorman · Guionistas Rospo Pallenberg · John Boorman · Una Adaptación de Le Morte Darthur de Malory de Rospo Pallenberg  
Technicolor  
Una película de ORION PICTURES. Distribuida por WARNER BROS. Una Warner Company.  
Distribución exclusiva en España por Warner Distribución. Todos los derechos reservados.

## 3.ª EXHIBICION DE MODELOS EN ALTA PELETERIA

DOMINGO, 8 DE NOVIEMBRE  
DOCE MAÑANA

### SHOW HERMANAS HURTADO

Difusión: HNOS. CABEZON. Belorado (Burgos)

## HERNIADOS

HERNIGAY, el aparato cómodo, sin flejes, sin correajes de cuero, sin enganches. Pudiendo bañarse y dormir con él, mínimo peso, larga duración. Se adapta a cada hernia y cada anatomía. A medida y bajo molde para ambos sexos. Especialidad en fajas ortopédicas para eventraciones y corsés para columna y lumbago. Bajo prescripción facultativa. HERNIGAY, Pelayo núm. 60. BARCELONA-1 (C.P.S. 3.722).

VISITA EN BURGOS: El propio Director de HERNIGAY atenderá a los herniados el sábado, día 7 de Noviembre, en el Hotel Condestable, calle Vitoria número 8, de BURGOS. HORARIO: de 10 a 1.

# Expectación ante el Pleno municipal de hoy

## Se estudiarán dieciocho expedientes, entre ellos el de las remuneraciones a los funcionarios

### Subasta de obras de instalaciones deportivas en la zona de San Amaro por más de siete millones

Esta tarde, a las siete, celebrará sesión el pleno del Ayuntamiento de la ciudad, de carácter ordinario, bajo la presidencia del alcalde de la capital don José María Peña San Martín. Dieciocho asuntos figuran en el orden del día de esta reunión que se espera con expectación, principalmente por el tema de las retribuciones de los funcionarios municipales.

Entre otros temas se abordarán los siguientes:

Comisión de Hacienda.

—Puesta a disposición del Ministerio de Educación de terrenos en San Pedro de la Fuente, para la construcción de un centro de Educación General Básica.

—Aceptación de las condiciones de compra-venta de cinco locales del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo en el Grupo "Río Vena".

—Cesión a precario de terrenos en "El Encuentro" a la Asociación Protectora de Animales.

—Contratación de las obras de construcción de un Centro Cultural en la barriada de Hlera.

—Contratación de obras de prolongación de los colectores Norte y Sur del alcantarillado de la ciudad.

—Resolución del contrato de don José Lete Alberdi, de ejecución de las obras de la plaza de San Juan.

—Aplicación de contribuciones especiales para obras de acondicionamiento de la zona del Colegio de las Escuelas y avenida de Palencia.

Comisión de Obras.

—Proyecto de parque en el Polígono "G.8".

—Proyecto de acondicionamiento del Laboratorio municipal.

—Contratación de las obras de acondicionamiento del Laboratorio.

Comisión de Personal.

—Creación de la plaza de plantilla de viceinterventor de Fondos.

—Propuesta sobre régimen y remuneraciones de los funcionarios municipales.

Comisión de Tráfico.

—Trasmisión de licencia de auto-taxi número 12 de doña Consuelo Alegre Ortega a don Jesús Alegre Alegre.

—Trasmisión de la licencia de auto-taxi número 131 de don Julián San Miguel Orozco a don Crescencio Ruiz de la Hera.

Servicio Municipalizado de Aguas.

—Tarifas por el servicio de suministro de agua potable.

—Propuesta de constitución de la Empresa municipal de Aguas, S. A., y de aprobación de los Estatutos.

Servicio Municipalizado de Mercados.

—Recurso de alzada de doña Trinidad Pérez Manzanal contra el acuerdo del Consejo de Mercados desestimatorio de petición sobre destino del puesto número 13 del Mercado Norte.

Servicio Municipalizado de Desarrollo Urbano.

—Aprobación inicial del proyecto de modificaciones del Plan Parcial G-8.

—Ratificación de acuerdos de la Permanente.

—Ruegos y preejuntaciones.

de la propuesta de mejora de las retribuciones, tema que fue conflictivo en la última sesión del pleno extraordinario.

Según las consultas que ayer formulamos, no se ha modificado la propuesta que estudiará la Corporación esta noche.

#### SUBASTA DE OBRAS DEPORTIVAS POR MAS DE SIETE MILLONES

El Ayuntamiento de la ciudad ha anunciado subasta de obras para instalaciones deportivas por importe de más de siete millones de pesetas. Se trata de la contratación para el sistema de concierto directo de las obras de construcción de una pista de tenis en la zona deportiva de San Amaro. El tipo de licitación es de 2.748.211 pesetas.

También serán contratadas las obras de construcción de dos pistas de "squash", en la misma zona deportiva, con un presupuesto de 4.486.466 pesetas.

Se han fijado los plazos de presentación de proposiciones.

#### NOTA DEL PSOF SOBRE LOS SUELDOS DE LOS FUNCIONARIOS

El Comité Ejecutivo Provincial del Partido Socialista Obrero Español nos facilitó ayer la siguiente nota sobre el tema del convenio de los funcionarios municipales del Ayuntamiento de la capital: "Ante algunas informaciones aparecidas en los medios de comunicación sobre el convenio de los funcionarios del Ayuntamiento de Burgos, el Partido Socialista de Castilla y León se ve obligado a hacer las siguientes precisiones:

1. — Una vez se haya realizado el Pleno del Ayuntamiento de Burgos en el que se apruebe o rechace el nuevo convenio, el grupo de concejales socialistas informará cumplidamente a la opinión pública de lo que supone el nuevo convenio,

para que los ciudadanos de Burgos puedan valorar por sí mismos si son o no ciertas las argumentaciones utilizadas por los socialistas para explicar su postura contraria al texto del convenio.

2. — De esta información se desprenderá claramente el dato de que los incrementos salariales para los funcionarios con sueldos más altos son notablemente superiores a los incrementos de los funcionarios con sueldos más bajos, y de que el abanico salarial del Ayuntamiento de Burgos, si se aplica el texto del convenio propuesto, no quedará reducido sino ampliado.

3. — Los socialistas facilitaremos igualmente datos sobre la situación de los funcionarios en Ayuntamiento, los regidos por el PSOE. De estos datos se desprende que la gestión de los socialistas en estas Corporaciones ha sido: 1) reducir el abanico salarial, disminuyendo las diferencias entre sueldos altos y bajos; 2) mejorar notablemente la situación de los funcionarios peor remunerados; 3) erradicar situaciones irregulares de pluriempleo, pluriempleos, horas o prolongaciones cobradas y no trabajadas, discriminaciones, repartos arbitrarios de fondos públicos, jornadas mucho menores que la marcada por la legislación, etc.

4. — En cualquier caso, el Partido Socialista de Castilla y León (PSOE) hace un llamamiento a sus afiliados, simpatizantes y a los ciudadanos de Burgos en general a que acudan al Pleno extraordinario en el que se debatirá el convenio de personal. Esperamos que el señor alcalde, dada la trascendencia de este asunto y su gran interés para todos los burgaleses, permita como en el anterior pleno, celebrarlo a una hora tan inoportuna que sólo pudieron asistir al mismo contadas personas de fuera de la "casa", la entrada al salón

de sesiones sin la necesidad de la exhibición del Documento Nacional de Identidad".

#### REUNIONES DE LOS GRUPOS MUNICIPALES

Ante la polémica provocada por el tema de los acuerdos relacionados con las remuneraciones de los funcionarios, ayer celebraron reuniones los respectivos grupos municipales con el fin de estudiar en profundidad el tema y establecer criterios definitivos para la sesión plenaria de esta tarde, en la Casa Consistorial.

Algunas reuniones se celebraron anoche hasta últimas horas con el fin de analizar todos los aspectos que se relacionan con este convenio sobre el que hoy resolverá el Ayuntamiento.

## La semana próxima "Radiocadena Española" en Burgos programará su tradicional "Operación Abuelo"

El lunes próximo, día 9 se inicia la Semana Internacional de Homenaje a Nuestros Mayores. Cuantos organismos y entidades tienen relación con personas de la tercera edad, preparan ya los programas que irán desarrollando a lo largo de esos siete días.

Radiocadena Española en Burgos, viene montando desde hace varios años precisamente en estas fechas, la "Operación Abuelo", que se basa en un programa radiofónico que se emitirá del 9 al 15, por sus antenas, a las cinco y media de la tarde.

A través del programa, que admite sencillas dedicatorias de discos de nietos e hijos, a sus abuelos o padres, solicitados por carta previamente, o bien utilizando el teléfono 218151, durante el desarrollo del programa, tiene como finalidad principal, —además de ambientar como se merece esta semana de homenaje a nuestros mayores— la búsqueda de los abuelos mayores de la provincia, a quienes se les rendirá un cariñoso homenaje el domingo 15.

"Operación Abuelo", cuenta, naturalmente con la ayuda y colaboración de todos los burgaleses que deben enviar a Radiocadena en Burgos las propuestas de quienes ellos consideran que pueden ser calificados como de abuelo o abuela mayor, siendo preciso consignar los datos o fechas de nacimiento.

Patrocina "Operación Abuelo", la Caja de Ahorros del Circuito Católico de Obreros que, el domingo final de la semana, ofrece —como todos los años— una gran fiesta en el salón teatro del Circuito, donde se obsequia a los asistentes y reciben el anunciado homenaje el abuelo y la abuela mayores de la provincia, así como la "Abuela más abuela", título que se otorga a la señora que mayor descendencia tenga, entre hijos, nietos, biznietos, etc.

Radiocadena Española en Burgos, a través de este programa que titula "Operación Abuelo", informa cada día de las actividades que se llevan a cabo durante esta semana en Residencias, Hogares y Clubs de pensionistas, jubilados o ancianos.

### — GUIA PROFESIONAL —

#### José Muñoz Avila

RIÑON, PIEL Y VIAS URINARIAS  
Héroes del Alcázar,  
4, 1.º  
Teléfono: 20 48 23

#### M. VILLANUEVA

Cirugía Ortopédica y Traumatología  
Ortopedia del pie.  
Consulta: Previa petición de hora.  
Julio Sáez de la Hoya,  
8, 4.º (tardes).  
Teléfono: 22 17 37.

#### EMILIA LASTRA

ANALISIS CLINICOS  
Plaza de la Cruzada,  
6 - 11.º  
Teléfono: 20 34 12

#### JOSE LLORENTE

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y Puericultura  
Consulta de 5 a 7  
Avda. del Cid, 3-4.º A  
Teléfono: 20 15 94

#### A. ARROYO VECILLA

Otorrinolaringólogo  
Medicina y Cirugía de Oídos, Nariz y Garganta  
Plaza de España, 2  
Teléfono 23 31 71  
(Previa cita)

#### JUAN JO CHU

DERMATOLOGIA MEDICO-QUIRURGICA VENEREOLOGIA CIRUGIA DE LA PIEL  
Horas a convenir:  
Teléfono: 22 57 92  
José María de la Puente, 8-2.º derecha.  
(Esquina Gral. Vigón)

#### Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO  
Medicina y Cirugía de los ojos.  
Espolón, 2  
Teléfono: 20 93 49

#### L. BERCIANO VILLALIBRE

Especialista en niños  
PUERICULTOR  
Abre su consulta en:  
Fco. Grandmontagne,  
número 26. 1.º B.  
De 11 a 1 y de 5 a 7.  
Teléfono 23 49 51

#### JOSE M.ª DE SEBASTIAN

MEDICO  
Análisis Clínicos  
Vitoria, 46, 4.º D  
(Edificio Gasset)  
Teléfono: 20 37 89

#### I. Arroyo Hidalgo

NEUROLOGIA  
Av. Reyes Católicos,  
8, 1.º C  
Consulta previa cita.  
Tf: 22 49 22 (tardes) y 219538 (mañanas).

#### OPTICA CIENTIFICA BURGALESA

• ADAPTACION DE LENTILLAS (RIGIDAS, BLANDAS Y COSMETICAS)  
• GRADUACION DE GAFAS  
• RECETAS SEGURIDAD SOCIAL

Avda. del Cid, 14  
Tel. 22 26 08

#### MARIA LUISA ZUBIRI ARA

Especialista en:  
ENF DE LA PIEL Y VENEREAS  
Consulta: De 10 a 11 h.  
(excepto viernes y sábados)  
Vitoria, 17, 4.º  
Consultorio Previassa

#### ENFERMEDADES REUMATICAS

Andrés Urteaga Martín  
Horas concertadas:  
General Mola 10  
1.º A  
Teléfono 23 00 35

#### ACUPUNTURA DR GARCIA OBREGON

ENDOCRINOLOGO DIGESTIVO Y NUTRICION  
Vitoria 21 11 219254  
Solicite hora

#### DR. JUAN M. SANCHEZ HERNANDEZ

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Consulta diaria, excepto sábados de 10,30 a 1 y de 5 a 7  
General Sanjurjo n.º 35, escalera 4.º 2.º A.  
TELEFONO 23 47 07

#### GERMAN PEREZ OJEDA ANTONIO I. MONTON RODRIGUEZ

Consulta de cardiología y teocardiografía.  
Avda. de los Reyes Católicos n.º 12 entreplanta  
Teléfono 23 14 20 (tardes)  
Previa petición de hora

### 3.ª EXHIBICION DE MODELOS EN ALTA PELETERIA

DOCE MAÑANA  
DOMINGO, 8 DE NOVIEMBRE

CINTIA WALDREN  
(La Reina del Vlsón)

MARIA JOSE DIEZ  
(R.T.V.E.)

Difusión: HNOS. CABEZÓN. Belorado (Burgos)

### OFRECEMOS TRABAJO INMEDIATO

PARA AMPLIACION DE DEPARTAMENTO COMERCIAL

### 4 PLAZAS

Ingresos del orden de las 50.000 pesetas mensuales, fácilmente superables tras período de adaptación. Jornada laboral completa, con dedicación total y exclusiva. Seguros Sociales (R.E.).

Exigimos: Cultura a nivel de Bachiller Superior, don de gentes, facilidad de expresión.

INTERESADOS, presentarse hoy, de 10 a 1 y de 4 a 7 en el Hotel Fernán González.

Atenderá Sr. Sanz.  
(INEM 22.338)

### NO SE HA MODIFICADO LA PROPUESTA DE SUELDOS

Según nuestras referencias, en los últimos días ha habido varias reuniones del Comité y de los sindicatos representados en el Comité de funcionarios para tratar

VIDA CULTURAL

Patrocinan DIARIO DE BURGOS y Radio Cadena Española

# El sábado se presentará la obra «Burgos: cruce de caminos. Pulso de España»

Es un gran libro sobre nuestra ciudad

El próximo sábado se va a presentar el libro «Burgos: cruce de caminos. Pulso de España», obra de la que ya tienen noticias nuestros lectores y que precisamente el día citado, hará su entrada en la ciudad por la puerta grande, es decir, por el Ayuntamiento en cuyo salón de sesiones, a las doce y media, se desarrollará un acto en el que intervendrán don Enrique del Diego Simón, presidente de la Comisión de Cultura;

don Manuel Heredia, escritor que ha dirigido esta edición; el Excmo. Sr. Don Manuel Ballesteros Gaibros, catedrático de Geografía e Historia y uno de los principales autores de la ya citada obra, finalizando con la intervención del Ilmo. Sr. Alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín.

## Charlas sobre la OTAN en el Ateneo Popular «Los Otros»

Hoy, jueves 5, a las 8 de la tarde, tendrá lugar en el Ateneo Popular (Plza. San Bruno, Gamonal) la segunda charla - coloquio del ciclo que bajo el título «OTAN: defensa o amenaza» ha organizado el colectivo ecologista del Ateneo Popular «Los Otros».

La charla de hoy será en concreto sobre «La OTAN: ¿qué es? ¿Qué significa? ¿Qué pretende?» Se hablará de lo que motivó la creación de esta organización, su función, sus objetivos, sus consecuencias en el mundo y sus hechos a lo largo de su historia y su evolución.

Mañana, viernes, 6 de Noviembre, tendrá lugar una nueva charla sobre «Desarme o desastre nuclear».

## I CICLO DE CINE DE LA PEÑA «ANTONIO JOSE»

Hoy jueves día 5, a las 20.15 de la tarde se proyectará en los locales de la Caja de Ahorros Municipal «Urbana 8» C. San Juan de Ortega (Capiscoll) la película de cine negro «Chinatown» de Roman Polanski, intérpretes: Jack Nicholson y Faye Dunaway.

## Mañana, conferencia del Colegio de Titulares Mercantiles

El presidente del Ilustre Colegio Oficial de Titulares Mercantiles, don Jaime Rosanz Lafuente, nos comunica que el citado Colegio ha organizado para mañana una conferencia que correrá a cargo del profesor don Magín Pont Mestre, que entre otros títulos y cargos es catedrático de Hacienda y Derecho Tributario. El tema de su disertación se centrará al título «En torno a las infracciones tributarias, al delito fiscal y a la posición del contribuyente».

Esta conferencia tendrá por marco el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico (plaza de España, 6), comenzando a las ocho de la tarde.



# TORNEO CULTURAL CAJA RURAL DE BURGOS

Santa María del Campo y Melgar de Fernamental: todo un gesto

Gran gesto, protagonizado por estos, ya, dos grandes amigos nuestros y amigos del Torneo Cultural.

Dos colegios que querían concursar con nosotros y van a participar de una manera un poco diferente pero colaborando y jugando en este torneo que pretende que todos los niños se conozcan un poco más y se ayuden entre ellos. Por causas ajenas a nuestra voluntad y a la suya la inscripción llegó cuando ya contábamos con los colegios necesarios.

El propósito firme de la Caja Rural, era que nadie se quedara sin participar y se ha creado una fórmula para que estos dos colegios concursen, ya que su ilusión y su alegría son enormes. Todo para estos niños que con tan enormes ganas realizarán su cometido con una gran fuerza y seguro que muy bien.

Por cada uno de estos dos colegios jugarán doce niños o niñas, formando un equipo, los niños representarán los niveles quinto, sexto, séptimo y octavo de EGB.

Se ha creado una actividad para ellos, «Certamen de periodismo escolar», actividad consistente en que cada uno de estos doce niños realice una entrevista al personaje que desee, ilustrándola con una fotografía. Esta actividad será calificada por un jurado que estará compuesto por el claustro de profesores de su colegio en la primera fase de calificación y ya



cuando a criterio de los profesores se tengan los seis entrevistados finales éstos pasarán al jurado central, que será el que determine los tres primeros mejores trabajos.

La Caja Rural de Burgos, también ha tenido en cuenta los premios para todos estos niños, los 24 participantes recibirán su premio, que les serán entregados en el acto de clausura del Torneo Cultural como a todos los demás participantes.

Los niños de los colegios de

Santa María del Campo y de Melgar de Fernamental nos acompañarán en la inauguración y en la final del Torneo ayudándonos con esa alegría que tanto les caracteriza.

Estamos seguros que con esta gran colaboración por parte de todos, el Torneo Cultural será una actividad alentadora y agradable para los niños, que convivirán unos meses con otros compañeros de juego, es-

trechando así los lazos de amistad y fraternidad que entre ellos reinan.

Gracias a la Caja Rural de Burgos, a Radio-Cadena Española y a DIARIO DE BURGOS, se ha hecho posible esta actividad extraordinaria, para no defraudarla gran ilusión: que estos niños tienen por participar en este conocido ya para todos Torneo Cultural.

(Foto Virgilio)

## II OTOÑADA CULTURAL PROXIMAS ACTUACIONES

Dentro del ciclo de la II Otoñada Cultural «Francisco Vales» están previstas para los próximos días las siguientes actuaciones:

El viernes día 6 ofrecerá un concierto en la sala «Antonio de Cabezón» del Monasterio de S. Juan, el extraordinario pianista burgalés con residencia en Torremolinos, Antonio de Rozas, ofreciendo un sugestivo e interesantísimo programa, que, es-

peramos, habrá de ser del agrado de los amantes de la buena música.

El sábado 7, también en el mismo lugar, se presentará otra vez ante los burgaleses el Grupo de Música Antigua «Antonio de Cabezón», aureolado por el éxito de su reciente y triunfal gira por la República Argentina.

El día 9, lunes, en el Monasterio de San Juan, actuará el Cuarteto Renacimiento bajo la experta dirección de Ramón Perales de la Cal, con interpretación de un programa de música medieval, de la que tantos adeptos existen en nuestra ciudad como consecuencia de la fecunda sembradura de las Semanas de Música Antigua.

Registremos también la intervención de la Coral de Michigan dirigida por Marilyn Mason, que ofrecerá a los burgaleses un amplio y selecto repertorio. Esta Coral viene precedida de gran fama y nos brinda la excepcional oportunidad de acudir a tan excepcional audición.

## Actos culturales y recreativos de la «Peña Taurina»

La Peña Taurina inicia hoy una serie de actos culturales y recreativos que culminarán el próximo domingo. El programa es el siguiente:

Hoy, a las nueve, en el domicilio social, charla-coloquio, a cargo de un prestigioso aficionado en el que hará un balance de la temporada taurina-1981 en España.

Mañana, a las ocho, presentación a los socios y aficionados, del sexto tomo de la monumental obra «Los Toros», de José María Cosío, con coloquio sobre temas contenidos en la obra. Al final se servirá una «copa de vino español».

El domingo la Peña Taurina celebrará una excursión campera a la finca de los Hermanos Caminero, en Carrión de los Condes, donde habrá tienda de vaquillas. En el domicilio social se informa de los detalles del viaje.

## AYUNTAMIENTO DE BURGOS

### ANUNCIO

**OBJETO DE LA LICITACION.** - La contratación por el sistema de concierto directo de las obras de construcción de dos pistas de «squash» en la zona deportiva de San Amaro.

**TIPO DE LICITACION.** - 4.486.466 pesetas a la baja.

**PRESENTACION DE PROPOSICIONES.** - En el Negociado de Contratación, hasta las trece horas del décimo día hábil, contado a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en la Prensa local.

**OTROS DETALLES.** - Cuanta información se desee sobre la presente contratación podrá obtenerse en el Negociado arriba indicado.

Burgos, 3 de Noviembre de 1981

EL ALCALDE

## CRONICA JUDICIAL

### SUSPENSION DE UN JUICIO ORAL POR ROBO CON HOMICIDIO

En la última crónica semanal de las sentencias dictadas

por la Audiencia Provincial de Burgos, dábamos cuenta al final de que mañana viernes día 6 iba a tener lugar el juicio oral correspondiente al robo con homicidio por los hechos sucedidos en la calle Santa Clara de Burgos y en los que resultó muerto un comerciante burgalés.

Se ha suspendido la celebración de tal juicio oral, porque el encartado está implicado también en los sucesos ocurridos en el cine Tivoli de esta ciudad y por los que se sitúa también el oportuno sumario y habiéndose solicitado por el Ministerio Fiscal la acumulación de ambos sumarios para que sean vistos en su día en un mismo juicio oral.

Me crego en la obligación de dar cuenta de esta suspensión a fin de que los que pensaron asistir a repetido juicio oral no queden defraudados.

Se informará oportunamente del nuevo señalamiento que se haga para que sean vistos conjuntamente los dos sumarios a que se ha hecho referencia.

## Delegación de Cultura

### Centro de Información Juvenil

La sección de Juventud y Promoción Socio-cultural de la Delegación provincial de Cultura, consciente de la falta de información que tiene la juventud, ha creado, siguiendo las directrices de la Dirección General de la Juventud y completando una red de oficinas por toda España, un Centro de Información Juvenil, que se inaugurará dentro del presente mes de Noviembre.

Esta Oficina de Información será un servicio público y gratuito, constituido para informar sobre actividades y servicios que presta a la juventud el Ministerio de Cultura y en especial la Dirección General de Juventud y Promoción socio-

cultural. Asimismo, orientará sobre cuestiones de interés general: educación, empleo, vida militar, tiempo libre, premios y concursos, asociacionismo, etc. y difundirá, por medio de la revista quincenal denominada «Guía», la oferta pública y privada de instalaciones, medios y actividades de ocio informativo.

En plazo breve, la juventud de Burgos podrá contar con los servicios de este Centro de Información al joven, que, creado para atender las demandas de nuestra juventud, necesitará de la misma para que esa información sea más completa y eficaz para todos.

## INGENIEROS TECNICOS

Cualquier rama. Toda España, C.T.N.E. 24 temas. Más de 1.000.000 pesetas año.

¡¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!!

Instancias, hasta: 16-XI-81.

Infórmese urgente. Teléfonos: 445 92 88 y 275 50 04.

ADAMS

Segasta, 23. Madrid-4.

A. S.

## DE ARTE

### LA EXPOSICION DE VELA ZANETTI

Todo lo que hay en torno a la exposición de Vela Zanetti, es decir, lo que puede haber de noticia, ya está dicho. Por eso no vamos a relatar los pormenores de por qué se ha hecho y, es más, tampoco a descubrir a un pintor que está descubierto en todas las partes, empezando por las antologías más conspicuas. Aquí está como favor que le hace a Burgos la misma ciudad que está correspondiendo con una asistencia masiva y suponemos que comprando el libro que, de alguna manera, ha motivado la muestra.

Lo cierto es que hace mucho tiempo que no nos dábamos de cara con la obra de Vela Zanetti a nivel de exposición. Lo primero que se nos ocurre es desear al pintor la misma vida física que la que demuestra que le queda por el camino de la inspiración, lo que anotamos aquí por aquello del susto que nos dio a todos con su salud no hace mucho tiempo y que deseamos que se haya quedado en eso: en susto.

Agrada ver toda la teoría de rostros que parecen gritar desde la misma esencia humana y que, a la hora de describir la cara castellana, parecen como si el grito se convirtiera en toda una relación de virtudes, motivos, gestos definitivos, aspereza por fuera, misticismo por dentro y todo lo demás. Agrada la interpretación de un sentimiento que justifica, para el que lo coozca, esa tendencia de Vela Zanetti hacia lo literario en su manera de decir y que expresa mucho mejor con los pinceles.

No se trata, ya lo hemos dicho, de descubrir a Vela Zanetti como pintor porque sería un anacronismo en la Historia del Arte y una falta de respeto a su valía. Al fin y al cabo, se trata de decir que está ahí, en el Espolón, ofreciendo su colección particular a los visitantes, diciendo que le queda mucha inspiración (la tiene intacta, según se desprende de todo) y que todo lo que hay que hacer es ir a ver la muestra. Lo demás se dijo, se está diciendo y para qué añadir más a lo que ya sabe todo el mundo.

# ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

REUNION DE LA JUNTA DE ALIANZA POPULAR

La Junta provincial de Alianza Popular de Burgos, en su reunión semanal, entre otros asuntos del orden del día, estuvo analizando preferentemente, el resultado de las elecciones al Parlamento gallego, y su incidencia respecto al cuadro electoral de Alianza Popular en nuestra capital y provincia, acordando la realización durante el mes de Noviembre de diversos actos y reuniones en los principales municipios de la misma, para informar a sus afiliados, del compromiso que conlleva el momento político actual.

Asimismo, se analizaron las enmiendas que ha presentado Alianza Popular, al Estatuto de Castilla y León, y se comentó favorablemente la posición del Partido respecto a la capitalidad de la misma.

## CONSTITUCION DE LA JUNTA LOCAL DE ALIANZA POPULAR EN ARANDA DE DUERO

El pasado martes, tuvo lugar una reunión de afiliados de Alianza Popular en Aranda de Duero, estando presidida por el secretario provincial.

En el desarrollo de la misma, tras el estudio de la problemática del partido en la villa, se procedió a la formación de la Junta local de Alianza Popular, donde fue elegido como presidente, D. Mauricio Canales López.

JUNTA PROVINCIAL DE ALIANZA POPULAR DE BURGOS

# VIAJES MELIA PRESENTO SU SISTEMA «MELIATRONIC»

La informática puesta al servicio del turismo

La agencia Viajes Mellá presentó ayer a los medios locales de información un nuevo sistema de teleproceso integral denominado «Meliatronic», consistente en una red de terminales conectadas a un ordenador central, que incorpora la más avanzada técnica de la informática al sector del turismo.

A la una de la tarde, la Radio y la Prensa burgalesas fueron convocadas en la sede de la firma, siendo recibidas por el director comercial don Antonio Mateo, el jefe de programas don Francisco Carravilla y el jefe de oficina de Burgos, don José Ángel Olalla. Nos fue explicado a los informadores el funcionamiento de la terminal conectada a la oficina de Burgos.

Según explicó el señor Mateo, el sistema de teleproceso gana en rapidez y eficacia al tradicional, abarata costes y permite incluso la contratación de obra no cualificada para atender el exceso de demanda en temporada turística.

La primera fase, que ahora entra en funcionamiento, permite la intercomunicación entre las oficinas de Mellá en España; la petición de servicios entre ellas y su confirmación; la emisión de fichas de peticiones y de recepción, así como de bonos para reservar servicios en hoteles; la confirmación automática de precios; la emisión de bonos para confirmar reservas de servicios; la conexión directa con Iberia para reservar vuelos y la conexión con RENFE para reservar plazas de

ferrocarril. Además, el ordenador facilita informaciones diversas, como por ejemplo situación y servicios de aeropuertos, distancias y medios de transporte, hoteles y otros servicios de ciudades, etc. En la segunda fase, que se inaugurará el año próximo, podrán reservarse servicios con turoperadores y alquiler de automóviles, así como de bonos para ambos; podrán hacerse reservas de hotel y emitirse bonos para servicios hoteleros. Con la tercera fase, se conecta con las oficinas Mellá en el extranjero, se accede al control de la gestión comercial, estadística de ventas, control de resultados y contabilidad general automatizada, así como liquidación de ventas de billetes.

De las posibilidades introducidas por el teleproceso se deducen una serie de importantes mejoras en el servicio al cliente, la facilidad de gestión en la contratación de servicios y la rapidez casi instantánea, así como una gama de informaciones impensada por los métodos tradicionales y un seguro conocimiento de los resultados.

Un dato; usted puede saber cuántos aeropuertos tiene Nueva York, a qué distancias están de la ciudad, si tiene servicios de taxi y helicóptero y sus precios; puede conocer los vuelos entre Nueva York y Madrid, horarios, servicios a bordo, qué filmes (por ejemplo) se proyectan en cada vuelo; puede usted saber cuántos hoteles tiene Amsterdam o qué posibilidades se ofrecen al visitante de cualquier centro turístico. En fin, la electrónica ha puesto, con este sistema, toda una gama de opciones al servicio del cliente, y éste puede conocerlas y confirmarlas instantáneamente.

Luego de la explicación, los informadores fueron invitados a un almuerzo en Casa Ojeda.

# OBRAS EN LOCALES DESTINADOS AL PERSONAL DE RECOGIDA DE BASURAS

La Comisión Permanente aprobó anoche una certificación de obras en la Prisión Provincial

## HACIENDA

A las siete y cuarto de la tarde de ayer celebró sesión la Comisión Municipal Permanente, bajo la presidencia del alcalde señor Peña San Martín y con asistencia de los tenientes de alcalde señores Gredilla Rodríguez, Codón Herrera, Martínez Llorente, Del Diego Simón, Rubio Marcos, Plaza Fernández-Villa, García Romero, Rico Pardo, Escribano Reinoso y García Rodríguez; secretario general señor Corral García; interventor accidental señor Payno y Díaz de la Espina, y el oficial mayor letrado señor Casado Senovilla.

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

## GOBIERNO Y PERSONAL

Proveer, mediante oposición libre, una plaza vacante de ayudante técnico auxiliar de laboratorio de la plantilla de funcionarios de este Ayuntamiento, encuadrada en el grupo de Administración Especial, subgrupo a) de Técnicos Auxiliares de Administración Especial. Se aprueban también las bases y programa que se acompañan al dictamen y que se darán a conocer al publicarse la convocatoria en la forma reglamentaria.

Abonar al personal contratado con destino en la Guardería Infantil «Río Vena» el importe de los trabajos realizados por los mismos contratados durante la segunda quincena del mes de Agosto próximo pasado. Proceder al pago de las cantidades que ha fijado la MUNPAL como pensión a la viuda de un agente de la Policía Municipal.

Acceptar el cambio de titularidad de cuotas de contribuciones especiales por obras de urbanización de la calle Calleja y Zurita, planta baja de las casas números 6 y 8, y de avenida General Vigón, número 61, 1.º I.

Contratar, por el sistema de concierto directo, las obras de acondicionamiento y reforma de dos locales municipales en la plaza San Bruno, número 4 y calle San Pablo, número 24, para uso propio del personal de recogida de basuras, conforme al proyecto redactado por el arquitecto municipal con un presupuesto de 4.204.448 pesetas, y conforme a las bases que aparecen en la propuesta.

Adjudicar los puestos para venta de castañas en la vía pública durante la temporada 1981-82, en la forma y por las cantidades consignadas en el dictamen.

## OBRAS

Aprobar el proyecto de ejecución de las obras de reforma del edificio señalado con el número 6 de la calle La Puebla, presentado por «BALGAR, S. A.», que desarrolla el proyecto básico que aprobó esta Permanente el 3 de Diciembre de 1980 y, por tanto, declarar firme la licencia que le fue expedida de conformidad a dicho acuerdo, aprobándose nueva liquidación.

Aprobar y pagar la certificación número 1 referente a las obras de consolidación del edificio que ocupó la antigua Prisión Provincial (segunda fase), por un importe de 932.996 pesetas, a

favor del contratista don Jaime Olano Moliner.

Conceder a don Julián Román Hernando, con sujeción a los planos presentados y a las condiciones fijadas por la Comisión de Obras, sin perjuicio del derecho de terceros y del de propiedad, licencia de obras para la reforma de un local sito en la calle Legión Española número 9, según proyecto presentado y plano reformado, visado el 14 de Septiembre próximo pasado.

La presente licencia se concede en la forma solicitada por el interesado, con carácter provisional, previniéndole que cabe la posibilidad de que se incoe expediente de infracción urbanística a la finca donde se ubica el local.

## SERVICIOS Y SANIDAD

Informar favorablemente las siguientes peticiones de apertura de establecimientos e instalaciones comprendidas en el Reglamento de actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas, una vez acreditado en el expediente que el emplazamiento propuesto y demás circunstancias están de acuerdo con las Ordenanzas Municipales y con lo dispuesto en el expresado Reglamento:

De don Jesús Martínez Ontillera, para instalación de un depósito de gasóleo C en calle Miranda, número 26.

De «Industrias Cárnicas Castellanas»; apertura de un establecimiento destinado a Matadero General Frigorífico en el Polígono de Villalonquéjar.

De don Rafael Quintanilla Cuezva; apertura de un taller de torno y ajuste en el Polígono Gamonal-Villimar.

De don Gonzalo Andía Ferrez; apertura de un establecimiento para fabricación y reparación de electrodomésticos en el Polígono de Gamonal (PENTASA 20).

De don Luis-Angel Moreno Borro y doña Susana Moreno Borro; apertura de un establecimiento destinado a juegos recreativos en la calle Pedro Alfaro, número 11.

De don Jesús González Simón; apertura de una carnicería y charcutería en calle General Dávila, número 30.

De don José María Delgado Peña y don Carlos González Pérez; apertura de un establecimiento con destino a reparación de maquinaria agrícola, en el polígono de Villalonquéjar.

De don Antonio Sánchez Pérez; apertura de un establecimiento destinado a venta de carnes frescas, leche y artículos de caza en Plaza de España número 6.

Fábrica de Confecciones de Madrid, de probada seriedad y solvencia en vía de expansión precisa cubrir puestos de:

## REPRESENTANTE

Se pide experiencia en venta de: Lencería de señora o vestidos de verano de señora o batas y pijamas de caballeros. Interesados llamar al Sr. Crivillen, 464 73 29 ó 464 36 96.

# DELEGACION DE HACIENDA

## BURGOS

### TESORERIA CLASES PASIVAS

#### ANUNCIO OFICIAL

Se pone en conocimiento de los pensionistas de Clases Pasivas Familiares (viudas, huérfanos-as y padres) que a partir del 1.º de Enero de 1982 podrán acogerse, si así lo desean, a la forma de pago a través de Entidades Bancarias, según determina el Real Decreto 227/1981, de 23 de Enero, sobre sistemas de pago de los haberes de Clases Pasivas del Estado.

Así mismo se pone en conocimiento de todos los pensionistas de Clases Pasivas que a partir del próximo año 1982 vienen obligados a pasar la Revista según establece la Orden 7 Mayo 1981.

Los pensionistas de Clases Pasivas pasarán revista anual ordinaria durante el mes correspondiente a la letra inicial de su primer apellido, según se expresa a continuación.

#### Letra inicial de su primer apellido

#### Mes de revista

A y B	ENERO
C y CH	FEBRERO
D, E y F	MARZO
G	ABRIL
H, I, J, K, L y LL	MAYO
M	JUNIO
N, Ñ, O y P	SEPTIEMBRE
Q y R	OCTUBRE
S, T, U, V, W, X, Y y Z	NOVIEMBRE

La revista anual deberán pasarla en la Delegación de Hacienda, Negociado de Clases Pasivas, provistos del Documento Nacional de Identidad, acompañado del impreso de Revista. Además de los documentos anteriores deberán presentar la Fe de Vida y Estado las viudas y huérfanos-as.

Los impresos para la Revista les serán suministrados por la Entidad Bancaria, por la que cobran sus haberes.

De no hacerlo en el mes que le corresponda, será dado de BAJA en nómina del mes siguiente.

Los que residan en lugares donde no exista Delegación, lo efectuarán en los Ayuntamientos respectivos ante el Alcalde o Secretario.

Los pensionistas que cobren sus haberes a través de Habilitados están exentos de esta obligación.

Burgos, 30 de Octubre de 1981  
EL DELEGADO DE HACIENDA

## Con 3 garantías, 3:

♦ PRODUCIDA POR:

**ROBERT ALTMAN**

♦ ESCRITA-DIRIGIDA POR:

**ROBERT BENTON**

♦ SELECCIONADA POR «TIME MAGAZINE» COMO «UNA DE LAS DIEZ MEJORES PELICULAS 1977».



ESTRENA HOY

5,30, 7,45 y 10,30

El film que devuelve el humor al cine de crimen y misterio



EL GATO CONOCE AL ASESINO

Seleccionada por TIME MAGAZINE como una de las 10 mejores películas de 1977

ART CARNEY, LILY TOMLIN  
"EL GATO CONOCE AL ASESINO"

con BILL MACY, EUGENE ROCHE  
Producción por ROBERT ALTMAN escrita y dirigida por ROBERT BENTON

(Autorizada MAYORES 14 AÑOS)

# INAUGURACION DE DIVERSAS OBRAS EN LA PROVINCIA POR EL GOBERNADOR Y PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

## Padilla de Abajo, Zarzosa de Riopisuerga, Hinojal y Rezmondo han realizado diversos e importantes trabajos de acción comunitaria

### En Melgar de Fernamental ha sido inaugurado el campo de deportes

#### Visita a las obras de restauración que se realizan en Castrojeriz

En el día de ayer, el gobernador civil, Sr. del Hoyo Aguilera y presidente de la Diputación, Sr. Montoya Ramos, se trasladaron a distintas localidades de la provincia, donde presidieron diversas inauguraciones y otra serie de actos. Fue una apretada jornada que se abrió a las nueve de la mañana y concluyó a últimas horas de la tarde, en que el gobernador hubo de regresar a Burgos para reincorporarse a su despacho.

Todas las obras inauguradas han sido producto de la decidida colaboración de los pueblos, mediante trabajos de acción comunitaria, que a su vez se han visto impulsados y apoyados por las subvenciones y ayudas de la Diputación y del Gobierno.

Con las citadas autoridades se desplazaron igualmente los delegados de Cultura, Sr. García Díez y el de Deportes, Sr. Orden Vígara.

cente Torres Martínez y el Ayuntamiento de la localidad, presidido por el alcalde D. Dióscoro Padilla Guerrero.

Se procedió a la inauguración de pavimentación sobre unos 6.000 metros cuadrados y asimismo se procedió a efectuar la entrega del premio que la localidad obtuvo en el Concurso de «Mejora de los pueblos». El alcalde de la localidad recibió dicho premio, fijado en 250.000 pesetas y una placa acreditativa de tal concesión.

#### NUEVAS PAVIMENTACIONES EN ZARZOSA, HINOJAL Y REZMONDO

La jornada se prosiguió en visitas sucesivas a Zarzosa de Riopisuerga, Hinojal y Rezmondo.

En todos y cada uno de estos pueblos ha procedido a inaugurarse las correspondientes obras de pavimentación realizadas de

tabilidad han mejorado sensiblemente en cada una de las localidades citadas, debiéndose destacar la bella plaza que ha sido lograda, mediante estos trabajos, en la localidad de Rezmondo.

El gobernador y presidente de la Diputación, así como sus acompañantes, mantuvieron en cada uno de los pueblos visitados contactos directos e intercambio de impresiones con las respectivas autoridades municipales y los vecinos.

#### EN CASTROJERIZ

Se continuó la serie de actos previstos con la llegada a Castrojeriz, donde las autoridades de la capital, fueron recibidas por el Ayuntamiento, presidido por el alcalde y a su vez diputado provincial, D. Amancio Yagüe.

En esta localidad se dedicó la estancia a girar una detenida visita a los trabajos de restauración empre-

feridos a Melgar y a la Zona. Con este motivo se mantuvo un animado diálogo, en el que se plantearon diversos problemas y fueron formuladas preguntas de distinto carácter, que fueron contestadas, en cada caso, por el gobernador civil, presidente de la Diputación o los delegados provinciales asistentes, según fuera la naturaleza específica de las materias expuestas.

A últimas horas de la tarde y, tal como decimos, finalizó la intensa jornada de visitas e inauguraciones.



Un momento de la visita efectuada a Castrojeriz, a fin de inspeccionar las obras de restauración emprendidas en la Colegiata y en la iglesia parroquial de San Juan. — (Foto VILAFRANCA)



En Melgar de Fernamental, además de inaugurarse el campo de deportes de esta localidad, las autoridades giraron una visita al Colegio que se encuentra en avanzada fase de construcción, tal como se aprecia en el grabado. — (Foto VILAFRANCA)

#### EN PADILLA DE ABAJO

La primera visita de la jornada fue efectuada a la localidad de Padilla de Abajo, donde las autoridades fueron recibidas por el diputado de la Zona, don Vi-

acuerdo con ese régimen ya señalado de acción comunitaria y las consiguientes ayudas de la Diputación y el Gobierno. En Hinojal también fue inaugurada la traida de aguas. Las condiciones de habi-

das en la Colegiata y en la iglesia de San Juan, con la subvención de veinte millones concedida por el Ministerio de Cultura.

#### INAUGURACION DEL CAMPO DE DEPORTES DE MELGAR

Esta serie de actividades culminó por la tarde con la visita a Melgar de Fernamental, donde iba a tener lugar la inauguración del campo de deportes y otra serie de visitas. A estos actos se incorporaron también los delegados del MOPU, Sr. Arribas Brones y de Educación, Sr. Valverde.

Las autoridades burgalesas fueron recibidas por la alcaldesa, Purificación Rodríguez Calleja, con sus compañeros de Corporación.

Además de inaugurarse el campo de deportes, que es un recinto de excelente factura y grandes posibilidades, se ha visitado asimismo el Colegio Nacional de Educación, cuyos obras de construcción están a punto de concluirse.

Posteriormente se mantuvo una reunión conjunta y de trabajo con el Ayuntamiento, en el curso de la cual fueron estudiados temas de interés general, re-

## UNION GENERAL DE TRABAJADORES

COMITE PROVINCIAL

### A TODOS LOS MEDIOS DE DIFUSION

Los miembros del Comité de Funcionarios del Excelentísimo Ayuntamiento de Burgos por parte de la Unión General de Trabajadores U.G.T., ante la nota aparecida en DIARIO DE BURGOS el día 4-11-81 remitida por el Sindicato de Funcionarios de Administración Local (USIAL), precisan lo siguiente:

Cuando se constituyó el Comité de Funcionarios de este Ayuntamiento, los miembros de este Comité, (9 USIAL, 5 UGT, 2 INDEPENDIENTES y 1 CC. OO.), nos pusimos a la elaboración del Acuerdo-Convenio que regulara en lo sucesivo los aspectos salariales, jornada laboral, etc. y después de un amplio estudio por parte de los distintos grupos allí representados se llegó a la confección de una propuesta inicial.

Señores representantes de la USIAL, creemos recordarán que entonces no estábamos de acuerdo, como no seguimos estándolo ahora con algunos de sus planteamientos, lo que en más de una ocasión les llevó a manifestar que al mantener nuestras discrepancias parecíamos nosotros la empresa y no los trabajadores y todo esto en base a que no aceptábamos sus insaciables pretensiones. Y si la mayoría fueron aprobados fue debido a que ustedes son la mayoría en este Comité.

Después de pasados varios meses la Corporación Municipal a través de la Sección de Personal hizo una serie de modificaciones a nuestra propuesta, en las cuales nunca estuvimos de acuerdo, así como tampoco lo aceptaban plenamente algunos de los miembros de USIAL y así lo siguieron reiterando en posteriores ocasiones. Asimismo ante los rumores de que sería incluida la discusión del Convenio en el Pleno Municipal del pasado día 30, se reunió el Comité de Funcionarios dos días antes y en dicha reunión los miembros de UGT expusimos nuestra disconformidad con las tablas salariales del Convenio por entender que no son justas ni lógicas y a la vez propusimos la modificación de estas tablas, cosa que ustedes no aceptaron como tampoco lo han aceptado el día 2 en que en otra reunión posterior al Pleno en el que

se aplazó su aprobación, se reiteraron en las tablas presentadas. En la citada reunión, después de amplio debate se sometió a votación si se debían modificar las tablas salariales, y en esa votación los únicos que votamos a favor de su modificación fuimos los cuatro miembros de UGT que asistimos a dicha reunión.

Por esto no estamos de acuerdo con lo que se afirma en la nota de USIAL de que el Comité se ratifica en su postura, cuando en realidad es la mayoría del Comité quien lo hace.

Respecto a la alusión que se hace en su escrito al aumento de 15.056 pesetas por policía municipal y 17.815 por bombero, queremos puntualizar que esta subida es debida a la inclusión en ella de conceptos como nocturnidad, peligrosidad y plus de festividad, los cuales no están incluidos en ninguno de los fa-

bulosos aumentos que pretenden se les aplique a los coeficientes más altos de este Ayuntamiento, y no se les incluye por la sencilla razón de que no son acreedores a ellos.

Queremos dejar constancia para terminar, que si no aceptamos las tablas salariales es porque con los descabellados aumentos para los niveles más altos, lo único que se conseguirá es un distanciamiento aún mayor que el actual que creemos que ya es excesivo. Pensábamos por el contrario que con este Convenio quedara reducido, pero lo que se pretende es que la diferencia salarial sea mayor entre los funcionarios de los niveles más altos con respecto a los más bajos como así lo demuestran las cifras propuestas. — R.

Firmado: Ricardo Vadillo Miguel. Por los miembros de UGT en el Comité de Funcionarios.

## AVISO

Reunidos los servicios técnicos autónomos y oficiales de radio, televisión y sonido. Comunicamos al público en general que a partir del

**DIA 7 DE NOVIEMBRE**

**CERRAMOS TODOS LOS SABADOS NUESTROS SERVICIOS.**

## SU APARTAMENTO EN LA PLAYA

Precio total **890.000 pts.**

Con 1 dormitorio, comedor-cocina, aseo y terraza.

Informa: **masa**. Gran Vía, 44 - 5.º dcha. Madrid-13. Telfs. 221 54 55 - 231 45 70. En Torre Vieja. Villa Madrid, 1 Telf. (965) 71 08 56

## FABRICA DE PIEL BELORADO

DOMINGO, 8 DE NOVIEMBRE DOCE MAÑANA

CHANTAL FOQUERMAW (Modelo internacional)

MARIAN CAMACHO (Feminidad en pasarela)

Difusión: HNOS. CABEZON. Belorado (Burgos)

## VENDO LOCAL

400 METROS CUADROS REFORMADO

ZONA MAS CENTRICA DE GAMONAL

Calle Lavaderos, s/n. Precio: 8 millones.

Razón: Teléfono 20 96 90, de 2 a 4.

HOJA DE CALENDARIO

**EL OMBLIGO DEL MUNDO**

Un político honesto ha de intentar mantener en todo momento un paralelismo entre sus convicciones y su conducta pública. En tal sentido, la deserción de algunos socialdemócratas del partido por el que consiguieron acta de diputados y senadores, por el que participaron del poder y por el que, incluso, llevaron a cabo varias importantes reformas sociales, nada tiene que reprocharle si se debe a la convicción de que su sitio no está en donde estuvo hasta ayer mismo.

Sin embargo, también la honestidad en política queda ponderada por la capacidad de anteponer intereses generales a los particulares, por la sensatez de que se haga gala evitando cuanto pueda perjudicar, directa o indirectamente, a la colectividad a la que se dice, a veces inconscientemente, servir.

Y desde éste prisma de ver las cosas, los socialdemócratas de UCE, recién salidos de la organización que ellos mismos, ayudaron a constituir, han dado pruebas de una descomunal falta de respeto para con la sensibilidad del país que aupó al que fue su partido hasta el mismo Gobierno. Que no reclamen justificaciones éticas para arropar su decisión sencillamente, y a la vista de los graves problemas de este país, no han dudado en hacer su conveniencia porque se creen el ombligo del Mundo. Y quien así piensa de sí mismo, poco tiene que hacer en un régimen democrático.

PEDRO VILLALAR

**Remite la huelga de comedores en diversas prisiones españolas**

Madrid (Efe). — La huelga de comedores en centros penitenciarios sigue remitiendo, incluida la cárcel Modelo de Barcelona, centro en el que se inició la protesta, según los datos facilitados a "Efe" por la Inspección General de Prisiones y por distintos centros.

Esta mañana no acudieron a desayunar alrededor de 1.500-1.700 reclusos, aunque esta cifra no es definitiva para determinar el número de personas en huelga, ya que es de las tres comidas la que tiene una asistencia más irregular durante todo el año.

De todas formas, la impresión generalizada, según las fuentes consultadas por "Efe", es que poco a poco se vuelve a la normalidad en bastantes centros.

En fuentes cercanas a la dirección del centro se señala que en todos los servicios continúa la normalidad y que en el aspecto de la aceptación de la comida ya es sólo cuestión de horas.

**ESCRITO DE LOS PRESOS DE CARABANHEL**

Madrid (Efe). — Los presos de Carabanchel han redactado un comunicado dirigido al Tribunal Constitu-

cional y al Parlamento, en el que solicitan, entre otras cosas, dentro de su tabla reivindicativa y en cumplimiento de la Constitución, la limitación de la prisión preventiva para todos los preventivos que no hayan sido juzgados antes de seis meses.

"Recordamos —dice el escrito al que ha tenido acceso "Efe"— que son centenares los presos que llevan tres, cuatro y hasta cinco años esperando juicio. Honradamente, preguntamos ¿creen ustedes que es fácil dictar una sentencia absoluta a presos que en ocasiones son, en verdad, inocentes cuando se presentan ante el tribunal con una prisión ya preventiva de tres años?"

Solicitan también la modificación por decreto ley de la escala de penas del Código Penal, lo que supone —dicen— una rebaja de penas, teniendo en cuenta que ahora no existe constitucionalmente el indulto general.

Más adelante exigen la aplicación de la libertad condicional inmediata a todos los presos penados que hayan cumplido las tres cuartas partes de su condena.

**LA BOLSA**

**NUEVO PINCHAZO, ESPECIALMENTE EN BANCOS**

Madrid (Colpisa). — Decíamos que el martes no convenía la sesión, pese a mejorar el índice casi un punto. Pues bien, en esta segunda del mes, entre las realizaciones de beneficios a nada que sube y las noticias políticas del día dieron una jornada bursátil francamente floja, desanimada y con ambiente pesimista de principio a fin. La oferta dominó en todo momento, aunque no faltaban los que soltaban. «¡Qué tranquilo me quedé ayer. Menos mal que vendí el martes!», sacando a relucir el orgullo bolsista. Pero en conjunto, ambiente interior un tanto descompuesto entre la clientela más impresionable. Son contados los valores que ganan posiciones entre los más representativos. Destacan Cementos Alba y el Banco Herrero (+7). El índice general pierde 2,10, más del doble de lo ganado la víspera, a 126,73.

Desde los primeros corros eléctricos, presionó la oferta, que venían a dejar lo que habían subido el martes. Destaca Hidro Cantábrico (-4), Unión Eléctrica (-2,5), e Hidrola (-2,25), con los cupones de la primera a diez pesetas (-3). Los Bancos abultaron la oferta por Caja hasta 354.000 títulos, recogiendo entre el 20 y 43 por ciento con bajas de tres a nueve enteros. Dragados esta vez no pudo contratar por falta de dinero, sin señalar posición papel. Ebro reaparece en pérdida efectiva de cinco duros largos, teniendo en cuenta las 48,25 Ptas. cobradas de dividendo. CEPSA (petróleos) vuelve a perder la par en un sector químico nerviosamente vendedor y Galerías Preciados continúa sin operar, ahora en posición papel a 36.

Al cierre continuaba la incertidumbre.

Justo IRIONDO MENDIETA

**Otra víctima del síndrome tóxico**

**Por intoxicación leve de un niño, se comprueba que paquetes de leche contenían larvas de coleópteros**

Madrid (Efe). — El síndrome tóxico se ha cobrado una nueva víctima en Madrid en las últimas veinticuatro horas, según se desprende de los datos del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, referidos al mismo período.

Se trata de una enferma de 53 años, que se encontraba internada en la Ciudad Sanitaria «La Paz», desde el pasado 4 de Septiembre, fecha en que había reingresado.

En los distintos centros hospitalarios de Madrid han ingresado por la enfermedad 7 pacientes y se ha dado de alta a 12. Actualmente, se encuentran hospitalizados 545 enfermos.

En provincias han ingresado 9, se ha dado de alta a 5 enfermos y se encuentran hospitalizados 159.

**UN NIÑO, LEVEMENTE INTOXICADO TRAS LAS TOMAS DE SU BIBERÓN**

Cartagena (Logos). — Los servicios municipales de Veterinaria comprobaron ayer la existencia de larvas de insectos en un paquete de leche infantil que fue adquirido en la farmacia de Marina. El hecho fue denunciado por el padre de un niño que sufrió una leve intoxicación, tras tomar su biberón hecho con leche del citado paquete.

Al parecer, tras tomar los biberones de la mañana el niño padeció cuatro vómitos cortos, acompañados de eructos. Examinaron los padres el biberón donde vieron que había insectos. Llevado el pequeño al médico éste no le encontró nada de gravedad aunque encareció que le mantuvieran informado, caso de que se presentasen nuevos trastornos.

Posteriormente comprobaron que el paquete de leche contenía el mismo tipo de insectos detectados en el bi-

berón, por lo que dicho paquete y otros dos sin abrir aún, fueron entregados en el laboratorio municipal, donde se comprobó que efectivamente contenían larvas de coleópteros. El Ayuntamiento pondrá el caso en conocimiento de las autoridades sanitarias.

**EXPORTACION DE ACEITE DE OLIVA ESPAÑOL A LA U. R. S. S.**

Madrid (Logos). — Se ha firmado un contrato, entre la sociedad soviética Prodimorg y una compañía exportadora española, por el cual se suministrarán a la URSS dos millones de kilos de aceite de oliva refinado español.

Este aceite, procedente de cooperativas y empresas refinadoras españolas, saldrá con destino a la URSS próximamente.

**LA SITUACION EN LA INDUSTRIA CONSERVERA ONUBENSE**

Huelva (Logos). — En un 90 por ciento se ha visto reducido el mercado interior conservero de Huelva, a raíz de los acontecimientos producidos por la adulteración de aceite tóxico.

La asociación provincial de conservas y salazones integrada en la federación onubense de empresarios, ha expresado su temor por la crisis generalizada del sector, que ha visto reducido su campo de actuación a un diez por ciento.

Las seis empresas conserveras que quedan en la provincia de Huelva tienen una gran acumulación de «stocks» y se han visto obligadas a reducir las plantillas en un tercio.

La situación —señalaron fuentes empresariales— se hace cada vez más angustiosa y se solicita de la Administración la ayuda pertinente, así como que salga al paso de las falsas acusaciones sobre la toxicidad de las conservas.

**¡Sólo hasta el día 7!**

**VENTA ANIVERSARIO**

con rebajas hasta el

**30%**

en miles de artículos de gran moda y en las secciones de rtv y discos.

**Galerías Preciados**

Y puede pagar a plazos con CREDIMODA y CREDIHOGAR.

# El pleno del Congreso comienza la discusión del proyecto de ley sobre el Instituto de Hidrocarburos

## Dictaminado el relativo a la supresión de los «medios de comunicación del Estado»

Madrid (Efe). — A las cinco de la tarde el presidente del Congreso de los Diputados reanuda la sesión con el debate del Real decreto-ley 16-1981, de adaptación de planes generales de Ordenación Urbana.

En primer lugar, y para explicar el contenido de este Real decreto, intervino el ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Luis Ortiz, para explicar el contenido del Real decreto-ley 16-1981, de 16 de Octubre de adaptación de planes generales de ordenación urbana. Tras los turnos en contra y a favor fue aprobada la convalidación del Real Decreto-ley, la Cámara aprobó también

su tramitación como proyecto de ley.

Seguidamente el pleno comenzó a debatir el dictamen de la Comisión de Industria y Energía sobre el proyecto de Ley de creación del Instituto Nacional de Hidrocarburos.

Se desarrolló el debate en el que fue rechazada una enmienda socialista a la totalidad, por 138 votos contra 115.

La sesión se levantó a las 21,30 horas, habiéndose llegado a la discusión del artículo segundo del proyecto.

### PROYECTO DE LEY DICTAMINADO

Madrid (Efe). — La Comi-

sión de Cultura del Congreso de los Diputados dictaminó esta mañana el proyecto de Ley de supresión del organismo autónomo Medios de Comunicación Social del Estado.

El debate más importante en la discusión de los artículos se centró en el segundo, relativo al procedimiento de enajenación de los diarios. Socialistas, comunistas y el diputado de «Euskadiko Ezkerra», Juan María Bandrés, defendieron diversas enmiendas para facilitar el derecho de los trabajadores a acceder a la propiedad del periódico, y a que los entes autonómicos puedan concurrir también a la subasta de enajenación de estos medios.

Los socialistas Pedro Bofill y Leopoldo Torres, la diputada comunista Pilar Brabo y Juan María Bandrés hicieron hincapié en que las sociedades de redactores se han desarrollado en todos los países democráticos europeos como el mejor medio de participación de los periodistas en el control de la empresa o del periódico.

El diputado centrista Guillermo Medina, en contra de estas enmiendas, manifestó que la filosofía de UCD es que los periódicos deben estar en manos de quienes quieren crearlos, y que tal como había quedado redactado el artículo por la ponencia se aseguraba el derecho, reconocido en la Constitución, para que cualquier particular o persona jurídica pueda acceder a la titularidad de estos medios.

### PROYECTO DE LEY SANCCIONADORA DE LAS INFRACCIONES TRIBUTARIAS

Madrid (Logos). — La lucha contra el fraude fiscal, completando las normas que se dictaron en 1977 sobre el delito fiscal; reforzar la equidad en la aplicación de la norma tributaria, y dar un marcado carácter indemnizatorio que persigue el proyecto de Ley sancionadora de las infracciones tributarias, que ha sido remitido a la Comisión de Hacienda del Congreso. Los diputados y grupos parlamentarios tienen de plazo hasta el próximo día 19 para presentar enmiendas.

# La anulación de la condecoración a Milans del Bosch ha calmado, de momento, a los políticos

## Sin embargo, piden que hable el Gobierno

Madrid (Logos). — La anulación, por parte del Ministerio de Defensa, de la Orden mediante la que se concedía al teniente general Milans del Bosch la Medalla de Sufrimientos por la Patria ha calmado, al menos por el momento, el fuerte revuelo que tal concesión levantó el pasado martes en medios oficiales y políticos.

Se mantienen, no obstante, el deseo de que el Gobierno, y en concreto el ministro de Defensa, explique cómo ha sido posible una irregularidad del calibre y el porqué de la tardanza oficial en salir al paso de la misma, puesto que la Orden se conocía desde primeras horas de la mañana y la nota del Ministerio de Defensa que anunciaba su revocación no se difundió hasta bien avanzada la tarde.

Aunque no se sabrá nada concreto sobre el camino seguido por la Orden que contenía la concesión de la medalla hasta que no finalice la investigación puesta en marcha por el teniente general Gabeiras Montero, jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra, se ha comprobado ya que el general Vallespín González-Valdés, director de Per-

sonal, no estampó su firma en ella como, por error, constaba en el escrito publicado por el Boletín Oficial del Ministerio de Defensa.

Por otra parte, el «Boletín Oficial del Estado» recoge hoy el cese del general de Brigada, Fernando Ortiz Call en su cargo de la dirección de personal del Mando Superior de Personal del Ejército.

A ese respecto, se sabe que la documentación inicialmente enviada por el teniente general Milans del Bosch para la concesión de dicha Medalla fue devuelta a Valencia por no presentar todos los requisitos administrativos precisos. Posteriormente, y una vez completados estos, volvió a remitirse siguiendo ya el trámite habitual.

# Francia confina a dos terroristas vascos en la localidad de Florac

## Se deniega la extradición de otro

### Detenidos seis militantes de Euzkadiko Ezkerra

París (Efe). — Los dos vascos españoles José Antonio Pérez y José Ramón Alcorta serán confinados en la localidad de Florac (Sur de Francia, al Norte de Montpellier), informó la Prefectura del Departamento de Lozeren en donde se encuentra esta localidad.

Las mismas fuentes indicaron que se les ha reservado alojamiento en el «Hotel Central» al cual serán llevados cuando se les comunique la decisión de las autoridades en Mende, capital de la provincia.

A primera hora de esta mañana los dos confinados, acompañados por un importante número de policías, salieron de la localidad bretona de Le Gavre en donde se encontraban tras haberse negado los habitantes de la isla de Quessant a recibirlos.

Tanto Pérez como Alcorta son presuntos miembros de los «Comandos autónomos anticapitalistas», organización que se supone estrechamente vinculada a la ETA.

### TRIBUNAL FRANCÉS DESFAVORABLE A UNA EXTRADICION

París (Efe). — Un Tribunal francés se ha pronunciado hoy contrario a la extradición del vasco español José Atxega Aguirre, supuesto miembro de ETA.

«Las infracciones citadas en la demanda española eran insuficientes para justificar la extradición», han comentado fuentes judiciales.

Esta es la cuarta vez que un tribunal francés celebra la vista de la causa de extradición pedida por España contra Atxega Aguirre, pero en las tres anteriores el dictamen fue favorable a la extradición.

Tras la decisión sobre la demanda de extradición de Aguirre, el Gobierno francés es quien puede decretar la extradición definitiva o no del vasco español.

### CUATRO DETENIDOS EN NAVARRA, A DISPOSICION DE LA AUDIENCIA NACIONAL

Pamplona (Efe). — Las cuatro personas detenidas en un control de la Guardia Civil, en Navarra el 29 del mes pasado —María Elena Lourdes Fernández, Alejandro Barbarín, José Ramón Fernández y María Pilar Presa— han sido trasladadas hoy a Madrid para ser puestas a disposición de la Audiencia Nacional.

A los detenidos se les acusó de presuntas vinculaciones con ETA.

### SEIS MILITANTES DE EUSKADIKO EZQUERRA, DETENIDOS EN GUIPUZCOA

San Sebastián (Efe). — Otros seis militantes de la coalición «Euskadiko Ezkerra» han sido

detenidos esta madrugada en las localidades guipuzcoanas de Villabona y Vergara, según han informado hoy a «Efe» fuentes de la citada formación política.

Los detenidos son Angel Etxabe, Jesús María Etxabe, José Luis Laxundi, José Ramón Lascurain y Carlos Aguirrebengoa, de Villabona, y Juan Ignacio Lizárraga, de Vergara.

Los detenidos, según las mismas fuentes, han sido trasladados a la Comisaría de Policía de San Sebastián, donde se les ha aplicado, al parecer, la Ley Antiterrorista.

Por otra parte, permanecen también en las citadas dependencias policiales cuatro militantes de la coalición Euzkadiko Ezkerra, quienes fueron detenidos ayer en las localidades guipuzcoanas de Mondragón, Usurbil y Guetaria.

### EL FISCAL SE OPONE A LA LIBERTAD DE JIMENA ALONSO Y QUINCE DETENIDOS MAS

Madrid (Efe). — El fiscal de la Audiencia Nacional ha informado desfavorablemente las peticiones de libertad formuladas por la representación legal de Jimena Alonso y quince detenidos más, presuntamente relacionados con la infraestructura de ETA Militar.

Dicho informe del fiscal no es vinculante para el magistrado-jefe central de instrucción número 2 de la Audiencia Nacional, que es el que instruye las diligencias previas en relación con estas dieciséis personas.

### DETENIDO EN LASARTE SE LE APLICA LA LEY ANTITERRORISTA

San Sebastián (Logos). — Ha sido detenida una persona en la localidad guipuzcoana de Lasarte. Traslada a la Comisaría de Policía de San Sebastián le ha sido aplicada la Ley Antiterrorista, según el diario «Egin».

La persona detenida es Javier Calonge Arruti que se halla a la espera de pasar a disposición de la autoridad judicial.

### SE ENTREGAN DOS PERSONAS RELACIONADAS CON ROBO DE ARMAS

Sevilla (Logos). — Otras dos personas presuntamente relacionadas con el robo de armas cometido hace ya dos meses en el Parque de Artillería de Sevilla se han entregado voluntariamente a la Policía, dice hoy el diario «ABC» de Sevilla.

El citado periódico apunta que estas dos personas tenían en su poder dos pistolas robadas en el acuartelamiento situado en la calle Avión Cuatro Vientos.

Hasta ahora, han sido detenidas más de 20 personas presuntamente relacionadas con este robo.

## GRAN TEATRO

¡HOY, JUEVES!

A las 5,15, 7,45 y 10,30 noche  
EL FILM MAS MARAVILLOSO DE LA HISTORIA!

### LA PELICULA DE LOS 7 "OSCAR"

- A la mejor película.
- Al mejor director.
- A la mejor actriz.
- Al mejor guión.
- A la mejor actriz de reparto.
- A la mejor fotografía.
- Al mejor productor.

ALENDA S.A. PRESENTA UNA PELICULA METRO GOLDWYN MAYER

*Tra. Miniver*



GREER GARSON

WALTER PIDGEON

DIRIGIDA POR WILLIAM WYLER

JANO.

LA PELICULA GANADORA DE 7 OSCARS

LA OBRA CUMBRE DE WILLIAM WYLER, DIRECTOR, ENTRE OTRAS, DE «BEN-HUR», «EL COLECCIONISTA», «LOS MEJORES AÑOS DE NUESTRA VIDA», ETC.

UNA PELICULA VERDADERAMENTE INOLVIDABLE

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS  
NOTA. — Por su larga duración, se ruega puntualidad.

## ALFOMBRAS LEAL

Concepción, 21  
G. Sanz Pastor, 14

### Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios, Periféricos. (Cirugía vascular).  
San Ildefonso, 3, 2.º  
Teléfono: 33 38 73.  
VALLADOLID

## FABRICA DE PIEL BELORADO

DOMINGO, 8 DE NOVIEMBRE

DOCE MAÑANA

JOSE LUIS URIBARRI

BIBI ANDERSEN

Difusión: HNOS. CABEZON, Belorado (Burgos)

## Octubre registró fuerte aumento de la conflictividad laboral

### La CEOE insiste en el cumplimiento del ANE

Según el secretario nacional de Empleo, la única vía para solucionar el paro es la concertación

Madrid (Logos). — Durante el pasado mes de Octubre se han contabilizado un total de 289 huelgas, que afectaron a 253.278 trabajadores, de los que 103.943 resultaron directamente implicados, y se perdieron 2.221.221 horas de trabajo, lo que representa un incremento del 40,31 por ciento sobre las horas perdidas en el mes de Septiembre, según datos del informe de conflictividad elaborado por la CEOE.

También ha aumentado la conflictividad con respecto al mismo mes del año pasado, ya que en Octubre de 1980 se registraron 111 huelgas, con 62.788 trabajadores implicados y horas perdidas: 2.226.000, lo que supone que en Octubre de 1981 se han trabajado un 22,37 por ciento menos de horas que en el mismo mes del año pasado.

Sin embargo, sumados los datos estadísticos de los 10 primeros meses, 1981 arroja un saldo de 2.090 huelgas, con 2.960.201 trabajadores implicados y 61.167.812 horas de trabajo perdidas lo que representa un descenso del 36,75 por ciento con respecto al mismo período del año pasado en el que se dejaron de trabajar por huelgas un total de horas: 96.995.662.

#### LA «CEOE», INSISTE EN EL CUMPLIMIENTO DEL «ANE»

Madrid (Logos). — La Junta directiva de la Conferencia Española de Organizaciones Empresariales (CEOE) que se ha reunido en la sede de la organización empresarial, ha realizado una valoración de la última sesión del comité de seguimiento del ANE y se reafirma en el criterio de que el acuerdo debe responder, en su funcionamiento, a la finalidad para el que fue creado: hacer cumplir y controlar las estipulaciones que en él se recogen.

En consecuencia, la CEOE rechaza cualquier intento de convertir este órgano en una especie de gobierno en la sombra que condicione la adopción de decisiones que sólo corresponden al Consejo de ministros.

Reconocidos por todos los firmantes del ANE los costes que las empresas tienen que soportar como consecuencia de los pagos a la

Seguridad Social, y que constituyen un auténtico impuesto sobre el empleo y sobre la rentabilidad, se insiste en la urgencia de afrontar la reforma de la Seguridad Social previa presentación, por parte del Gobierno, de una propuesta que tendrá que ser discutida en la comisión tripartita que prevé el ANE. Al mismo tiempo, la Junta directiva de la CEOE rechaza el intento de convertir la comisión tripartita en cuatripartita, o lo que es lo mismo, en que los sindicatos tengan seis representantes, tres el Gobierno y tres la CEOE.

Por lo que se refiere a la cobertura del desempleo, la CEOE insiste en que se constituya el consejo rector del fondo de 15.000 millones que para atenciones extraordinarias y urgentes se acordó en el ANE.

#### LA CONFEDERACION DE EMPRESARIOS DE TRANSPORTES NO SECUNDAN LA HUELGA

Madrid (Logos). — La Confederación Nacional de Empresarios de Transportes (CONETRANS), no secundará el paro que a nivel nacional realizarán los transportistas autónomos por considerarle improcedente y con claros motivos desestabilizadores del sector.

#### JORNADAS SOBRE «CONCERTACION SOCIAL Y EMPLEO»

Madrid (Efe). — El secretario de Estado de Empleo y Relaciones Laborales, Manuel Núñez, ha inaugurado esta mañana en Madrid las Jornadas sobre «Concertación social y empleo», organizadas por la citada Secretaría de Estado en colaboración con el Instituto de Estudios Sociales.

Manuel Núñez, tras analizar los pactos sociales firmados en los países europeos, subrayó que «España no permanece al margen de esa tendencia y, por tanto en 1977 salen a la luz los acuerdos de La Moncloa y en Junio del presente año la CEOE, UGT y CC. OO., suscriben el Acuerdo Nacional sobre Empleo».

Destacó a continuación la gravedad del paro en España señalando que «constituye el problema más grave, difícil y complejo que ha originado la crisis de la energía».

Señaló que la lucha contra el paro no admite soluciones: brillantes ni inmediatas, ni tolera respuestas demagógicas o simplistas; «las soluciones pasan por el camino de la concertación entre las fuerzas sociales».

«Es necesaria —explicó— la continuación del consenso entre Gobierno, Sindicatos y

Empresarios, por ello, el acuerdo nacional sobre Empleo es una muestra palpable de que en períodos de recesión económica, es posible el concierto entre las instituciones y el acuerdo entre los hombres».

#### ROTAS LAS NEGOCIACIONES DEL CONVENIO PORTUARIO DE BARCELONA

Barcelona (Efe). — Hoy se han roto las negociaciones del convenio de estibadores-empresas portuarias de Barcelona, según informa una nota de la asamblea de delegados de los estibadores.

Las negociaciones se realizaban para ultimar algunos puntos que no quedaron concretados en el convenio firmado el pasado 15 de Agosto.

Otra cuestión es la situación de los trabajadores ajenos al censo de la OTP contratados por algunas empresas para suplir a los huelguistas durante el último conflicto.

En una nota de los estibadores se indica que «la ruptura la provocó la negativa de la patronal a negociar la retirada de los «esquiroleros» de varias empresas».

#### SEGUN INEM, SE HAN CREADO 26.783 PUESTOS DE TRABAJO

Madrid (Efe). — El Consejo General del Instituto Nacional de Empleo ha aprobado por unanimidad un informe sometido a su consideración por el director general del Instituto sobre política de objetivos a corto, medio y largo plazo para este organismo.

En el análisis de la situación del mercado de trabajo se afirma que en los meses de Agosto y Septiembre pasados se han creado 26.783 nuevos puestos de trabajo en contratos en prácticas, formación, temporales y a tiempo parcial.

En el informe, según señaló a «Efe» el director general del INEM, Miguel Ángel Olalla, se delimitan cuatro funciones esenciales para este Instituto: gestión de empleo, transparencia de mercado, formación profesional y ocupación auxiliar del mercado y gestión de prestaciones de desempleo. Pretendemos —señaló el director general del INEM— separar el área de empleo de la de prestaciones por desempleo, consolidar al máximo los órganos directivos de composición tripartita, además de suprimir los excesos de burocracia mecanizando al máximo.

Con este plan de objetivos, se intenta, por otra parte, un control del empleo al máximo, con el objeto de ahorrar y disminuir el gasto hasta alcanzar la cifra de 30.000 millones de pesetas el próximo año.

#### SPANTAX INICIA LOS TRAMITES PREVIOS A LA PRESENTACION DE EXPEDIENTE DE REGULACION

Madrid (Efe). — La compañía Spantax ha iniciado hoy los trámites previos a la presentación de expediente de regulación de empleo que afectaría a 189 trabajadores de tierra de los 1.046 que componen la plantilla total de la empresa, según han manifestado a «Efe» fuentes de esta compañía.

## El PCE regresa al estalinismo, según uno de los cesados del comité de Valladolid

Niegan capacidad a la dirección del partido que acordó la destitución

Valladolid (Logos). — «Esta es, simplemente, una cadena que acaba de empezar. Ni Valladolid es una excepción ni esta medida es la única. El Comité central del PCE ha iniciado una involución, una regresión hacia el stalinismo, pretendiendo homogeneizar el partido y eliminando a todos aquellos que discrepan de sus planteamientos», ha manifestado Angel Martínez de Paz, hasta ayer responsable del Comité provincial del PCE en Valladolid, y destituido por el Secretariado permanente del Comité central.

Martínez de Paz, que es también concejal del Ayuntamiento de Valladolid, ha señalado que nada es casual en esta institución, sino que se trata de un «retroceso hacia otras posturas políticas y organizativas y el PCE no va a perder sólo a los intelectuales sino a todos los que han pensado y trabajado por desarrollar el proyecto eurocomunista».

Para el ex-responsable político del PC en Valladolid, «tan sólo quedará en el partido una militancia de fidelidades incapaz de entender planteamientos de evolución que respondan a la situación del país». La misma fuente negó que el Comité provincial de Valladolid, ahora destituido, estuviese contrariando los acuerdos del X Congreso de los comunistas españoles y sus estatutos, sino que había actuado de acuerdo con ellos.

#### NO SE CONSIDERAN DESTITUIDOS

Valladolid (Efe). — «El comité provincial del PCE, elegido democráticamente por la quinta conferencia provincial de Valladolid, se considera legítima y estatutariamente constituido», señala un comunicado de este comité facilitado a «Efe».

En el escrito, los representantes del comité, destituido ayer por el secretariado del comité central del PCE, «considera ilegal y antestatutaria la decisión de disolverlo, porque el secretariado del comité central no tiene competencia expresa para disolver un comité provincial».

En el comunicado, rechazan los motivos propuestos para la disolución y consideran que esta decisión, «junto con otras similares que se están tomando en otros lugares incurre en una gravísima irresponsabilidad al provocar el debilitamiento y deterioro de la imagen del partido, en unos momentos en que es fundamental para la estabilidad democrática de España y de sus instituciones la existencia de partidos políticos que inspiren confianza a la opinión pública».

Por último, el comité provincial disuelto se reafirma en el proyecto eurocomunista, y denuncia la expulsión de la sede de que ayer fueron objeto los miembros del mismo y militantes presentes que al abandonarla voluntariamente, dicen en el escrito, quisieron evitar cualquier tipo de enfrentamiento.

#### SOLIDARIDAD DE LOS COMUNISTAS DE SALAMANCA

Valladolid (Efe). — El Comité provincial del PCE de Salamanca ha enviado un telegrama de solidaridad al disuelto comité provincial del Partido Comunista en Valladolid.

El comité provincial del PCE en Salamanca acordó solicitar la revocación de la disolución del comité central del PCE-EPK, y apoyar el proceso de convergencia con EIA, tanto en su contenido como en la forma en que se está llevando a cabo. También indicó que «la unificación no es más que el desarrollo de la política eurocomunista e nel marco geográfico del País Vasco».

#### REUNIDO EL SECRETARIO DEL P.C.E.

Madrid (Efe). — El secretario del Partido Comunista de España se ha reunido esta mañana para estudiar temas relativos a la situación en el partido, según ha podido saber «Efe».

En fuentes oficiales del partido se señaló que la reunión se inscribe dentro de las que prácticamente a diario viene celebrando el secretario del

comité central del PCE.

Por otro lado, fuentes consultadas por «Efe» señalaron que es de esperar que el secretario analice la situación creada en el comité provincial de Valladolid.

#### ACUSAN DE «ENCHUFISMO POLITICO» A LAS AUTORIDADES MUNICIPALES

Sevilla (Logos). — Alianza Popular de Sevilla ha denunciado el «enchufismo político» patrocinado por los partidos políticos de izquierda en el Ayuntamiento de la ciudad, que han designado a unos 20 militantes para desempeñar diversos cometidos funcionariales, pese al dictamen del ex-secretario general de la Corporación, don Juan Antonio Campos. Alianza Popular hace constar su protesta por esta ilegal actitud que conculca los preceptos constitucionales.

## Admitida a trámite una querrela de la AIPU contra el exministro González Seara

Madrid (Logos). — La segunda del Tribunal Supremo ha admitido a trámite la querrela formulada el pasado mes de Marzo por la Asociación Independiente de Profesores Universitarios (AIPU) contra el exministro de Universidades, Luis González Seara, por un presunto delito de nombramiento ilegal.

La querrela se refiere a hechos ocurridos cuando el señor González Seara ocupaba el cargo de ministro de Universidades e Investigación y, en concreto, al nombramiento, en el mes de Enero último, como vicerrectores de la Universidad Complutense, de Roberto Mesa, José Simón y Juan Trías Vejarano, cuya designación supone según la entidad querellante, una violación de los estatutos provisionales de la Universidad Complutense y a la Ley General de Educación, puesto que ninguno de los nuevos

cargos posee la condición de catedrático. Ambas normas disponen que los vicerrectores sean designados por el Ministerio de Educación y Ciencia a propuesta del rector, de entre los catedráticos numerarios de la propia Universidad.

El auto declara que en la querrela «aparece la posible existencia de hechos que pudieran ser constitutivos» de delito, por lo que procede acordar la incoación de sumario para el esclarecimiento de los mismos.

El señor González Seara es persona aforada por su condición de diputado al Congreso por UCD, por lo que es competente para conocer de este caso la sala segunda del Supremo, que ha delegado la instrucción del sumario en un juez instructor especial César Uriarte López, magistrado juez de instrucción del número 11 de Madrid.

## UNA LEONA EN UN COLEGIO



Nanclares de Oca (Alava). — La leona «Nimba» juega con su dueño, el Hermano Atanasio, de la Orden de Hermanos de la Instrucción Cristiana, con el que vive en el colegio de Nanclares de Oca. La leona, de un año de edad, convive con los religiosos y muestra especial predilección por las alubias de la tierra. — (Telefoto Efe)

CORTINAS

LEAL

Concepción, 21  
G. Sanz Pastor, 14

FABRICA DE PIEL  
BELORADO

DOMINGO, 8 DE NOVIEMBRE

DOCE MAÑANA

PILAR RUIZ

(De RTVE. y Miss Madrid)

DAMARIS MONTIEL

(Maniquí internacional)

Difusión: HNOS. CABEZON, Belorado (Burgos)

LA CRISIS DE U.C.D.

# Tras una entrevista con el presidente del Gobierno, Rodríguez Sahagún dice que no dimite su cargo

## Pudiera ser que lo haga «en diferido», ante el Consejo Político del partido

### Preocupación general por los acontecimientos y baja de la Bolsa

(Viene de primera pág.)

nuevo Gabinete, listas que iban paralelas a las de los nuevos mandos en UCD. Se habla de que entran independientes, algún suarista, y hasta el propio Sahagún, pero eso ya es otro cantar. Y que se buscan nacionalistas. Calvo Sotelo recibió a

los 6,30 a Miguel Roca y esta llamada ha puesto a muchos nerviosos. Todo dependerá de la forma en que se resuelva antes de la reorganización del partido, y de los pactos entre familias para hacer factible esa nueva organización en UCD.

atención en la figura de Francisco Fernández Ordóñez y los parlamentarios socialdemócratas que han causado baja en UCD: Eduardo Moreno, Luis González Seara, Alfonso Quirós, Carmela García Moreno, Javier Moscoso, Carmen Pinedo, Antonio González Monterroso, María Dolores Pelayo, Luis Berenguer, Carmen Solano, Pedro Valdecantos y Ricardo Fernández Castañón. Todos ellos explicaron esta tarde —durante una rueda de prensa— las razones que les han impulsado a la decisión de darse de baja en el partido centrista, si bien continuarán en el grupo parlamentario y votarán con él hasta que, modificado el reglamento de la Cá-

mara, puedan constituir grupo propio. Insistió Fernández Ordóñez en su voluntad de «ser coherentes» y definió al grupo de parlamentarios dados de baja como «plataforma política independiente con vocación de partido político», situándose en el espectro político actual, como a la derecha del PSOE y a la izquierda de UCD.

Subrayó Fernández Ordóñez: «nuestro respeto absoluto por Adolfo Suárez», e indicó que, en su opinión, «no habrá problemas con el presidente Calvo Sotelo». Asimismo, insistió en su intención de no crear inestabilidad parlamentaria.

En el capítulo de declaraciones de líderes políticos de otros partidos, destacan las de Felipe González y Manuel Fraga, que estimaron la crisis de UCD como «un asunto interno del partido».

El secretario general del PSOE insistió en su firme deseo de llevar adelante la actual legislatura, descartando elecciones anticipadas, y señaló que «la crisis de UCD no tiene explicación política ni económica».

SAHAGÚN DICE QUE EL NO DIMITE

Salió Rodríguez Sahagún del palacio de La Moncloa, dos horas largas después de haber entrado. Dijo a los periodistas que su encuentro con Calvo Sotelo había estado lleno de cordialidad, que no se había hablado en absoluto de su posible dimisión, sino de lo que supone para el partido la escisión socialdemócrata y de la petición de Congreso extraordinario. Y de las elecciones del próximo martes para renovar los cargos del grupo parlamentario.

No encajan estas declaraciones del señor Rodríguez Sahagún con las que nos han hecho a lo largo del día varios miembros del Gobierno —alguno de ellos perteneciente al «saiedrín», el círculo más próximo a Calvo Sotelo— y otros del partido. Todos ellos nos han asegurado que ayer Calvo Sotelo fue convencido finalmente de que debía hacerse cargo del partido y que a continuación se iba a pedir la dimisión de Rodríguez Sahagún como presidente, de forma que se pudiera solucionar el problema interno centrista cuanto antes. ¿Qué ha pasado en la reunión de La Moncloa?

¿Se niega Sahagún a admitir o no se le ha pedido esa dimisión? Como decía un parlamentario que asistió al cóctel del mediodía, «parece que asistimos a una obra de ciencia ficción en varios actos».

«PERFECTA CORDIALIDAD»

Madrid (Efe). — «Reina una perfecta cordialidad entre el presidente del Gobierno y el del partido, y hemos quedado en presentar conjuntamente soluciones concretas para abordar la crisis con eficacia».

Con estas palabras, Rodríguez Sahagún, presidente de UCD, ponía fin a una ola de rumores y especulaciones sobre la crisis de los centristas, que desde ayer, ha jalado la vida política del país.

Rodríguez Sahagún —que permaneció reunido con el jefe del Gobierno durante casi tres horas— ha descartado tajantemente toda posibilidad de abandonar la presidencia del partido y aseguró que este tema no había sido ni siquiera abordado en su encuentro con Calvo Sotelo.

Los dos presidentes descartaron también, según afirmaciones de Rodríguez Sahagún, la convocatoria de un Congreso extraordinario; y analizaron en profundidad la situación del partido y del grupo parlamentario, tras haber causado baja en UCD parlamentarios del ala socialdemócrata.

No obstante, Rodríguez Sahagún ha señalado que había mantenido esta mañana una conversación con el grupo escindido y que éstos le habían asegurado su intención de permanecer en el grupo parlamentario centrista y su apoyo al presidente del Gobierno.

¿DIMISION DIFERIDA?

Madrid (Efe). — Después de la entrevista entre Calvo Sotelo y el presidente de UCD, Rodríguez Sahagún, en círculos centristas quedaba clara la actitud del presidente del Gobierno de respetar el deseo del señor Rodríguez Sahagún, de que su eventual decisión de dimitir al frente del partido tenga lugar en el órgano competente, a fin de respetar la legalidad estatutaria.

Como es sabido entre congreso y congreso es al Consejo político al que correspondería cubrir una eventual vacante en la presidencia del partido. Según fuentes solventes entre los señores Calvo Sotelo y Rodríguez Sahagún se habría llegado a un compromiso para aprovechar el plazo de treinta días, a fin de buscar compromisos políticos concretos que presentar ante el Consejo político y el Comité ejecutivo del partido.

Por tanto, la eventual dimisión de Rodríguez Sahagún no se va a formalizar con rapidez, sino que se intentará ahorrar los acuerdos políticos necesarios que habrían de ser refrendados por los correspondientes órganos internos del partido.

El dirigente centrista se refirió también a las informaciones sobre la reunión mantenida, la madrugada última, por el presidente Calvo Sotelo con seis ministros de su Gabinete, y a las hipótesis que sobre la crisis del partido había barajado un portavoz oficial, «hipótesis que han sido luego desmentidas oficialmente», precisó Agustín Rodríguez Sahagún.

El presidente de UCD —que tras su entrevista con Calvo Sotelo, se dirigió al Congreso de los Diputados— ha despejado así todas las incógnitas vertidas sobre las tensiones de su partido: «Reconozco que el partido atraviesa por una crisis, pero creo que debemos abordarla con serenidad, conforme a los acuerdos adoptados en la última reunión del Comité ejecutivo».

FERNANDEZ ORDÓÑEZ, SEGUNDO FOCO DE ATENCIÓN

La agitación política del día tuvo su otro foco de

## REUNION DEL CONSEJO SUPERIOR DEL EJERCITO

### Primeros estudios sobre el Arma Acorazada

Madrid (Logos). — El Consejo Superior del Ejército, integrado por todos los tenientes generales con mando en las distintas Capitanías generales y los que hayan sido jefes de Estado Mayor y permanezcan en activo, se ha reunido por la tarde. En total, participaron en la reunión 20 generales, bajo la presidencia del jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general Gabeiras Montero.

Aunque el orden del día de estas reuniones es secreto, la Oficina de Información y Relaciones Públicas de la Defensa informaba que el debate sobre el proyecto de creación del Arma Acorazada constituyó el núcleo central de la reunión, prevista ya desde hace varios días, aunque no se descarta el análisis de los temas de actualidad. Tras el debate de dicho proyecto, el Consejo Superior del Ejército hará las sugerencias que juzgue oportunas pero la propuesta definitiva sobre la creación del Arma Acorazada habrá de concretarse, en todo caso, en un proyecto de ley que será discutida en las Cortes generales. En cualquier caso, el camino hacia dicho proyecto de ley se adivina todavía largo, puesto que amplios sectores del Ejército no acaban de ver la oportunidad de sustituir a la actual Caballería por el Arma Acorazada.

## La patrullera francesa «Ancelle» detiene a otro pesquero vizcaíno

San Sebastián (Logos). — El barco pesquero «Goierri» que tiene su base en el puerto vizcaíno de Ondárroa, ha sido detenido esta pasada madrugada por la patrullera francesa «Ancelle» y conducido al puerto de Bayona, según informa el programa radiofónico (Onda Pesquera).

Al parecer el «Goierri» se hallaba faenando sin licencia en aguas de la Comunidad Económica Europea. berado esta tarde por Marruecos, tras permanecer retenido en el puerto de Villa Cisneros por espacio de 48 días.

Según informaron a «Efe» fuentes del programa «Faenando», de Radio Popular de Tenerife, el «Mapher», con una tripulación de dieciséis hombres, salió de Villa Cisneros a las cinco y media de la tarde (hora insular), rumbo al puerto de Las Palmas. Las autoridades marroquíes acusaron a este barco de pescar sin licencias por lo que le fue impuesta una multa de siete millones y medio de pesetas.

PESQUERO LIBERADO

Santa Cruz de Tenerife (Efe). — El pesquero español «Mapher», con base en el puerto de Huelva, fue li-

**AYUNTAMIENTO DE BURGOS**

**ANUNCIO**

**OBJETO DE LA LICITACION.** — La contratación por el sistema de concierto directo de las obras de construcción de una pista de tenis en la zona deportiva de San Amaro.

**TIPO DE LICITACION.** — 2.748.211 pesetas, a la baja.

**PRESENTACION DE PROPOSICIONES.** — En el Negociado de Contratación, hasta las trece horas del décimo día hábil, contado a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en la Prensa local.

**OTROS DETALLES.** — Cuanta información se desee sobre la presente contratación podrá obtenerse en el Negociado arriba indicado.

Burgos, 3 de Noviembre de 1981

**EL ALCALDE**

CARMELA DIMITE DE SU CARGO

Madrid (Efe). — Carmela García Moreno, uno de los diputados del grupo socialdemócrata que ha abandonado UCD con Fernández Ordóñez, ha dimitido de su cargo como directora general de la Juventud y Promoción Sociocultural.

Carmela García Moreno ha indicado, en una rueda de prensa convocada por ella misma para esta mañana desde hace días para informar de una campaña de promoción de la Constitución entre los niños, que ha presentado esta mañana su dimisión al ministro de Cultura, Iñigo Cavero, del que depende la mencionada Dirección general, en una reunión mantenida personalmente con él.

MIGUEL ROCA: «NO HAY OFERTAS DE PACTOS»

Madrid (Logos). — El portavoz de la minoría catalana, Miguel Roca Junyent, al regresar de una conversación con el presidente del Gobierno, en La Moncloa, manifestó a «Logos», en el Congreso, que no había ofertas concretas de pactos de legislatura o de entrada en el Gobierno, como se ha rumoreado. «Si se producen, los estudiaremos. Pero lo importante ahora es hacer lo posible para garantizar la estabilidad de las instituciones y enfrentarnos a un rierto clima de frialdad e irresponsabilidad que se está registrando en nuestro país en los últimos días. Cuanto más complicada sea la situación más serenidad requiere de todos. Nosotros ni vamos a precipitar actitudes ni a especular con la debilidad de nadie».

El señor Roca manifestó que su entrevista con el presidente había estado prevista antes del debate sobre la OTAN y que, como otras que ha mantenido, se limitó a un cambio de impresiones general, sin entrar en concreciones ni mucho menos en temas internos de la Unión de Centro Democrático.

REUNION DE LA EJECUTIVA DEL P.S.O.E.

Madrid (Efe). — La Ejecutiva federal del PSOE permaneció por espacio de cuatro horas analizando la actual situación política.

Según declaró el vicesecretario general del PSOE, Alfonso Guerra, «el Gobierno va a estar en dificultades graves, y añadió que sabía que anoche se estuvieron estudiando salidas como un acuerdo con Alianza Popular o la convocatoria de elecciones generales».

«Esta es una situación —dijo— que está creando un grave deterioro y nos preocupa que se esté creando una sensación fatalista, de hundimiento psicológico, porque los problemas del país tienen solución».

Señaló que el presidente del Gobierno, una vez abandonada la política que algunos llamaron de gestos no toma ninguna decisión sobre los graves problemas políticos del país, en un momento en que hay unas condiciones favorables para gobernar, como son la del ANE, la LOAPA y una especie de tregua terrorista.

«El señor Calvo Sotelo no hace uso de esas condiciones favorables y está tolerando o incluso apoyando una especie de lucha tribal en el seno de su partido».

«Aceptamos la decisión de los diputados socialdemócratas que abandonan UCD y creemos que este país necesita una cierta estabilidad hasta el 83, por lo que nos parece bien que sigan apoyando al Gobierno».

Alfonso Guerra se mostró contrario a pensar en la posibilidad de un Gobierno de coalición.

«UNA SOLUCION RAPIDA», PIDE FRAGA

Madrid (Colpisa). — Manuel Fraga Iribarne cree que es necesaria una solución rápida para dar salida a la crisis que actualmente tienen planteada el partido centrista y el Gobierno.

Fraga coincide con que la inquietud por la situación política en general, como su reflejo en la bajada de la Bolsa, y en las doscientas personas claves de la economía catalana con las que estuvo en la tarde del martes en Barcelona. «Todo el mundo que se pregunta cuál va a ser el futuro del Estado y este Gobierno le coloca cada vez un sinapismo. Hace falta una solución rápida y que Calvo Sotelo se decida. Primero hay que hacer una coordinación seria del partido y luego restablecer las soluciones idóneas para seguir gobernando. Lo que queda claro, y hay que tomarlo en serio, es que, ya sea para el 82 ó para el 83, estamos en período electoral».

# EL PARLAMENTO MUNDIAL

Por Rafael CALDERA

Es explicable la sorpresa que para muchos constituyó la noticia de que la Unión Interparlamentaria Mundial celebraría, como en efecto celebró su 68ª Conferencia en La Habana. ¿Cómo es posible —dijeron— que se reúnan los representantes de la institución parlamentaria, en un país de partido único y de férreo régimen autoritario, donde la oposición no se tolera y donde la consigna proclamada desde el triunfo de la Revolución fue «Elecciones, para qué?»

Yo mismo, en mi condición de presidente del Consejo de la Unión Interparlamentaria Mundial, he tenido que responder a esa pregunta, formulada por muchas personas, en numerosas ocasiones. Lo cierto es que la UIP, fundada hace noventa años por parlamentarios franceses e ingleses, sufrió una transformación de su composición original cuando decidió admitir en su seno a los parlamentos unicolores de países totalitarios. Entre la alternativa de limitarse a los parlamentos de corte tradicional, con una composición pluralista y con una estructura democrática, o de abrazar a todos los cuerpos que en el mundo —a través de sistemas muy diversos— asumen la representación de los pueblos, optó por esta última. Por este camino, ha ido recibiendo en su seno a los parlamentos de más diverso estilo y de más contradictoria índole: pero, eso sí, la UIP ha continuado siendo en sí misma un genuino parlamento pluralista donde se discuten los problemas más graves con la mayor independencia y se busca el consenso pero, en caso de no lograrlo, se está a lo resuelto por la mayoría.

Reuniones interparlamentarias las ha habido en países de orientación marxista-leninista en oportunidades anteriores. La misma pregunta que inicia este artículo se ha hecho en esas oportunidades. Lo que pasa es que ahora la pregunta fue para nosotros más insistente y los formulantes más numerosos, porque el teatro de la actividad es más inmediato y lo que en él ocurre nos duele porque está más íntimamente vinculado a nosotros.

La Conferencia se celebró, desde el punto de vista organizativo, a plena satisfacción. El trato y las comodidades ofrecidas a los delegados, dentro de las limitaciones que el sistema impone a los propios cubanos y a los extranjeros que visitan el país, aunque tengan privilegios diplomáticos, fueron muy cabalerosos y amables. El Gobierno revolucionario ha construido un Palacio de Convenciones muy hermoso y lleno de comodidades que podría envidiar cualquier país de cualquier continente: allí los líderes se dan cuenta de la importancia de la vida internacional y no vacilan en asumir el costo de construcciones como esa, mientras en nuestros países hay siempre miradas miopes y voces torpes dispuestas a criticar cualquier inversión que se haga en recreación y cultura, o en actividad nacional.

Tuvo la Conferencia de La Habana una peculiaridad desfavorable. Los anfitriones olvidaron el papel que tradicionalmente cumplen quienes han invitado a reunir en su casa conferencias como ésta y tomaron una actividad polémica en el planteamiento y defensa de posiciones polémicas. Han celebrado muchas reuniones internacionales, pero bien de carácter técnico (FAO, UNESCO) o políticas pero de la misma tendencia (no alineados). Había habido en ellos diferencias, pero no controversias. El largo discurso del Jefe del Estado en la sesión inaugural rompió todos los precedentes, por la agresión a países y grupos políticos de orientación contraria a la suya. Esto dio motivo a profundos desagrados; numerosos oradores censuraron asperamente el hecho y yo mismo —aunque en mi condición de presidente siempre eludo opinar sobre los asuntos que se debaten— me sentí obligado a hacer visible mi desaprobación, negando ostensiblemente el aplauso final a aquel discurso y expresando ante los periodistas locales e internacionales las más severas frases de censura por juzgarlo impropio, inoportuno e injusto.

Las opiniones contrarias fueron, desde luego, respetadas, por el Gobierno y el grupo parlamentario cubano: de no ser así, la Conferencia se habría tenido que suspender y se habría llegado a una gravísima crisis, que algunos temían y otros deseaban. Pero lo grave del hecho inicial se acentuó por la posición polémica de la delegación cubana sobre algunos de los puntos discutidos, siendo así que generalmente el país sede suele evitar la toma de posiciones controversiales y busca más bien ofrecer posibilidades al consenso, o por lo menos, al encauzamiento de los debates. Y finalmente, fue lamentable que los medios de comunicación, controlados todos por el Gobierno, presentaran ante el público cubano una imagen absolutamente parcial de lo ocurrido, lo que distorsionó la imagen. El discurso del Jefe del Estado no sólo fue televisado, sino que se produjo una lluvia de mensajes de felicitación y solidaridad; la intervención del jefe de la delegación parlamentaria cubana respondiendo al delegado norteamericano se repitió varias veces por TV y por radio sin que el discurso del aludido fuera conocido por el público. Y las crónicas periodísticas daban una versión menoscabada de las intervenciones contrarias, mientras que se tendían en elogios y amplios resúmenes de las intervenciones favorables.

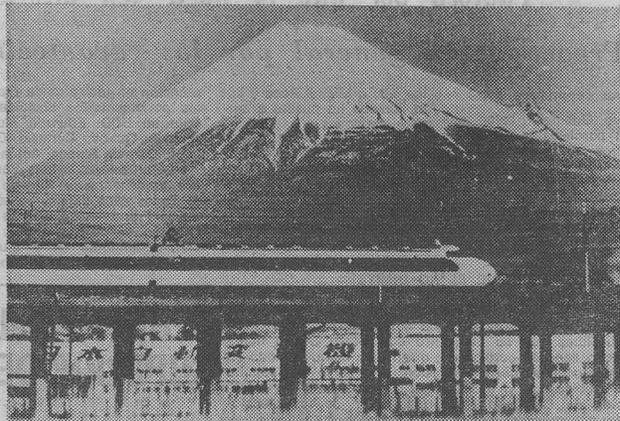
Todo ello viene a ser consecuencia de lo que arriba se informó. La delegación de Estados Unidos, que dio un gran respaldo a la UIP yendo a la Conferencia a pesar de la opinión adversa expresada por el presidente Reagan, se sintió agredida. Un delegado miembro de esa delegación se desahogó diciendo que de los cien parlamentarios miembros, hay por lo menos treinta que no representan a sus pueblos. El análisis de lo ocurrido no dejará de tener consecuencias en cuanto a la marcha futura de la Unión, cuyas próximas reuniones están previstas para Lagos, Nigeria (Abril de 1982) y Roma (Septiembre 1982, 69ª Conferencia).

En las conversaciones que sucedieron mantenidas por todas las delegaciones con las autoridades cubanas hasta el más alto nivel, la explicación que más se ofreció fue la de que Cuba se siente seriamente amenazada y cree que la mejor manera de enfrentar una futura amenaza es radicalizar su actitud. Esto no deja de constituir grave motivo de preocupación, no sólo para este Continente, sino para el Mundo en general. Lo cierto es que en aquella nación, la educación, la salud, la cultura, todo está impregnado de un acento bélico innegable. Para quienes amamos de verdad la paz y creemos en la libertad y en la justicia; para quienes consideramos que América Latina demanda de todos una contribución por encima de las graves diferencias existentes, la preocupación es mayor.

# Japón se rezaga en la carrera mundial del «tren bala»

## Francia le ha arrebatado la primicia con su tren de gran velocidad

### Su tecnología supera a la japonesa y es más barata



El Japón tradicional y el moderno, simbolizado por el Fujiyama y el «Tren bala». (Foto EFE-FIEL)

Tras la entrada en servicio, a finales del mes de Septiembre, del tren de gran velocidad francés TGV, Japón se siente rezagado en la carrera mundial de los «trenes bala», pero confiado en conseguir de nuevo, pronto, el primer puesto, ya que su tren de suspensión magnética MAGLEV está casi a punto.

Esta opinión es compartida por los expertos mundiales en ferrocarriles quienes estiman que la tecnología japonesa en la materia es la más avanzada del Mundo.

El MAGLEV o como también se le llama el «avión sin alas», revolucionará el mundo del ferrocarril, ya que el margen de doblar la velocidad del «tren-bala» francés, que circula entre París y Lyon, a una velocidad punta de 264 kilómetros por hora, no vibrará ni provoca problemas de medio ambiente, el ser absolutamente silencioso.

Esto no es ciencia ficción si-

no realidad técnica conseguida por los japoneses quienes llevan estudiando el tema desde 1960 y en este mes de Noviembre experimentarán ya el «tren flotante» para pasajeros. Los técnicos de la Compañía Nacional de Ferrocarriles Japoneses, afirman que el MAGLEV estará listo antes de 5 años.

### TAMBIEN LOS INGLESSES Y LOS ITALIANOS

De hecho, la puesta en servicio del TGV en Francia ha impulsado el desarrollo de este «avión», pues según los expertos, si Japón no logra ponerlo en servicio pronto, el mercado mundial de los «trenes bala» se le puede ir de las manos ya que la tecnología francesa supera actualmente a la japonesa y es más barata.

Además, detras vienen también corriendo los ingleses con su tren ART, Londres - Glasgow capaz de alcanzar los 250 ki-

lómetros por hora y los italianos, quienes pronto podrán viajar de Roma a Florencia en «trenes bala».

Sin ir más lejos, el proyecto surcoreano de construir una línea ferroviaria para este tipo de trenes entre Seul, Taejon y Pusan de más de 400 kilómetros de longitud puede ir a parar a Francia.

Lo accidentado de la geografía surcoreana y la necesidad de construir túneles, terreno en el que la técnica japonesa es puntera, son los factores que pueden inclinar el proyecto hacia Japón, no a tecnología ferroviaria proclamará el día.

Antes, sin embargo, de explicar algunos detalles del tren de suspensión magnética MAGLEV resulta curioso observar cuál ha sido la reacción japonesa a la entrada en servicio del «tren bala» francés TGV más rápido que el Shinkansen (literalmente, nueva línea ferroviaria) japonés, en funcionamiento desde 1964, que tiene una velocidad

máxima de 210 kilómetros por hora.

NI UN SOLO ACCIDENTE MORTAL

Los japoneses del pasado 21 de Septiembre, pocos días después de la inauguración de la línea de alta velocidad que la Compañía Nacional de Ferrocarriles incrementó progresivamente la velocidad de los 260 kilómetros por hora.

«Si la JNR, la un popular diario de Tokio— no lo gra este mes de Septiembre de su posición como el servicio ferro del mundo, distinción que ha tenido durante 17 años».

La línea de alta velocidad de Osaka, de 264 kilómetros, está pensada para una velocidad tope de 234 kilómetros por hora, mientras que la línea Osaka Hakata de 338 kilómetros puede soportar velocidades de hasta 264 kilómetros por hora, o mismo que el que se construye actualmente.

Estas son las líneas de «trenes bala» que actualmente en servicio por el mundo circulan a nueve veces la hora entre las seis de la mañana y las once de la noche transportando 350.000 pasajeros diarios, más de 1.500 por hora.

Los trenes japoneses son de dos tipos: Tokaido (TOKAI) que recorren las 28 estaciones del recorrido las Hikari (HAKARI) que recorren las 40 estaciones y el Kodama emplea 54 minutos.

Los japoneses están muy orgullosos de los Shinkansen que han construido desde su puesta en servicio 1.800 millones de dólares sin que haya habido ni un solo accidente mortal.

El próximo mes de Septiembre entrará en servicio el servicio de líneas de alta velocidad de Tokio

con Morioka y Nigata, al Norte y Noroeste del país; la primera de las cuales se ampliará posteriormente hasta Sepporo, una vez que esté terminado el túnel submarino de Seikan, el más largo.

La JNR anunció recientemente que este túnel estará terminado en 1984. Además de aumentar la velocidad de los trenes Shinkansen, para pillar al TGV, francés, los ferrocarriles nacionales japoneses prueban con éxito un nuevo tipo de Shinkansen, más corto, menos pesado y menos ruidoso que el actual, que circulará a partir de 1985 por todas las líneas a la misma velocidad que el supertrén francés.

Los nuevos super Shinkansen tienen 2,99 metros de anchura, comparados con los 3,38 de los actuales, y 3,68 de altura (3,98 los que están en servicio) y un peso aproximado de 49 toneladas por vagón, es decir 8 menos que los actuales.

Su construcción es prácticamente cilíndrica a base de aluminio y otros metales.

Al ser más ligero y más aerodinámico podrá correr a 250 kilómetros por hora y gastar menos energía que los actuales Shinkansen.

PERSPECTIVAS INSOSPECHABLES

El tiempo que tardará desde Tokio a Hakata será de 5 horas y media, comparadas con las 6 horas cuarenta minutos que emplea ahora.

Pronto pues, los trenes japoneses y los franceses correrán a la misma velocidad, pero el salto japonés con el tren de suspensión magnética MAGLEV, abre perspectivas insospechadas para el ferrocarril que comparará eficazmente con los aviones al circular a 49 de 500 kilómetros por hora.

Hasta Abril de este año existían dos proyectos de «trenes flotantes» en Japón, el de la Compañía Aérea Nacional JAL (Japan Air Lines) llamado «Proyecto HSST» y el de la

JNR (Japan National Railways), denominado «MAGLEV» abreviación del inglés «Magnetic levitation».

Ese mes, la JAL suspendió su proyecto que estaba pensado para transportar pasajeros de los aeropuertos a las ciudades a gran velocidad y actualmente es el «MAGLEV» de la JAR el que entra ya en su segunda fase de pruebas —técnicamente éste tren está realmente— con unidades capaces de llevar pasajeros.

Los estudios técnicos comenzaron en 1964, habiéndose desarrollado hasta el momento 1.437 pruebas en una línea experimental de 4 kilómetros de longitud.

A diferencia de los trenes convencionales, el principio en el que se sustenta el desarrollo del MAGLEV es el de la repulsión de fuerzas magnéticas de mismo signo.

Esto permite que el MAGLEV se levante sobre el suelo 10 centímetros, siendo entonces, propulsado eléctricamente a gran velocidad. Cada vagón o unidad tiene cuatro ruedas, de goma que sólo se utilizan cuando el «avión sin alas» está parado.

En las pruebas se han alcanzado velocidades de más de 500 kilómetros por hora.

DESCARRILAMIENTO IMPOSIBLE

Al margen de ser rapidísimo, el MAGLEV, según la JNR, reúne todas estas características: gran seguridad pues no hay posibilidad de descarrilamiento, escaso ruido y vibración al no existir contacto del tren con el suelo, reducidos costes de mantenimiento, pues ni las ruedas ni poco consumo de electricidad.

Cada tren de suspensión magnética tendrá 16 vagones de una capacidad de 100 personas por vagón y competirá con las Compañías Areas pues es capaz de mover viajeros y carga más rápidamente que los aviones, contando con el tiempo que se tarda en viajar desde las ciudades a los terminales.

La JAR ha gastado en el proyecto MAGLEV unos 100 millones de dólares y hasta ahora ha utilizado dos unidades de experimentación, los modelos «NI-500» y «NLU-001».

En este mes de Noviembre el tren de suspensión tendrá ya dos unidades MLU-001. Cada una de estas unidades pesa 10 toneladas, tiene una altura de 3 metros, una anchura de 3,3 y una longitud de 13 metros. Aunque la segunda unidad MLU-001 es capaz de llevar pasajeros, éstos no subirán al MAGLEV hasta el próximo otoño.

PRACTICAMENTE SILENCIOSO

Con este «avión», Japón piensa ocupar de nuevo el número uno en la carrera mundial de los «trenes bala» y solucionar los problemas de la red ferroviaria del país tanto de tipo económico como de medio ambiente.

El año pasado, la JAR perdió un millón de yenes (un dólar 230 yenes) dándose el caso de que casi las únicas líneas en las que ganó dinero fueron las de Shinkansen lo que prueba que los nuevos Shinkansen serán fuentes de ingresos y mucho más; en el futuro los MAGLEV.

Además, los problemas que ha provocado la construcción de las líneas de «trenes bala» han sido inmensos pues las quejas han fluido y llueven por el ruido que su paso produce, en un país tan habitado como Japón.

El nuevo tren de suspensión ahorrará todos esos disgustos porque es prácticamente silencioso.

Ningún otro país del mundo tiene tan desarrollado este tipo de tren que los técnicos japoneses piensan poner en servicio antes de cinco años.

En su éxito están empeñados ellos y el país que no se resigna a perder la batalla de los «trenes bala» en la que Francia ha entrado con tanta fuerza.

DAVID CORRAL (EFE)

# LA CAJA DE PANDORA

Por Wilfredo BRASCHI

UN «gruigay» de palabras en múltiples idiomas saca a la luz de la opinión pública el problema del desconcierto institucional en el seno de las Naciones Unidas. Acentos diversos, voces estentóreas o suaves, diplomáticas o agresivas, repercuten en el Comité de Descolonización del alto cuerpo internacional. Y ahí sale a la superficie el candente y reiterado «caso de Puerto Rico». Obvio: el caso de Puerto Rico, aunque aparentemente único e intransferible, es, quíerase o no, asunto a un tiempo mismo, caribeño, indioamericano, supranacional. Además, como si fuera poco, representa una cuestión vital para los puertorriqueños y los norteamericanos. O sea, para Washington y San Juan.

Peculiarísimo como es, el problema encarna algo más que una realidad civilista y deliberante. Se trata, como en la situación particular de tantos países de la ardiente cuenca caribeña, tan sensible como las zonas balcánicas, de la convivencia de razas, comunidades y metrópolis.

Con la barba espesa e hirsuta del comunismo, representa por un Fidel Castro tercermundista y el poder norteamericano encarnado en los rostros de Reagan y Haig, el «barullo» en el Caribe es el choque de esferas de influencia y la explosión cultural, social y política de grupos humanos encadenados al subdesarrollo.

Son distintos los regímenes que dominan el escenario caribeño. Desde los departamentos franceses de Martinica y Guadalupe, que implican la incorporación total al Gobierno de París hasta las pequeñas repúblicas como Granada, San Vicente, Barbados, Trinidad y Tobago, pasando por el sistema autonómico de las Antillas Holandesas, el cuadro es un abigarrado conjunto.

Es necesario, a la hora de seguir el rumbo de la política de cada uno de los países del Caribe, recordar que Cuba, Haití, República Dominicana, Jamaica y Puerto Rico, también forman parte de ese Caribe unido por la geografía y la historia. Por consiguiente, cabe adivinar, en seguida, el peligro en un futuro previsible.

En el presente ya son obvios los movimientos que el Gobierno de La Habana inicia con miras a incitar grupos afines en Granada, en San Vicente y en alguna otra parte. Claro, los poderes con sede en el Hemisferio Occidental actúan, y su respuesta es, además de ideológica, práctica.

En Washington, sin ir más lejos, se alienta la política del inversionismo cauteloso. La esperanza es que las naciones menos desarrolladas adquieran autonomía económica y tengan la productividad indispensable para que la gente prospere. No obstante, suele perderse de vista que no siempre prosperidad social y justicia social se dan en un mismo contexto.

Oleadas de haitianos se enfrentan a la inmensidad del mar Caribe por arribar a la Florida. Dominicanos deseados de trabajar salen de su tierra y vienen a parar a Puerto Rico, a veces simplemente como «turistas». En ocasiones irrumpen desde su isla y se convierten en «documentados» porque entran ilegalmente.

El cuadro es desolador, máxime con los haitianos que a veces son deportados. El riesgo de escapar es enorme. Si se les devuelve a su patria les aguarda la cárcel o, quizás, hasta la pena de muerte. Con todo, el cargamento humano de gente empujada por el hambre y la dictadura, se vuelca en Puerto Rico.

Puerto Rico, Commonwealth o Estado Libre Asociado bajo la bandera de Estados Unidos, es un país que de rico sólo tiene el nombre. De hecho, su dependencia de las ayudas directas y de los subsidios federales, es un «extraño caso». Sin ser un pueblo boyante ni mucho menos, en algunos sectores se industrializa y permite a quienes traen, el ánimo resuelto del inmigrante con buena voluntad y deseo de emplear sus potencialidades, hacer fortuna.

Por otro lado —y aquí la paradoja cobra magnitud y suele confundir— los puertorriqueños huyen de la pobreza y se hacinan en los ghettos de Nueva York, Chicago, Los Angeles, Newark y múltiples ciudades de Estados Unidos.

El pequeño mundo del Caribe, por lo visto, es objetivo de especial enfoque en las cancellerías de Washington, Londres, París y La Haya. Es lógico. En esta geografía de islas, con sus atolones y sus cayos, se mueve una humanidad que habla inglés, francés, holandés, español, creole, patois, papiamentu. Y más allá de los idiomas y de la sociología cultural, estos mínimos pueblos, que unen varias sangres europeas, africanas, orientales e indígenas, constituyen el índice de un inevitable crecimiento.

Muchos observadores advierten que el Caribe es una Caja de Pandora. Una Caja de Pandora que comienza a abrirse y pone de manifiesto los rasgos de una gran crisis. Hay cambios de hoy para mañana.

Ante el panorama, ¿qué pueden hacer las potencias del Hemisferio Occidental? El desarrollo económico de estas tierras depende, en buena medida, de factores externos. Esa circunstancia determina que en las metrópolis —Washington, Londres, París, La Haya— surja la urgencia de nuevos enfoques. El signo de la colonia típica pesa sobre la inmensa mayoría de este conglomerado humano. Pero en muchos lugares la nota viva de la democracia constitucional y parlamentaria es un magnífico índice de transformación.

## GASTRONOMIA

# EL «MANUAL DEL MARISCO», OTRO LIBRO DE JORGE - VICTOR SUERO

El interés suscitado por la gastronomía en nuestro país es un acontecimiento digno de un estudio sociológico. Creo que fue el periodista-escritor, Sánchez Dregó quien dijo que una de las mejores cosas que había dado el pos franquismo es la resurrección de las tradiciones culinarias. A ello, evidentemente, ha contribuido el «boom» de la literatura y la prensa gastronómicas. Y que no cesa, pues de día en día van aumentando las publicaciones que dedican cada vez más espacio a estos temas.

Dentro de esta literatura dedicada al buen comer y el buen beber, hay libros verdaderamente interesantes como este que acabamos de leer. Su autor Jorge Victor Suero, quien en su «Manual del Marisco», editado por «Península», que parece haber encontrado un filón en los temas gastronómicos— nos cuenta todo aquello que hay que saber acerca de los mariscos españoles. Más que un libro de cocina, propiamente dicho, es un auténtico manual —el título da en la diana— para aficionados y expertos en cuestiones marisqueiras. Jorge Victor Suero, llevado de su instinto periodístico, ha ido en busca de las fuentes

auténticas y allí, «in situ», en elitoral, se puso al habla con las gentes relacionadas con el marisco, sobre todo con los mariscadores, esos hombres del mar por los que Suero siente especial cariño, como indica el hecho de que les haya dedicado el libro. Sentida, honda, bella dedicación a los hombres y mujeres que, día a día, faenan con ese producto exquisito que es el marisco.

El «Manual del marisco» está dividido en cuatro partes bien diferenciadas. La primera recoge los testimonios directos, un poco a la manera de Oscar Lewis en «Los hijos de Sánchez», en magnetófono, de las gentes implicadas en el negocio marisqueño; desde el que lo pesca o captura, hasta el que lo comercializa, distribuye o vende, ya cocinado, en su establecimiento. Hay en esta parte del libro un buen estudio antropológico y sociológico de toda una cultura de la pobreza instalada, paradójicamente, en una región de inmensas «huezas» naturales: Galicia.

La segunda parte del libro está dedicada a explicar una a una las características biológicas y ambientales de los mariscos, en un estudio contrastado, pormenorizado, cuasi cien-

tífico, lo que aporta un interés considerable, ya que no abunda demasiada literatura específica de la fauna marisquera.

En un tercer apartado de «Manual», figura un recetario marisqueño. Resulta sugestivo y práctico que nos enseñen cómo hay que preparar un alimento, máxime cuando el que nos lo indica es persona, como Suero, que parece conocer y practicar el tema a fondo. Sin sentir cátedra de nada, sin pontificar, sin aspavientos innecesarios, el autor nos lleva a conocer los múltiples matices de una realidad que está representada en las costas del litoral gallego tan generosas en esta riqueza, hoy ya un verdadero emporio industrial, que es el marisco. Sólo la variedad de estos moluscos —más de cincuenta citando los bandos— es comparable a su calidad que como se desprende de la lectura del libro, es de las más exquisitas del Mundo.

La última parte del «Manual del marisco», es una guía minuciosa, exhaustiva de todos los establecimientos de España en los que se puede comer marisco en sus diversas preparaciones y de acuerdo con las distintas peculiaridades de cada

zona. Esto, que a veces son flabios y por lo que parece, el autor es riguroso en su trabajo, puede resultar de gran utilidad para los gourmets y aficionados al marisqueño.

El «manual» lee de un tirón. Está escrito con sencillez, precisión y, sobre todo, muy bien documentado.

Muy bien prólogo del mélico-antropólogo García-Sabell, gran conocedor de la realidad gallega, quien afirma que el libro de Suero es sólo un libro-guía, para leer. Un libro que enseña. Que es lectura.

El «Manual del Marisco» se cierra con un artículo precioso de su autor recapitulando sobre el marisco, de tan ancestral gusto que traduce hoy en la inquietante incógnita de la proyección económica. Por eso, en la época terrible que es la ría de Arosa, por donde el marisco gallego hizo un regalo que en Galicia quizás en ninguna otra parte del mundo ha sido tan importante, nos recuerda que las cosas cotidianas, más que las cosas cotizables, son las que



Jorge-Victor Suero, autor del «Manual del Marisco». — (Foto Julio Martínez).

# Asturias rinde homenaje al general Fernández Campo y al arquitecto, escultor y pintor Vaquero Palacios

Felicitaciones de SS. MM. al secretario de la Casa Real

Muere en Málaga el jefe de Educación especial de la UNESCO

Oviedo (Logos). — Sabino Fernández Campo, secretario de la Casa Real y general de intervención del Ejército de Tierra, y Joaquín Vaquero Palacios, arquitecto, escultor y pintor, fueron acreditados hoy como Hijos predilectos de Asturias, título que concede la Diputación provincial como reconocimiento a aquellos asturianos cuya labor tiene una relevante proyección internacional. El acuerdo de otorgar ambos títulos se tomó por unanimidad de los miembros de la Corporación.

En el acto de hoy que tuvo lugar en el capilla Covadonga del hotel «La Reconquista», en Oviedo, estuvieron presentes destacadas personalidades de la vida pública y privada asturiana, además de las primeras autoridades y varios alcaldes de la región. El acto fue presidido por el titular de la Diputación José Agustín Antuna; vicepresidente, presidente del Consejo regional de Asturias y el gobernador civil.

El señor Antuna destacó los méritos de ambos insignes asturianos y refiriéndose a Sabino Fernández Campo subrayó, además de los méritos que se detallan en su expediente «los servicios a España» culminantes en una noche del mes de febrero en la que el pulso firme del Rey, salvando la democracia española, tuvo en don Sabino un colaborador con prestigio, pero sobre todo con lealtad a su cargo y a la Corona. Fernández Campo es tutor de la fundación «Príncipe de Asturias».

Después, el señor Fernández Campo agradeció en nombre propio y del señor Vaquero Palacios el homenaje de que eran objeto, manifestando «su total convencimiento de que no existen motivos que justifiquen la distinción». Añadió que era consciente de «no haber hecho nada importante en mi vida corriente y vulgar». Mostró su preocupación por compartir el homenaje con Joaquín Vaquero que, a su vez, tuvo palabras de agradecimiento y dijo que, como Fernández Campo, tenía la sensación de no haber

ganado brillantemente el título de Hijo Predilecto a costa de algún sacrificio o de algún hecho sonado.

Ambos galardonados fueron largamente aplaudidos.

## FELICITACION DE LOS REYES

Oviedo (Efe). — Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, han enviado un telegrama al general Sabino Fernández Campo, secretario general de la Casa del Rey. El telegrama dice:

«Con el mayor afecto nos sumamos a ese gran homenaje que tu queridísima Asturias te hace al nombrarte hoy Hijo Predilecto. Muchísimas felicitaciones. Juan Carlos y Sofía».

## FALLECE UNA PERSONALIDAD EN LA U.N.E.S.C.O.

Málaga (Efe). — Nils Ivar Sundberg, jefe del área de Educación Especial de la UNESCO, ha fallecido hoy en la Residencia Sanitaria «Carlos Haya», de Málaga.

El señor Sundberg, que formaba parte de un equipo de la UNESCO en la Conferencia Mundial del «Año Internacional de los Disminuidos», que se celebra en Torremolinos, se sintió indispuerto ayer por la tarde y sufrió una hemorragia cerebral, por lo que fue intervenido quirúrgicamente por el equipo de neurocirugía de la Residencia Sanitaria e Internado después en

estado gravísimo en la UVI de dicha Residencia, donde ha dejado de existir.

La causa inmediata de la muerte ha sido la rotura de un aneurisma en el cerebro.

La capilla ardiente del señor Sundberg se ha instalado en la misma Residencia Sanitaria, donde han llegado ya sus hijos desde Estocolmo —el señor Sundberg, de 68 años, era de nacionalidad sueca—, para unirse a la señora Sundberg, que había acompañado a su esposo en su viaje a Torremolinos.

## TERMINAN LAS MANIOBRAS «CRISEX-81»

Almería (Efe). — Con la jornada de hoy ha terminado la fase de ejecución del ejercicio combinado conjunto «Crisex-81» en el que han participado los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire de España y Estados Unidos, con especial incidencia en el litoral almeriense como zona de operaciones.

En las maniobras han participado 20.000 hombres, 33 barcos de guerra y 90 aviones.

Aunque hasta el día 10 del próximo mes de diciembre no se conocerá oficialmente la evaluación del «Crisex-81», en una primera impresión de los mandos militares españoles y norteamericanos se afirma que su desarrollo ha sido todo un éxito.

## CONFERENCIA IBEROAMERICANA

Madrid (Efe). — Esta tarde ha concluido la reunión del grupo de trabajo de la Conferencia Iberoamericana de Cooperación económica. La información ha sido facilitada a «Efe» por el Ministerio de Economía y Comercio.

Los expertos han redactado un documento-base, que será discutido por los ministros en próximas sesiones.

Uno de los puntos más controvertidos de la reunión ha sido la repercusión para Iberoamérica de la adhesión de España a las Comunidades europeas, que no debería obstaculizar las importantes relaciones comerciales.

# Las propinas, causa de una demanda laboral

Los «croupiers» se las llevan en exclusiva

Gerona (Logos). — Empleados del casino de Perelada han interpuesto demanda en el Instituto de Mediación, arbitraje y conciliación de la Consejería de Trabajo de Gerona, por no estar de acuerdo con el reparto de propinas.

Al parecer, hasta ahora la totalidad de las propinas van a parar única y exclusivamente a los «croupiers» decisión que no es compartida por el resto de empleados del casino.

# Nuevo gerente de la red de RTV. E.

Ha sido nombrado Juan Antonio Alberich

Madrid (Efe). — El director general del ente público RTVE ha nombrado director gerente de la red de RTVE al ingeniero de telecomunicaciones Juan Antonio Alberich Cid, quien sustituye a José Luis Lamas.

Juan Antonio Alberich, ingresó en TVE en 1965, en la red de difusión y reemisoras, y fue nombrado poco después director técnico adjunto de RNE y de TVE. En 1969 ocupó la dirección técnica de TVE hasta que en 1972, fue nombrado director de RNE y TVE en Barcelona.

Más tarde fue director de TVE por cable y director de medios técnicos y de operación de TVE cargo del que cesó en febrero de 1981 al ser nombrado coordinador jefe para el Mundial-82.

De este último cargo dimitió el pasado mes de junio, y en la actualidad era jefe de la asesoría técnica del director para las relaciones con las comunidades autonómicas y ordenación territorial.

# EL SENADO COMENZARA A ESTUDIAR EL TEMA DE LA «OTAN» EL DIA 17

Madrid (Efe). — El ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez-Llorca, se ha reunido hoy durante una hora con el presidente del Senado, Cecilio Valverde, el portavoz centrista, Francisco Villodres, y presidente de la Comisión de Exteriores, Luis Miguel Enciso.

Pérez-Llorca ha declarado a «Efe»: «He venido a conocer la tramitación parlamentaria en relación con el tema de la OTAN».

En este sentido, Luis Miguel Enciso ha señalado a «Efe» que la tramitación parlamentaria sobre el tema de la OTAN se iniciará en la Comisión el próximo día 17, a fin de ser debatido por el Pleno de la Cámara el 24 de este mes.

## EL INGRESO EN LA OTAN NO SUPONE UNA CARGA ECONOMICA PARA ESPAÑA

Madrid (Efe). — El ingreso de España en la OTAN no supondrá una carga económica para nuestro país, e incluso puede que resulte beneficiosa económicamente, en especial para las industrias de Defensa, opinó hoy el teniente coronel de Caballería, Angel Lobo, autor del libro «OTAN y

España. El precio de una alianza», intervino hoy en las jornadas para periodistas sobre el ingreso en la OTAN.

El experto militar, en los aspectos económicos de la entrada en la OTAN resaltó, sin embargo, los posibles beneficios que lograrán las industrias militares españolas, así como otras vinculadas al establecimiento en España de instalaciones e infraestructura de la Alianza.

Pero, sobre todo, destacó las consecuencias económicas ventajosas que de la adhesión a la OTAN se derivarán para España en el campo de la logística de la Defensa.

La repercusión militar del Ejército del Aire que abordará como ponente por el coronel del Ejército del Aire, Luis Blasco Alonso, quien estimó que la principal consecuencia de la adhesión de España a la Alianza será el considerable aumento de la seguridad nacional, además de mejorar nuestra relación con Norteamérica y conceder un impulso y refuerzo considerable al proceso, ya iniciado, de modernización de nuestras Fuerzas Armadas».



EXCELENTISIMO

## AYUNTAMIENTO DE BURGOS

SERVICIO MUNICIPALIZADO DE INSTALACIONES DEPORTIVAS Y DE RECREO

Hasta las 20 horas del día 9 de los corrientes, pueden presentarse proposiciones para la reconstrucción parcial de la tapia del campo de fútbol «JOSE MANUEL SEDANO», Barrio de San Cristóbal, a realizar en el plazo de un mes desde la adjudicación de los trabajos.

Las proposiciones deberán presentarse en sobre cerrado en este Servicio Municipalizado. Plaza de los Deportes, s/n., durante las horas de oficina, donde está de manifiesto el expediente.

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

## RASGO DE SENDER

El escritor cede a un colegio de Zaragoza los beneficios de un libro

Zaragoza (Logos). — El escritor Ramón J. Sender ha cedido los derechos de autor del libro «Monte Odina» a un Colegio zaragozano. En una carta dirigida al director del diario «Aragón Expres» Sender muestra su deseo de que la liquidación de los derechos de autor del mencionado libro vayan a parar a un Colegio sito en el barrio Oliver de Zaragoza, y que lleva precisamente el nombre del escritor, expresando que estos fondos sean para aumentar la biblioteca del centro y para actividades culturales.

Los alumnos del Colegio «Ramón J. Sender» aprenden a leer con texto del escritor aragonés, ahora en Estados Unidos.

# NUEVOS EJEMPLARES PARA EL ZOO MADRILEÑO



Madrid. — Linda Phillips, «Miss Africa del Sur 1981», entregó esta mañana, en nombre de su país, dos puercoespines al Zoo de la Casa de Campo de Madrid. Linda Phillips se suma así a anteriores misses compatriotas suyas, que también obsequiaron al zoológico madrileño con animales típicos que lo revalorizan. —(Foto Efe)

**MOQUETAS**

## LEAL

Concepción, 21  
G. Sanz Pastor, 14

## BELORADO

### FABRICA DE PIEL

DOMINGO, 8 DE NOVIEMBRE

DOCE MAÑANA

### GRUPO ZENITH

Difusión: HNOS. CABEZON. Belorado (Burgos)



## LOS SABADOS

REVISTA A TODO COLOR con

### Diario de Burgos

# ORIENTE MEDIO: LA VALIDEZ DE CAMP DAVID ES CADA VEZ MENOR

## El plan de paz saudí puede lograr el apoyo de la Europa comunitaria

Washington (Efe). — El Rey Hussein de Jordania salió de Washington, después de dos días de visita oficial, sin conceder absolutamente nada a Ronald Reagan y dejando a la política norteamericana hacia Oriente Medio en el mismo callejón sin salida en que se encuentra desde hace meses.

El único que sacó algo del encuentro fue el monarca jordano, quien aprovechó el temor de los Estados Unidos a una penetración soviética en la región para conseguir que Washington venda un nuevo sistema de defensa aérea a Ammán. Y aún así, Hussein tampoco se comprometió a no comprar armas a la Unión Soviética (rumor que había circulado en los últimos días), sino que se limitó a prometer que los Estados Unidos «seguirán siendo el principal suministrador de armamento de su reino».

Para que la política de Oriente Medio de la Administración Reagan salga de su actual estancamiento hacen falta dos cosas: que los líderes árabes moderados acenten el proceso de paz de Camp David, y que el mundo árabe admita la teoría de que el principal enemigo en la región no es Israel, sino la Unión Soviética.

Hussein, durante su estancia oficial en Washington, reiteró en varias ocasiones que su negativa a aceptar el acuerdo marco de Camp David sigue muy firme y no quiso cerrar la posibilidad de comprar armas a Moscú.

Hussein es partidario de una fórmula de paz del estilo de la que acaba de proponer el Príncipe Fahd de Arabia Saudí (el otro líder moderado con el que cuentan los Estados Unidos), que parte de la base de la total retirada de Israel de los territorios ocupados en la guerra de los «Seis Días».

### LA POSICION DE LA C.E.E. RESPECTO AL PLAN SAUDI

Riad (Efe). — Mientras tanto, el presidente del Consejo de la Comunidad Económica Europea, ministro británico de Exteriores, ha presentado al Gobierno saudí el plan comunitario, y ha estudiado simultánea-

mente las coincidencias del anterior con el plan de paz saudita.

Lord Carrington ha mantenido conversaciones por separado con el Rey Jaled, el Príncipe Fahd y el ministro de Relaciones Exteriores, Príncipe Saud Faisal.

El ministro británico ha sido informado punto por punto del plan de paz propuesto por el Príncipe heredero Fahd, y «tiene ahora una idea clara al respecto», según se indica en Londres. El presidente del Consejo de ministros de la Comunidad ha discutido también la participación de la CEE en la fuerza multinacional de paz en el Sinaí, una vez devuelto por Israel. Otros temas importantes discutidos lo fueron las relaciones Este-Oeste, la situación en Irán y el problema afgano. Mañana habrá una rueda de Prensa para los informadores, antes de que Lord Carrington salga hacia Londres.

La Prensa saudí recogía hoy las esperanzas de que las conversaciones del en-

viado europeo con el Gobierno de Riad contribuyan a que la CEE dé un paso adelante en su apoyo a la postura árabe y a que se lleven finalmente a la práctica las resoluciones de la ONU sobre la cuestión palestina. Recoge también manifestaciones de Yasser Arafat en torno al plan saudita y la cuestión del Líbano, donde al parecer vuelve la tensión.

Por su parte, Israel está dispuesto a lanzar una gran ofensiva diplomática contra Arabia Saudí y la CEE; Begin intentará sacar el máximo provecho de un posible acuerdo de cooperación con los Estados Unidos; en ese tono se inscribe el viaje que el ministro de Defensa, Sharon, hará a Washington el día 30 de este mes. En cuanto al Sur del Líbano, Tel Aviv considera que los guerrilleros palestinos están violando el alto el fuego acordado en Junio, y el ministro de Defensa estudia una serie de medidas para contrarrestar la situación.

# El Papa dice que el atentado que sufrió en Mayo le permite «ver la vida de modo nuevo»

## Los empleados laicos del Vaticano también plantean reivindicaciones

Ciudad del Vaticano. — El Papa Juan Pablo II ha festejado hoy su onomástica de San Carlos Borromeo y en la audiencia general de este día ha hablado del Bautismo.

El Papa Wojtyla ha aludido otra vez al atentado que sufrió en el mes de Mayo y ha confesado: «Me ha permitido ver la vida de modo nuevo».

Grupos de españoles, mejicanos y argentinos asistieron a la audiencia.

El Papa ha dedicado un saludo especial a una representación de fieles de la parroquia de Santa María Asunta, de Rosas (Gerona), presente en el acto.

### LAS PALABRAS DEL PAPA

Roma (Colpisa). — «Después del atentado veo la vida con una perspectiva nueva» ha dicho el Papa durante la audiencia general de hoy miércoles. «Esta perspectiva nueva —ha añadido el Papa— me viene de la luz de unas palabras de Cristo: «Quien quiera salvar su vida, la perderá; pero quien pierde la propia vida por mi causa, la ganará».

Juan Pablo II durante estos cuatro miércoles desde que comenzó de nuevo la audiencia de los miércoles ha hecho una reflexión sobre los acontecimientos que

le han tocado vivir durante estos últimos cinco meses, desde el fatídico 13 de Mayo, que el Papa ha definido como «una prueba divina».

Ante quince mil peregrinos Juan Pablo II ha ido desgranando sus reflexiones y sus meditaciones, dando gracias a todos por sus oraciones que le han permitido ver la mano de Dios detrás de la barbarie humana. «Han sido días de crecimiento y de madurez espiritual», ha terminado el Papa su discurso.

### REIVINDICACIONES DE LOS EMPLEADOS (LAICOS) DEL VATICANO

Ciudad del Vaticano (Efe). Los empleados del Vaticano afiliados al Sindicato de Auxiliares laicos han amenazado con ir a la huelga antes de final de mes, si las autoridades de la Santa Sede no aceptan una serie de reivindicaciones que les han sido planteadas.

La «Asociación de auxiliares laicos», que fue fundada hace dos años, reclama entre otras cosas, la unificación del horario de trabajo del personal auxiliar, el ingreso definitivo en plantilla de trabajadores sin contrato, así como un aumento salarial.

Las medidas reivindicativas serán concretadas en una asamblea que celebrarán el próximo día 10 los delegados representantes de los tres mil afiliados al Sindicato.

# ISABEL II ABRE LA SESION PARLAMENTARIA INGLESA: FIDELIDAD A LA O.T.A.N. Y LA C.E.E.

## La Reina dijo que su Gobierno apoya la entrada de España en la Comunidad

### Cumbre de Varsovia: Iglesia, Gobierno y sindicatos, hacia un frente nacional

Londres (Efe). — La Reina Isabel II abrió hoy oficialmente la nueva sesión del Parlamento con un discurso en el que prestó gran atención a la seguridad mundial y a las relaciones exteriores de Gran Bretaña

La Reina, al anunciar las líneas maestras de la política de su Gobierno durante la nueva sesión, expresó el compromiso de Gran Bretaña de mantenerse fiel a la OTAN y al Mercado Común.

En un momento de su discurso, la soberana dijo que el Gobierno «va a continuar apoyando el acceso de España y Portugal a la Comunidad Económica Europea».

También, dentro del capítulo de relaciones internacionales Isabel II expresó su confianza en una «pronta y provechosa conclusión de la Conferencia de Madrid».

«Mi Gobierno contempla la seguridad de la nación y el mantenimiento de la paz como asuntos de primera importancia» dijo la Reina, y agregó que «nuevos recursos económicos van a destinarse a la defensa y nuevos esfuerzos para un más eficaz uso de ellos».

También hizo especial mención de las próximas negociaciones entre los Estados Unidos y la Unión Soviética sobre limitación de armas nucleares de largo alcance, a las que el Gobierno británico da la bienvenida.

En política interior, la soberana anunció que el Gobierno mantendrá su estrategia política y fiscal para la reducción de la inflación y para mejorar la eficacia de la economía. Asimismo habló de la introducción de una nueva ley sobre empleo

### EL ALCALDE DE NUEVA YORK ES REELEGIDO

Nueva York (Efe). — El actual alcalde de Nueva York, Edward Koch, ha vuelto a ser elegido para un período de cuatro años por una aplastante mayoría en las elecciones municipales de ayer.

Koch, que protagonizó el hecho insólito de presentarse al mismo tiempo por los dos partidos mayoritarios, republicano y demócrata, obtuvo el 75 por ciento de los votos.

### ELECCIONES EN NUEVA JERSEY Y VIRGINIA: UN REPUBLICANO Y UN DEMOCRATA

Washington (Efe). — Un republicano y un demócrata fueron elegidos gobernadores de los Estados de Nueva Jersey y de Virginia, respectivamente, en las elecciones estatales de ayer.

En el Estado de Nueva Jersey resultó elegido Thomas Kean por el estrecho margen del uno por ciento sobre su único contendiente, el demócrata James Florio.

En Virginia, a pesar de que el presidente dio su voto de confianza al candidato A. Coleman, fue Charles Robb, vice-gobernador demócrata, quien alcanzó la mayoría electoral.

y relaciones laborales y de intensificar el esfuerzo para que Irlanda del Norte tenga mayor grado de autonomía y seguridad.

La primer ministro, Margaret Thatcher ha defendido ardentemente las medidas anunciadas en el discurso de la Corona, al comenzar el debate parlamentario sobre el mismo poco después de que Isabel II lo leyese en la Cámara de los Lores.

La «premier conservadora» señaló que su Gobierno está decidido a cumplir con los proyectos de ley para el período de sesiones del Parlamento, que hoy comenzó oficialmente. El mismo incluirá medidas para limitar el poder de los sindicatos penar a los Ayuntamientos que superen los límites de gasto público indicados por el Gobierno central y la privatización de la empresa nacional de petróleo.

Sin embargo, según señalan los observadores políticos, el nuevo programa, que será discutido en los Comunes durante los próximos días, no sólo será atacado por la oposición laborista. Un grupo de diputados conservadores —pertenecientes al sector de los «blandos»— no está totalmente convencido de la bondad de algunos de los proyectos incluidos en el discurso que, según la costumbre constitucional, lee el soberano ante el Parlamento y prepara su Gobierno.

### ULSTER: LIDER PROTESTANTE, MUERTO EN ATENTADO

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — Un importante dirigente de la «Asociación de Defensa del Ulster» organización paramilitar protestante, ha resultado muerto esta noche en un atentado terrorista en Belfast.

El atentado se ha perpetrado en la residencia de la víctima, quien se encontraba junto con su esposa y su hijo, según informan las autoridades policiales.

### POLONIA: SE CELEBRA LA ESPERADA CUMBRE IGLESIA-GOBIERNO. SINDICATO

Varsovia (Efe). — Hoy se ha iniciado la anunciada reunión tripartita Iglesia, Gobierno, Solidaridad, para tratar sobre la grave crisis polaca.

Intervienen el presidente del sindicato, Walesa, el Prímado polaco, Cardinal Glemp, y el jefe del Gobierno y del partido, Jaruzelski. Se ha discutido la posi-

bilidad de establecer un «frente nacional» entre los tres sectores reunidos en la cumbre de Varsovia, sin precedentes hasta ahora.

La reunión duró dos horas y media, y se celebró en una residencia especial, cerca del palacio Belvedere, sede del Gobierno. En un comunicado conjunto se informó de la posibilidad de formar un frente nacional en el que participen los tres sectores reunidos, que «supondría una plataforma permanente de diálogo y de consultas con todas las fuerzas políticas y sociales» Jaruzelski monseñor Glemp y Walesa confirmaron que la cumbre ha sido muy útil, según el comunicado, y que será preparatoria de consultas posteriores.

En otro orden de informaciones existe cierta preocupación por la creciente militarización del Partido Comunista y del Gobierno, incrementada sensiblemente desde la caída de Edward Gierek. La creciente participación castrense en la vida política preocupa en Moscú, según los observadores, donde siempre se ha visto con recelo la influencia militar en los asuntos civiles. Por otra parte, preocupa más el hecho de que alrededor del 80 por ciento de los reclutas estén afiliados a los sindicatos independientes.

### LA OTAN NO INSTALARA MISILES SI MOSCÚ DESMANTELA LOS «SS.20»

Bruselas (Efe). — El ministro de Asuntos Exteriores belga, Charles Ferdinand Nothomb, ha dicho a su colega de la Unión Soviética, Andrei Gromyko, que si este país elimina los cohetes nucleares «SS.20» la Organización del Tratado del Atlántico Norte no instalará en Europa los cohetes «Cruise» y «Pershing».

Fuentes de la OTAN revelaron hace poco que la Unión Soviética dispone de 250 cohetes «SS120» con tres cabezas nucleares cada uno que apuntan a las ciudades más importantes de Europa Occidental y a sus centros industriales.

La OTAN tiene previsto instalar hacia 1983 en Bélgica y en otros cuatro países de la Alianza Atlántica los cohetes nucleares «Cruise» y «Pershing» para equilibrar la amenaza de los cohetes soviéticos.

La sugerencia de ministros belga se contiene en una carta al respecto, conocida hoy aquí que envió hace unos días a Gromyko.

**ALFOMBRAS LEAL**  
Concepción, 21  
G. Sanz Pastor, 14

**FABRICA DE PIEL BELORADO**  
DOMINGO, 8 DE NOVIEMBRE  
DOCE MAÑANA  
PAQUITA TORRES (Miss Europa)  
MARIA CARMEN ABREU (Miss España)  
Difusión: HNOS. CABEZON, Belorado (Burgos)

**FOTOS CARNET**  
EN EL ACTO  
FOTOCOPIAS  
**OPTICA NACIONAL**  
ESPOLON N.º 1

**IBERDUERO, S. A.**  
DELEGACION PROVINCIAL DE BURGOS  
Teniendo que realizar trabajos de Explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica, el viernes, día 16 del actual, desde las 9 horas hasta las 14 horas aproximadamente al transformador número 2 correspondiente al Centro de Transformación denominado:  
**CARRETERA VILLIMAR**  
El corte anunciado afectará a los abonados siguientes:  
**BARRIADA INMACULADA:** 1.ª manzana (completa); 2.ª manzana (completa) y bloques: E1, E2, E3, E4, H, I, J, K.  
**CARRETERA POZA,** números 2 y 4;  
**LAS HERAS,** números 3, 4, 5, 6, 7 y 7 bis.  
**GENERALISIMO** (completa).  
**TRASERAS DEL GENERALISIMO** (completa).  
En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

LOCAL Y PROVINCIAL

DESARTICULADA UNA PELIGROSA BANDA DE ATRACADORES, EN BURGOS

Actuaba en nuestra capital y provincia y se les han ocupado armas, en una casa que estaba abandonada

Un robo fue cometido durante la pasada noche en el establecimiento de electrodomésticos, propiedad de María Luisa González Coteró, en la villa de Lerma. Los autores del hecho sustrajeron los siguientes efectos: un radio-cassette con televisión incorporada, una calculadora marca «Olivetti», tres cassettes «Sanyo», dos radios-cassettes «Radiola», dos cassettes «Phillips» y dos cajas de rodillos de máquina de afeitar. El valor total de lo sustraído se cifra en 170.000 pesetas.

Se sabe que estos mismos individuos intentaron robar en otro comercio de la misma localidad, a cuyo efecto forzaron la puerta de entrada, aunque sin conseguir llevarse nada, pues emprendieron la huida precipitadamente.

Otro robo ha sido cometido en las obras que se vienen realizando en el colegio «Juan Abascal» de Briviesca. De dicho lugar fueron sustraídos 200 metros de manguera eléctrica, valorado en 88.000 pesetas aproximadamente.

ROBO DE GALGOS
El vecino de Burgos Ireneo Cerdá Pafia ha denunciado el robo de tres perras galgas de su propiedad, que por su parte valora en 70.000 pesetas.

DESARTICULADA UNA BANDA DE ATRACADORES

La Policía ha detenido a Benedicto Blázquez Gómez alias «El Bene» de 26 años, y a Pedro de las Heras Santiago, de 25, que son dos de los presuntos integrantes de una peligrosa banda de atracadores que actuaba en Burgos y su provincia. Un tercer delincuente, identificado por la Policía madrileña como Rafael Ciruelos Jiménez, de 25, ha sido arrestado por funcionarios de la Comisaría de Burgos, según informa la agencia «Logos» a Blázquez se le ocuparon en el momento de la detención alhajas valoradas en cuatro millones y medio de pesetas, más de medio millón en efectivo, mil francos franceses, dos gramos de heroína, dos documentos de identidad y un permiso de conducir falsos.

Tras los primeros interrogatorios, se descubrieron en una casa abandonada las siguientes armas: un subfusil ametrallador calibre 45, sin marca, con dos cargadores y cuarenta y cinco cartuchos, un revólver «Smith and Wesson» calibre 38 especial, un visor de fabricación japonesa y diversa munición del 22 y del 38 especial.

Pedro de las Heras llevaba consigo una pistola «Luger» calibre 9 Parabellum, con cargador y siete proyectiles, una peluca de señora 77.500 pesetas, dos gramos de heroína y un carnet falsificado, según fuentes policiales.

Tras los primeros interrogatorios, se descubrieron en una casa abandonada las siguientes armas: un subfusil ametrallador calibre 45, sin marca, con dos cargadores y cuarenta y cinco cartuchos, un revólver «Smith and Wesson» calibre 38 especial, un visor de fabricación japonesa y diversa munición del 22 y del 38 especial.

A poco de inaugurarse

Intento de estafa en el Casino de Madrid

Madrid (Logos). — A los pocos días de la inauguración del Casino madrileño de Torrelodones, sus servicios de seguridad han descubierto un intento de estafa que trataba de llevarse a cabo en una de las mesas de ruleta americana con la complicidad de un «croupier», que ha sido detenido por la Policía.

La estafa había sido preparada por una mafia internacional, en complicidad con un «croupier», del Casino, que hace tiempo había trabajado en un Casino de Londres. El fraude se realizó con una

NACIONAL

DELINCUENTE MUERTO POR LA POLICIA, EN CASTELLDEFELS

Mata a su hijo con una sobredosis de medicamentos

Barcelona (Logos). — En un servicio del grupo de atracos de la Brigada Regional de la Policía Judicial fue identificado el autor de varios robos con intimidación. Se trata de Miguel Pérez Campelo, de 29 años y que había desaparecido de su domicilio habitual. Localizado en una urbanización de la autovía de Castelldefels y montado el servicio policial oportuno, el delincuente fue obligado a entregarse, respondiendo a la Policía con dos disparos de pistola. Repelida la agresión por las fuerzas policiales, Miguel Pérez Campelo fue alcanzado por los disparos, siendo trasladado inmediatamente a un centro sanitario donde ya ingresó cadáver. Le fue ocupado un revólver «Astra» del 38 especial.

MATA A SU HIJO

Huelva (Efe). — Una mujer ha matado a su hijo, de sólo un mes y medio haciéndole tomar una sobredosis de medicamentos.

Según parece, la mujer, cuya identidad no ha sido revelada, preparó una bebida con sobredosis de productos farmacéuticos y la hizo tomar a su pequeño hijo.

Después intentó que la tomara también otro hijo suyo, un poco mayor, que se negó a ello y, por último, la tomó ella misma.

El bebé falleció pocas horas después en la Residencia Sanitaria de Huelva, mientras que los cuidados a que fue sometido

da la madre han permitido que salvara la vida, aunque continúa internada.

SENTENCIA POR LA MUERTE DE UN NIÑO ELECTROCUTADO

Madrid (Efe). — Un niño de doce años murió electrocutado por un armario de baño. Este hecho originó un sumario que ha terminado con sentencia de la Sala Segunda del Tribunal Supremo, que ha absuelto del delito de imprudencia temeraria al gerente y al representante de la empresa que fabricó el armario.

Juan Morales García, padre del pequeño fallecido, compró en una tienda de sanitarios de Barcelona un armario metálico marca «Romi-L».

Al día siguiente, el señor Morales advirtió que el aparato transmitía corriente eléctrica y lo notificó a la tienda, contestándosele que se abstuviera de tocar el aparato y que avisarían a los encargados de su reparación, haciéndolo mediante una nota que recibió José Torrens Gasol, representante de la empresa «Romi» en la provincia de Barcelona, quien transmitió el aviso al servicio de mantenimiento.

A casa del señor Morales acudió un operario que no pudo cumplimentar el servicio por encontrarse la casa cerrada y dejó una nota que no fue hallada por aquel. El señor Morales pasó nuevamente recado a la tienda, sin conseguir resultado positivo alguno. Así las cosas, el menor Rodrigo Morales Montoya tomó contacto con el aparato y recibió una intensa descarga de corriente eléctrica que le produjo una anoxia determinante de su inmediato fallecimiento.

El Tribunal Supremo, al confirmar la sentencia de la Audiencia Provincial de Barcelona, aceptando la tesis mantenida por el abogado José Díaz Echegaray, declara que ninguno de los dos procesados (el gerente y el representante) tuvo intervención alguna en la construcción y control del aparato.

JOVEN HERIDO DESPUES DE DISPARAR CONTRA UN POLICIA

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — Un inspector del Cuerpo Superior de Policía disparó contra un joven que lo había hecho momentos antes contra un cabo de la Policía Nacional, según ha podido saber la Agencia «Efe» de fuentes policiales. El hecho ocurrió la última

madrugada, a la una, en el bar Victoria de la calle Tomás Miller, cuando un policía nacional requirió la documentación a un joven, que ha resultado ser Delfín Giménez Rubio.

En ese momento, Delfín Giménez disparó contra el cabo de la Policía Nacional José Donázos Valeiras, que cayó al suelo fulminante.

El suceso fue presenciado por un inspector del Cuerpo Superior de Policía que se encontraba en el mencionado local, hiriendo con su arma reglamentaria a Delfín Giménez que, junto con el policía nacional, fueron internados en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

DETENIDO UN IMPORTANTE TRAFICANTE DE DROGAS

Gijón (Logos). — Un impor-

ante delincuente habitual y traficante de drogas duras ha sido detenido por la Policía como consecuencia de la estrecha colaboración con otras policías del Norte de España.

Al detenido se le ocuparon drogas y joyas por valor de 25 millones de pesetas y pasó a disposición judicial. Una nota de la Jefatura Superior de Policía señala que como fruto de la estrecha colaboración entre los grupos de estupefacientes de diversas Jefaturas Superiores de Policía se ha llegado a la localización y detención del conocido delincuente Asdrúbal Gutiérrez Peón, conocido en los ambientes policiales como «El Asdrúbal», mayor de edad y residente en esta población.

INTERNACIONAL

EVACUAN UNA CIUDAD MEJICANA POR EL ESCAPE DE UN ACIDO

Huitzila (Méjico) (Efe). — Los cinco mil habitantes de Huitzila hubieron de abandonar la ciudad, a causa del escape de un ácido no identificado de un vagón cisterna de un tren descarrilado.

Se desconoce si se trata de una sustancia tóxica o inflamable.

ROBAN A SYLVA KOSCINA

Roma (Efe). — La actriz yugoslava Sylva Koscina se ha quedado sin su abundante colección de pieles, debido al robo ocurrido en su lujosa mansión de Marino, a unos 30 kilómetros al Sur de Roma.

La actriz descubrió el robo anoche, cuando regresaba a su domicilio, al observar la rotura de una de las ventanas de la casa.

Los ladrones se llevaron varios abrigos de piel y también diversas joyas de valor.

PESCADORES PERDIDOS

Puerto Vallarta (Efe). — La Armada mejicana informó hoy de que localizó los restos de cuatro de las 18 embarcaciones perdidas el pasado sábado, debido al embate del huracán «Otis».

Señaló que los vestigios de los cuatro barcos pesqueros fueron descubiertos en la Isla Cleofás, donde se encontraba uno de los once tripulantes de las naves, que logró sobrevivir a los naufragios.

MUERTOS POR DISPAROS

San Salvador (Efe). — Las autoridades judiciales de El Salvador reconocieron ayer los cadáveres de diecinueve personas, encontrados en distintos puntos del país.

Todos los cadáveres presentaban heridas de bala.

DISPARO CONTRA UN DETECTIVE

Méjico (Efe). — El cantante mejicano Enrique Guzmán reconoció ayer ante la Policía de esta capital que el domingo pasado disparó su pistola en defensa propia contra el detective de un hotel, a quien hirió levemente.

Añadió que ese día, Elías Mecino González, agente de seguridad del hotel donde Guzmán, de 38 años de edad, se aloja, trató de quitarle una pistola calibre 22 y que en el forcejeo disparó su arma.

SE NECESITA

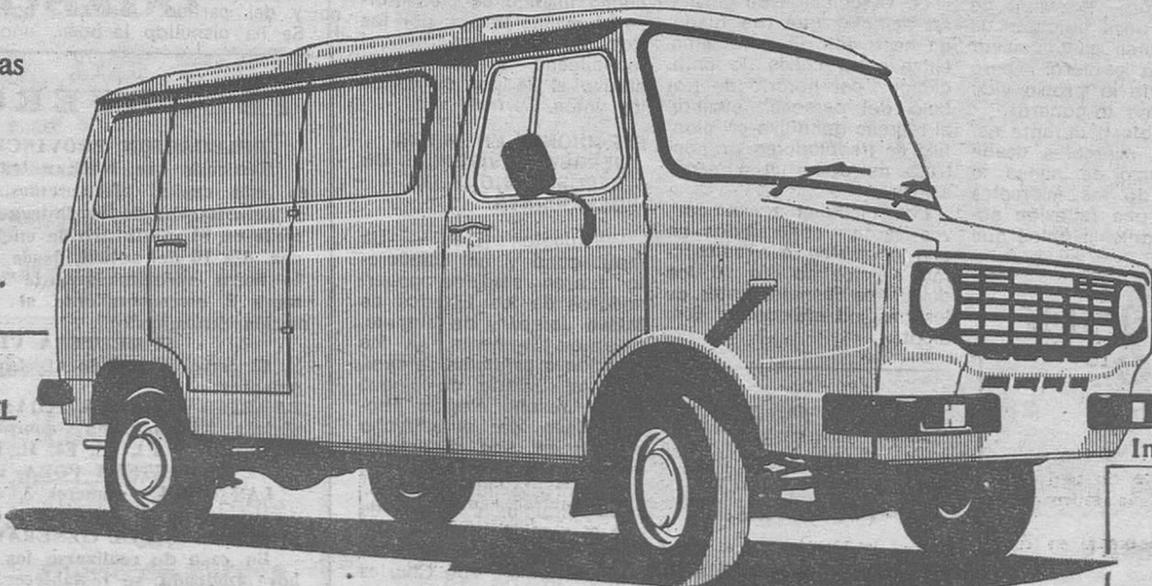
CHICA

Llamar Telf. 22 91 16.

¡ESTE ES EL LIGERO DE LEYLAND!

AHORA TAMBIEN EN CHASIS-CABINA ADAPTABLE A CUALQUIER EXIGENCIA DE SU NEGOCIO

- Transformable para 6 ó 9 plazas
• Bajo consumo de GASOIL por 100 Kms. (6 marchas)
• Carga útil para 1.300 Kgs.



Sherpa Leyland DIESEL

Infórmese en su concesionario:

TALLERES FAUSTO Carretera Logroño, 5 Telf. 223544

MIRANDA

# HOMENAJE A LOS MATRIMONIOS QUE CUMPLEN SUS BODAS DE ORO CON MOTIVO DEL «DÍA DEL AHORRO»



Entre los diversos actos programados por la Caja de Ahorros del Círculo, con motivo del «LVII Día Universal del Ahorro», destacó sobremanera, el celebrado en sus salones sociales, en los que se rindió un homenaje a los matrimonios, que han cumplido éste año sus Bodas de Oro. La benemérita

entidad les hizo entrega de unos delicados obsequios, entre los aplausos del numeroso público que asistió a éste simpático acto.

En la foto de Juan Muro los matrimonios homenajeados.

### REUNIÓN DE DEPORTE ESCOLAR

La Delegación local del Consejo Superior de Deportes convoca una reunión en los locales de la Delegación del Ministerio de Cultura, en Torre de Miranda a las 8 de la tarde de hoy jueves 5 de Noviembre.

A esta reunión quedan invitados directores y delegados de deportes de los centros escolares y presidentes y delegados de deportes de las asociaciones de Padres de Alumnos.

El tema a tratar durante la reunión será campeonato de deporte escolar 1981-82.

### SABADOS DE MARIA

El próximo sábado, día 7 se celebrarán los cinco sábados de mes pedidos por la Virgen de Fátima. A las siete y cuarto, exposición mayor; oración; santo rosario y comunión reparadora.

### ASAMBLEA DE LA COFRADIA VIRGEN DE ALTAMIRA

La Junta directiva de la Cofradía Virgen de Altamira invita a participar en la asamblea abierta que tendrá lugar el sábado día 7 a las siete cuarenta y cinco de la tarde en la parroquia de Santa María. El orden del día será: Lectura del acta anterior. Memo-

ria de la marcha de la Cofradía, relación de gastos e ingresos, ruegos y preguntas, proyectos.

El horario: 7,45, acto marino; a las 8,00 misa y a continuación la asamblea.

### APA DEL COLEGIO «JUAN XXIII»

Se convoca a la Asamblea general de la Asociación que tendrá lugar en el salón de actos del Colegio el próximo día 5, Jueves a las siete y media de la tarde.

Para facilitar la asistencia a dicho acto, se pondrá a disposición de todos los padres, un autobús que saldrá del Colegio de los Padres Jesuitas a las siete y cuarto, haciendo paradas en los siguientes puntos: Parque de Antonio Machado, Banco de Santander, Jardínillos y Plaza de España. Para el regreso podrán disponer del mismo autobús.

Aranda de Duero

# EL AGUA POTABLE NO ES PROBLEMA PARA NUESTRA POBLACION

En esta época de prolongada sequía, por regla general, todas poblaciones, de una manera o de otra, la vienen acusando, pero da la casualidad de que entre aquellas que no la padecen se encuentran nuestra población, la capital de la Ribera.

Tal es así, que no solamente los pozos para el suministro de agua potable son suficientes para el abastecimiento de la población, sino también para el riego diario de todas las calles, sin que haga mella en el nivel de los mismos, para seguir la norma que se ha establecido.

Se ha pensado que tal vez fuese necesario la apertura de nuevos pozos dado que el manantial que provee a tales pozos es inagotable, por sus características y capacidad de suministro que, según nuestras referencias, proviene de los altos de Somosierra, aunque es preciso profundizar a más de cien metros pero, de momento, como venimos diciendo, no es necesario, si bien está asegurado el suministro.

Parece ser que se había proyectado el aprovechar el caudal de agua de la fuente de San Francisco, con sus tres chorros de agua, para destinarlo al riego de las calles, mediante la construcción de un pozo que retuviese el caudal de agua que suministran, como complemento o retén para el riego de las calles, pero, según nuestras noticias, ni aún esto será necesario, puesto que como hemos di-



Este es el soberbio ejemplar de jabalí que el joven José Luis Pérez García abatió el pasado domingo, en el Monte «La Calabaza», de Aranda. Junto a él posa el afortunado cazador.

cho más arriba, se puede decir que en Aranda está garantizado el suministro de agua.

Hemos observado la cantidad de agua que trae el río Duero, con un descenso de nivel enorme que supone el que no pueda pensarse para nada y mucho menos en posibilidad de que se pueda solucionar ese problema que tantas preocupaciones y quebraderos de cabeza plantea a los numerosos Ayuntamientos que hoy día tropiezan con este problema de la escasez de agua.

### LA FESTIVIDAD DE SAN CARLOS BORROMEIO

Las numerosas entidades bancarias que están ubicadas en nuestra población, celebraron la festividad de su Santo Patrón, con diversos actos de hermandad que, por regla general, se centralizaron en comidas de hermandad, meta final, que es costumbre, en todos los aspectos conmemorativos se suelen resolver o finalizar con esta clase de actos.

Parece ser que en todas o casi todas las oficinas de este gremio, cesaron las actividades de oficina, según el horario de los sábados para disponer de una hora antes y no retrasar sus reuniones de hermandad.

### POCO A POCO, LOS SEMAFOROS

La pesadilla que suponía la instalación de los semáforos en nuestra población que siempre ha sido objeto de que, con frecuencia hablémos en esta sección de ellos, con más o menos optimismo, por fin va a ser una feliz realidad.

Se están ultimando los detalles para poner en funcionamiento el ya instalado a la entrada del puente sobre el Duero, viniendo de Madrid, al que seguirán los otros dos proyectos, el del Arco Isilla y el próximo a la

plaza de toros, a la altura del bar «La Viña».

Si necesarios eran los semáforos, dado caso que la parte principal, ya está solucionada lo que es preciso es que la sincronización de sus señales sea perfecta, es decir que tanto los vehículos como los peatones encuentren en ellos una eficiente colaboración, pues hay que tener muy en cuenta que de esa buena sincronización, depende una mejor ordenación del tráfico y la evitación de lamentables accidentes.

Como se ve, más o menos tarde, todo llega, en este caso el funcionamiento de los semáforos recientemente instalados, en bien de nuestra población y de una mejor y eficiente ordenación del tráfico.

A la par que empiecen a funcionar los semáforos, creemos que quedarán más libres de estos servicios algunos guardias municipales, que, con el incremento de la plantilla de guardias, cuyas bases han sido recientemente aprobadas, podrían prestarse todos los servicios de la Guardia Municipal y se podrá ver a los guardias en todos los lugares de nuestra población, no sólo en los sitios céntricos y calles principales.

### CONTINUA EL TIEMPO SECO, SIN CAMBIOS NOTABLES

En el tiempo no se nota cambio alguno. Noches de fuertes heladas y días soleados, quizá éstos más de la cuenta, mantienen en un largo comós de espera a todos, sobre todo a la clase trabajadora imposibilitada de iniciar las labores de la sementera.

### FARMACIA DE GUARDIA

Doña María de los Angeles González de Zúñiga, en Obispo Acosta, 4.

### Espinosa de los Monteros

# Homenaje de la Caja del Círculo en «bodas de oro», con triste circunstancia.- Festividad de Todos los Santos

Sin saber por qué, no han figurado en las listas de las bodas de oro matrimoniales, publicadas en DIARIO DE BURGOS el 28 p. p. mes de Octubre, los cuatro matrimonios de esta zona, que han compartido juntos lo bueno y lo malo durante medio siglo.

Pues bien, los responsables de esta Caja han subsanado con rapidez, acierto y elegancia esa omisión, sin duda involuntaria.

Con motivo de celebrarse el 57 aniversario del «Día del Ahorro», han organizado un espléndido «lunch» en el que entregaron diversos obsequios a los matrimonios, felices matrimonios.

A tan simpático acto acudieron todas las autoridades, militares, eclesiásticas y civiles, así como numeroso público y tantos vecinos como en él han querido participar, pues la puerta estaba abierta para todos y nadie pasó por ella sin ser invitado. Hicieron los honores los ejecutivos de esta oficina D. Miguel Tubía y don Pablio González, por cierto —todo hay que decirlo— sabiendo dejar a la Caja en el lugar que la corresponde. El Sr. Tubía saludó a todos y felicitó a los homenajeados (¡qué cosas tiene la vida!); a continuación, D. Procopio insistió en el saludo y felicitación, dando la bendición a todos.

### TRISTE

Triste circunstancia y vuelvo a decir «¡qué cosas tiene la

vida», los cuatro matrimonios homenajeados quedaban reducidos a tres, porque precisamente esa tarde dimos tierra a la esposa de D. Quiterio Fernández, doña María Angeles Ruiz-Rozas (Q.E.P.D.).

Al resaltarlo y lamentarlo el Sr. Tubía en sus palabras de salutación, una corriente de intensa emoción corrió por la sala.

Una pena que tan simpático acto se haya visto empañado por esa triste coincidencia. Por medio de nuestro DIARIO DE BURGOS hacemos patente una vez más nuestro sentido pésame a su esposo e hijo.

### LOS SANTOS

Como es tradicional, en este día tan solemne se celebró la Santa Misa con el templo abarrotado de fieles. D. Procopio, en una bella homilía se despachó a gusto y nos calentó las orejas a todos, recalcando «¿qué se recoge?»: Lo que se siembra; y ¿cómo vamos a tener paz sembrando guerra?». Maravillosa lección de convivencia que nos ha dado nuestro párroco.

Seguidamente y con la Cruz alzada en impresionante manifestación de recuerdo, cariño y fe, todos al camposanto, donde se rezó el responso y D. Procopio nos dijo que «estamos aquí, en el dormitorio de todos» y ha sido hermoso advertir, cómo todos poníamos cara de buenos.

JUANI

## LOCAL

Sito en Carretera Logroño, 150 m<sup>2</sup> de bajos más 80 m<sup>2</sup> de sótano. Se vende, muy barato.

## SANTOS

Julio Sáez de la Hoya, 8-6.

## OPORTUNIDAD VENDO PISO

TODO EXTERIOR Avda. Cid, N.º 16.

### INFORMES:

Teléfono 2230 72 y portería.

# LOJA AGROPECUARIA DE LERMA

Fecha de celebración: 4 de Noviembre de 1981

### COTIZACIONES AL CIERRE

#### CEREALES

Cebada 2 carreras ... 15,60 Ptas./Kg.  
Cebada 6 carreras ... 15,45 Id.

#### PORCINO CEBADO

Selecto ... 108,— Ptas./Kg. vivo  
Nomal ... 104,— Id.  
Graso ... 100,— Id.  
Cerdas desvieje ... 65-71 Id.

#### LECHONES

21 kilos selecto ... 155,— Ptas./Kg. vivo  
21 kilos corriente ... 145,— Id.  
Diferencia sobre 21 kilos ... 80,— Id.  
Lechón comercial (zona de Lerma), de 2.500 a 2.600 pesetas/unidad.

#### GANADO VACUNO

Añojos extra ... 325,— Ptas./Kg. canal  
Añojos primera ... 310,— Id.  
Añojos corriente ... 290,— Id.  
Vacas extra ... 197,— Id.  
Vacas primera ... 155,— Id.  
Vacas segunda ... 130,— Id.  
Vacas industria ... 95,— Id.  
Terneras carne blanca ... 442,— Id.

### COMENTARIO

- Recuperación de precios en el mercado de cereales.
- En porcino cebado y lechones, mercado animado.
- En vacuno, precios sostenidos.
- La próxima sesión de Lonja se celebrará el día 18 de Noviembre.

## SE ALQUILA O VENDE

### MAGNIFICO LOCAL COMERCIAL

240 METROS CUADRADOS INSTALADOS APTO PARA TODA CLASE DE NEGOCIOS AVDA. GENERALISIMO, 8

Aunque López vuelve al equipo

## BLACH, BAJA DEFINITIVA ANTE EL REAL MURCIA

Los jugadores que viajen entrenarán el sábado en "La Condomina"

El entrenamiento del miércoles tuvo como marco Cuzcurrita, bajo las órdenes de Luis Astorga y la novedad de "Chirri". Más de hora y media de entrenamiento con la ausencia de Blach (fractura del cuarto dedo del pie izquierdo), circunstancia que impedirá al "libero" estar el domingo en "La Condomina" y no menos de diez días en el "di que seco". En cuanto a Manolo, como ya adelantábamos en esta misma sección, con el inicio de esta semana, comenzó a coretear muy suavemente por las marginales del terreno de juego de "El Plantío". Un inicio lento basado en cómo respondió el tratamiento médico. Otros dos jugadores más circulan repitiéndose de los últimos golpes de la tarde negra del Burgos ante el Linares: Carmelo y Juan Carlos; el lateral con la fractura de un dedo ha tenido que ser escayolado. Sin embargo, ambos, si no existen contratiempos, defenderán los colores blanquinegros ante el Real Murcia.

Para esta tarde, a las cinco, en "El Plantío", el tradicional "partidillo" de la semana con prueba incluida para Chirri. A lo largo de la jornada del miércoles y con más tranquilidad hemos investigado acerca del jugador. Incluso, localizamos al arlete, después del entreno. El futbolista estará a prueba, con lo que tendrá el club un informe más para añadir al dossier.

Francisco Javier Del Prado García, conocido en el mundo futbolístico por "Chirri" y anteriormente por "Pirri", nació en Oviedo hace 21 años. Se inició en los Infantes del Real Oviedo para jugar posteriormente en Liga Nacional de Juveniles. En la temporada 1979-80 pasó al Sporting de Gijón, jugando en el filial Sporting Promesas (en esa temporada hizo veinte goles). En la pasada campaña defendió los colores del Titánico C. F., de la Tercera División. Actualmente tiene en su poder la carta de libertad y quedó exento del servicio militar. "Chirri" mide 1,78, pesa 69 kilos y trabaja como representante en Oviedo.

Aquí queda un breve historial de su trayectoria. Ahora, la prueba, el informe de los técnicos y una pregunta: ¿El Sporting de Gijón se va a dejar escapar a un muchacho de 21 años? Un interrogante en el aire para quienes tengan que decidir en las próximas horas. Que se aclare es nuestro único deseo en beneficio exclusivo del Burgos C. F. Queda tiempo para tomar una decisión.

### LA SALIDA A MURCIA, MAÑANA VIERNES

La expedición burgalesa emprenderá viaje a Murcia, en la tarde de mañana viernes. La intención de Astorga gira en torno a entrenar en la mañana del sábado en el estadio de "La Condomina". Varias novedades para este desplazamiento con el objetivo centrado en recuperar lo perdido contra Castilla y Linares. No va a ser una salida sencilla frente a un Murcia diferente, pero en fútbol cualquier pronóstico queda por tierra y habrá que esperar acontecimientos. En la expedición, la novedad se llama López una vez cumplida su sanción federativa de dos partidos, a raíz de la "caricia" dada por el pulmón del equipo al castillista Fraile. El encuentro Murcia-Burgos, será dirigido por Lángara que repite actuación con el once castellano.

### LOS JUGADORES DEL BURGOS, MORALMENTE CON LOS ALMERIENSES

En la mañana de ayer, el representante del equipo en la AFE, el exterior Pascual —se recupera de su última intervención quirúrgica— en nombre de los compañeros de equipo, se mostró interesado por la marcha de las negociaciones para solventar el problema del Almería con encierro y todo incluido en la F.E.F. La totalidad de cuantos componen la plantilla de profesionales del Burgos se identifican con el problema almeriense y moralmente están con sus compañeros de profesión. Las últimas noticias en este tema apuntan a la intervención del propio ministro de Cultura Iñigo Cavero, uno de los interlocutores válidos para solucionar este "tinglado".

Y es que el fútbol lo ponen cada vez más complicado. Ya veremos lo que puede ocurrir cuando las letras de la mayoría de clubs españoles tengan su vencimiento. Por ahora, ese problema queda algo lejano, pero no olvidado. Ayer, por ejemplo, fue día de cobro para los jugadores del Burgos. Son las buenas noticias que agrada contar antes de que vengan tiempos peores.

### MARGEN DE CONFIANZA AL TECNICO DE LA ARANDINA

Pues no. Por el momento, Solana no irá a la Gimnástica Arandina ¿La causa? Todo está en función del dinero. Vamos a explicarnos. El actual entrenador de la Arandina, García Arroyo, firmó su dimisión, pero con una cláusula: percibir el contrato íntegro. El "mister" firmó por la Gimnástica por algo más de 600.000 pesetas. La cantidad económica es una de las causas para ese "margen de confianza", después de una reunión mantenida, recientemente, entre el señor Salinero (presidente del club) y los jugadores. Han venido buenos resultados y claro, Solana, se coteza alto.

La Arandina, viene a recaudar 60.000 pesetas por partido. Cuenta con un presupuesto de diez millones de pesetas y su mandatario tomó el relevo con tres "kilos" de déficit. El panorama no es tan prometedor como la recogida del vino. Una lástima porque la Arandina, con un sólo profesional, Juanín (lesionado) ha empezado a tomar la onda hacia alturas mayores. Un total de 560 socios que de verdad quieren al club de su tierra. Y cerramos estas líneas con el deseo de que la paz imperie.

LOPEZ OCHOA

## Juan Carlos, del Burgos C. F., amonestado con advertencia de suspensión

Se clausura por un partido el campo del Rácing de Santander

Madrid (Efe). — El campo del Sardinero, propiedad del Rácing de Santander, ha sido clausurado por un partido oficial, por incidentes del público de especial gravedad, según ha acordado hoy el Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol.

Los acuerdos adoptados han sido estos:

### PRIMERA DIVISION

Jugadores: Dos partidos de suspensión a Rincón (Betis), por producirse de manera violenta con un contrario y un partido a Job (Español), por idéntico motivo, habiendo mediado provocación suficiente.

Suspender por un partido a Bernal (Santander), por juego peligroso originario de daño.

Amonestar, con advertencia de suspensión, a Julio (Las Palmas), por desconsideración con un contrario y Santos (Valladolid), por juego peligroso.

Clubs: Multar y clausurar el campo por un partido oficial al Real Racing Santander, por incidentes del público de especial gravedad.

Multa al Castellón, por incidentes de público.

### SEGUNDA DIVISION

Jugadores: Un partido de suspensión a Higinio (Murcia), por acumulación de amonestaciones.

Amonestación, con adverten-

cia de suspensión, a Guina (Murcia) y Modigo (Huelva), por formular observaciones al árbitro; Juan Carlos (Burgos), por desconsideración con un contrario; Sebas (Murcia) y Urdaici (Alavés), por pérdida de tiempo y a Ocaña (Linares), por juego peligroso.

Amonestar a Adriano (Linares) y Echevarría (Murcia), por formular observaciones al árbitro; Camuel (Oviedo) Vinuesa (Córdoba), Herrera (Salamanca) y Anero (Rayo Vallecano), por desconsideración con un contrario; Benito (Huelva), por desatender las instrucciones del árbitro; Maté (Getafe), Omar (Oviedo) y Pantoja (Castilla), por pérdida de tiempo; Romeo (Linares), Rivas (Elche), Villanueva (Coruña), Ocampo (Huelva), Hoyos (Castilla) y Capa (Almería), por juego peligroso; Saamanca (Murcia) y Tomás (At. Madrileño), por entrar al campo sin permiso, y Canosa (Celta), por falta técnica.

Clubs: Multa al Atlético Madrileño, por incidentes del público.

### SEGUNDA DIVISION «B»

Clubs: Multa y apercibimiento de cierre de campo por incidentes graves del público al A. D. Torrejón.

Directivos: Suspender por dos meses al presidente del C. D. Leonesa por insultar al árbitro.

### TERCERA DIVISION

Jugadores: Fueron acordadas, entre otras, las siguientes sanciones: Suspender por 5 partidos a Madrid (Torre Pacheco), por producirse violentamente con un contrario —2 partidos— y por insultar al trió arbitral —3 partidos—.

Suspender por tres partidos a Sánchez (Lugo), por insultar al árbitro.

Clubs: Multa y clausura del campo por un partido oficial al Atlético de Marbella y al Valmaseda F. C., por incidentes de especial gravedad.

Multa y apercibimiento de cierre de campo al U. D. Cuart por incidentes graves del público.

## Sigue sin solucionarse el encierro de los jugadores del Almería

El cansancio se está empezando a notar entre los mismos

Madrid (Colpisa). — Los jugadores del Almería continúan encerrados en la sala de espera de la Federación Española de Fútbol sin que apenas se hayan producido novedades. La situación sigue siendo la misma, lo que indica que no se han solucionado los problemas que les llevaron a encerrarse con carácter indefinido el pasado lunes.

Casi lo único que ha variado en todo este caso ha sido el ambiente de los encerrados. Las largas horas pasadas en una pequeña sala de espera han originado que los jugadores se encuentren cansados, aburridos y algo desganados.

En las gestiones para solucionar el asunto no se avanzó nada. A lo largo del día el capitán del Almería, César, y el presidente de la AFE, Quino, se han entrevistado en tres ocasiones con Agustín Domínguez. También lo ha hecho el presidente del Almería, Alfonso García, que continúa también en la Federación. La Federación Española pide que su hipoteca sobre el campo del Almería sea

la primera y que la de la Caja de Ahorros almeriense pase a ser segunda. Esta postura en cierto modo es lógica porque así, en el supuesto caso de que el Almería no pague la deuda de 54 millones que tiene con sus jugadores, se ejecutaría en primer lugar la hipoteca a favor de la Federación. Al Almería parece que no le preocupa demasiado que el Franco Navarro pase a depender de la Federación.

Parece posible que la Caja de Ahorros de Almería ceda el primer lugar a la hipoteca federativa. En Almería se están haciendo gestiones en este sentido.

El problema de las fichas es el único que persiste porque respecto a las deudas la Federación Española comenzó el pasado lunes a enviar dinero a la Andalucía para pagar a los futbolistas la mitad de las mismas, cantidad que alcanza los 27 millones de pesetas.

Pero de momento, los jugadores no acudieron hoy a Almería a disputar el partido de Copa del Rey que tenían frente al Martos.

## Plaza y De Sosa dimiten de sus cargos para poder ser candidatos a la elección del presidente

Desde mañana y hasta el día 16 es el plazo para la presentación de candidaturas

Madrid (Colpisa). — El presidente del Comité Nacional de Arbitros, José Plaza, y el árbitro castellano de Primera División, Jacinto de Sosa Martín, presentaron sus dimisiones temporales con el fin de poder acceder a la presidencia de todos los colegiados del fútbol nacional. La presentación de sus dimisiones temporales de sus cargos es condición indispensable para después poder presentar sus respectivas candidaturas. El hecho de que ha-

yan dimitido presupone su intención de aspirar a la presidencia de los árbitros, pero tanto Plaza como De Sosa pueden renunciar a la presentación de su candidatura.

Hoy, jueves, finaliza el plazo de la presentación de las dimisiones temporales de los hipotéticos candidatos a la presidencia del Comité Nacional de Arbitros. A partir del día siguiente, del viernes, se inicia el plazo de presentación de las

candidaturas, que concluye el día 16 de este mes. Si sólo se presentase un candidato, éste quedaría automáticamente proclamado presidente del Comité Nacional de Arbitros en esa misma fecha. Si se presentan más de un candidato, las elecciones se celebrarán el 13 de Diciembre.

De Sosa, además de árbitro en activo, también presentó su dimisión temporal como vocal de la comisión delegada de Administración y renunció a arbitrar el partido Cádiz-Osasuna, de Primera División, que se jugará el miércoles, día 11. Si, dentro del plazo que tiene para ello, no se decide a presentar su candidatura, volvería al arbitraje activo desde el momento en que adoptase y comunicase esa decisión.

En caso de que sea necesaria la emisión de los votos para elegir presidente del Comité Nacional de Arbitros, tienen derecho a pronunciarse en ese sentido los dieciocho presidentes de los Colegios Regionales de Arbitros, así como los dieciocho representantes elegidos entre los 54 que forman la representación colegial nacional. También tienen derecho a voto los actuales vocales del Comité Nacional de Arbitros, cuatro en total y la Comisión permanente de la representación colegial nacional, que suman cinco árbitros.

Vicente Acevedo, actual miembro del Comité Nacional de Arbitros, como vocal más antiguo del mismo, desempeña de forma interina la presidencia de dicho organismo, hasta la elección de un nuevo presidente.

E. PARADINAS

## El Atlético de Madrid adquiere los derechos de Hugo Sánchez

Méjico (Efe). — El club de fútbol español Atlético de Madrid, por medio de su presidente el doctor Alfonso Cabeza ha informado hoy a la directiva del equipo mejicano Universidad que decidió aprovechar la opción de comprar la carta del futbolista azteca Hugo Sánchez.

Hugo Sánchez viajó a España rodeado de un impresionante aparato publicitario.

En Madrid se le recibió con el mayor interés al que no respondió el futbolista azteca con su quehacer en los partidos que jugó con la camiseta rojiblanca.

El presidente del Atlético llegó a Méjico el pasado domingo y ayer celebró una primera entrevista con los dirigentes del Universidad en la que propuso rescindir el contrato de Hugo, a lo que se opusieron los jefes de esa institución.

## FUTBOL-SALA CAMPEONATO DE EMPRESAS

Ublsa, 4; Cerámica Gala, 0.  
Varta, 2; N. Correa, 10.  
Vichy, 2; C.A.M., 0.  
La Moneda, 1; Ansa, 12.  
Inoxa, 7; Banco España, 1.  
Iberduero, 5; Carto Española, 1.  
Dúo-Fast, 3; Celebusa, 2.  
Árbitro: Cirtubo.

### CLASIFICACION

N. Correa, 10 puntos; Ublsa, 10; Ansa, 8; Vichy, 8; Inoxa, 6; Varta, 6; Cirtubo, 4; Cerámica Gala, 4; Carto España, 3; Dúo-Fast, 3; C.A.M., 3; Iberduero, 2; La Moneda, 2; Banco España, 1 y Celebusa, 0.

### EL SABADO, EN BRIVIESCA

## Final del II Trofeo de fútbol Excelentísima Diputación

El próximo sábado, en la capital de la Bureba se disputará la final del segundo trofeo de fútbol que ha venido siendo organizado por la Excelentísima Diputación Provincial. A esta final han llegado los equipos de Cabriana y Baños de Valdearados que, a partir de las cuatro y cuarto darán al campeón.

Anteriormente se dilucidará el tercer y cuarto puesto del campeonato, a partir de las dos y media, entre los equipos de Cardeñajimeno y Cogollos. Luego, esa final anunciada y la entrega de trofeos. Que el mejor se lleve el título. ¿Quién ganará? Los pronósticos emple-

zan a quedar en más de una tertulia.

## Curso de instructores juveniles de fútbol

Esta tarde, a partir de las siete, se llevarán a cabo en el campo anexo a El Plantío, las pruebas físicas para el curso de instructores juveniles de fútbol para la temporada 1981-1982, rogándose la puntual asistencia de todos los interesados.

# EXITO ESPAÑOL EN LAS COMPETICIONES EUROPEAS

## Ayer se clasificaron los tres equipos participantes

### El Barcelona ganó al Dukla de Praga por 4-0, el Valencia perdió por 1-0 en Oporto y el Real Madrid empató en Jena

Oporto (Efe). — El Valencia C. de F. supo administrar la renta de dos goles que traía de su campo en el partido de ida, para eliminar hoy al Boavista, al perder por un gol a cero en el partido de vuelta de la segunda eliminatoria de la Copa de la UEFA.

Pasieguito, el entrenador valenciano, planteó el partido para lograr, al menos, un gol que diera tranquilidad a su equipo y dejara virtualmente resuelta la eliminatoria. Pero aunque los jugadores españoles supieron cómo crear numerosas oportunidades de gol, no consiguieron perforar la puerta del Boavista.

Por el contrario, un Sempere con manos de trapo —sobre todo en el primer tiempo— un Tendillo irregular y un Botubot fallón en la defensa, hicieron temer por una derrota abultada.

El gol del Boavista y único del partido llegó en el minuto once. Diamantino, al que ni Botubot ni Tendillo habían conseguido todavía sujetar, cedió un balón a Palhares, que dribló a tres hombres del Valencia, hasta que Botubot le detuvo en falta a tres metros del centro de su área.

El propio Diamantino pegó fuerte a la pelota que traspasó la barrera y se coló a media altura por el centro de la portería, mientras Sempere hacía la estatua.

Parte del éxito del Valencia se debió a que marcando por zonas, supo anular a Ailton, el habitual cerebro del Boavista, que hoy pasó inadvertido.

Como reflejo del juego de ataque desarrollado hoy por el Valencia, son de señalar los once corners que forzó por solamente cinco el Boavista.

Casi todas las ocasiones de peligro llegaron en jugadas del extremo Pablo, al que, sin embargo, su línea de medios no supo darle los balones que pedía y que tuvo que ir a buscar, sobre todo en el segundo tiempo, en la banda contraria.

Con el campo lleno y una recaudación de ocho millones de pesetas —siete veces superior a la habitual en un partido de Liga con el aforo completo— y en una tarde calurosa que hizo pesadas las piernas de los jugadores, los equipos alinearon, a las órdenes del impecable árbitro checoslovaco Christov, de la siguiente forma:

Valencia: Sempere; Aliaga, Tendillo, Botubot, Castellanos; César, Solsona, Arnesen (Roberto) Saura; Welz y Pablo.

Boavista: Matos, Queiro (Coelho), Nelinho, Eliseu, Adao, Artur, Diamantino, Barbosa I, Jorge Silva, Ailton (Barbosa II) y Palhares.

#### EL MADRID, CLASIFICADO

Jena (Alemania Oriental) (Efe). — El Real Madrid y el Carl Zeiss Jena han empatado a cero goles en partido de vuelta correspondiente los dieciséisavos de final de la Copa de la UEFA, disputado esta noche en Jena. Con este resultado el Real Madrid se califica para la siguiente eliminatoria, ya que venció en el estadio Bernabéu por tres goles a dos.

Arbitró el encuentro el colegiado escocés McGilay, bien. Amonestó verbalmente a Camacho a los cuatro minutos de juego por una fuerte entrada a Trocha y mos-

tró tarjetas amarillas a Angel, minuto 52, y al capitán del Carl Zeiss, Kurtjuweit, minuto 87, por una falta a Santillana.

Carl Zeiss Jena: Grapenthin; Hoppe, Weise (Brauer, 45'), Schnuphase, Schilling, Kurtjuweit, Deverman, Topfer (Vogel, 70'), Krause, Bielau y Trocha.

Real Madrid: Miguel Angel, Cortés, Sabido (Benito, 91'), García Navajas, Camacho; Gallego, Del Bosque, Angel; Juanito (Carcelén, 80'), Santillana e Isidro.

El Real Madrid ha logrado eliminar al Carl Zeiss Jena tras un angustioso segundo tiempo en el que Miguel Angel, con sus intervenciones, impidió que los alemanes lograran marcar, lo que dejaría eliminado virtualmente al Real Madrid, que había encajado dos goles en su terreno en el partido de ida.

Sin embargo, antes de comenzar el partido las cosas se iban a poner ya cuesta arriba al Real Madrid, que veía cómo Stielike se resentía de su lesión en la fase de calentamiento y no podía saltar al terreno de juego, siendo sustituido apenas un cuarto de hora antes, por García Navajas.

El cambio de Navajas por Stielike no se iba a notar, afortunadamente ni en el esquema ni en el juego del cuadro blanco, que renunciaba desde los inicios al ataque y se dejaba dominar por el rival, aunque la defensa se mostraba muy segura, con Camacho sobre el peligroso Trocha y García Navajas muy bien apoyado por Gallego y Sabido.

Los alemanes del Jena, que dominaban territorialmente, no podían superar la maraña madridista y pocos eran los balones que llegaban a los dominios de Miguel Angel, que se mostraba además seguro en todas sus intervenciones.

La ocasión más clara de marcar de que dispuso el conjunto alemán llegó cuando sólo faltaban cuatro minutos para el término de este primer período. Fue un fortísimo disparo de Schnuphase, que Miguel Angel, en genial intervención, logró enviar a córner conjurando así el peligro.

En el segundo tiempo el Jena iba a jugarse el todo por el todo e iba a presionar de una manera insistente sobre la meta de Miguel Angel, que se iba a erigir en la figura del partido.

El entrenador madridista daba entrada en el terreno de juego a Carcelén, para fortalecer aún más el centro del campo, en lugar de Juanito, cuando faltaban 10 minutos, que iban a ser eternos para los jugadores blancos ya que las situaciones de peligro se sucedían ante la meta de Miguel Angel y cuando éste se vio superado a dos minutos del final, surgían las piernas de Gallego y Sabido para que el balón no lograra traspasar la meta del Real Madrid.

En la fría noche de Jena, el Real Madrid ha vuelto a dar la talla de gran conjunto europeo, aguantando la presión consentida del Jena, que con la obligación de atacar, no ha podido superar la defensa madrileña, que sin perder el orden y renunciando de antemano al ataque, ha logrado el pase a la siguiente eliminatoria de la Copa de la UEFA, cuando muy pocos creían que lo conseguiría.

#### BARCELONA, 4; DUKLA DE PRAGA, 0

Barcelona (Efe). — El Barcelona se ha clasificado para los cuartos de final de la Recopa de Europa de fútbol, al vencer esta noche al Dukla de Praga en el "Nou Camp" por cuatro tantos a cero. En el partido de ida, en Praga, el Dukla venció al Barcelona por 1-0 por lo que la cuenta global de la eliminatoria es favorable a los azulgranas por 4-1.

Barcelona: Artola, Ramos, Olmo, Víctor, Sánchez (Esteban 17'), Alesanco, Simonsen, Schuster, Quini, Estella y Morán.

Dukla de Praga: Netolika, Macela, Kpkko (Schojka, 78') Fiala, Rada (Novak, 50'), Kozak, Vizek, Rott, Nehoda, Kriz y Stambach.

1.º, minuto 2. Schuster saca un córner desde la izquierda con enorme potencia y efecto, entra al remate Morán, roza el esférico con la coronilla y marca encajando al portero.

2.º, minuto 10. Sánchez recoge un rechace de la defensa checa a la entrada del área, dribla a su marcador y lanza un disparo fenomenal con la derecha que se cuele a media altura.

3.º, minuto 39. Schuster provoca hábilmente una falta, la saca en corto sobre Alesanco y éste agarró un disparo impresionante amarrado al poste checo.

4.º, minuto 83. Nueva falta contra el Dukla, Simonsen efectúa un amago muy inteligente, desconcertando a la defensa y finalmente Schuster marca el definitivo 4-0.

Campo casi lleno, tremendo ambiente de apoyo al Barcelona. El colegiado mostró tarjetas de amonestación a Alesanco, por una fea entrada a Kapko al minuto de juego, Quini, por un roce con el portero, uno de los muchos, y Estella por otra

entrada al sufrido y finalmente lesionado Kapko, uno de los mejores del Dukla. A los cinco minutos de la segunda parte, Schuster, el mejor del Barcelona y posiblemente del match, lesionó de importancia a Rada en un balón que no ofrecía peligro al entrarle de forma muy impetuosa. Durante el descanso y en el inicio de la segunda parte el portero Netolicka tuvo varios gestos despectivos para con el público que lanzó algunos objetos contra él, en especial una botella que el meta entregó al colegiado lo que obligó a éste a encarar a uno de los linieros una vigilancia especial sobre el nervioso y temperamental portero del Dukla.

Justa victoria del Barcelona en un encuentro que no ofreció complicaciones para los locales por la tremenda ineffectividad de un Dukla de Praga que jugó un fútbol aceptable pero sin rematar a puerta con peligro más que en dos ocasiones a lo largo de los noventa minutos de partido.

El Barcelona, sin jugar un extraordinario encuentro ni mucho menos y siendo dominado en el centro del campo por el Dukla, muy ordenado, mostró su habitual garra en la competición ligera disparando desde todos los ángulos y derrochando facultades al efectuar un "bressing" asombroso sobre los organizadores del juego centro europeo.

Schuster, en plan auténticamente genial, arropado por la buena actuación de la defensa, la inteligencia de Sánchez, uno de los mejores hasta la lesión y la rapidez de Simonsen junto a la brega de Morán, Víctor y Estella fueron los factores más destacados de un Barcelona en el que desentonó la baja forma de Quini.

## MARCADOR EUROPEO

Madrid (Efe). — Resultados de los encuentros de fútbol disputados hoy, correspondientes a la segunda ronda de las competiciones europeas (partidos de vuelta).

#### COPA DE EUROPA (Campeones de Liga)

Estrella Roja (Yug.), 3; Banik Ostrava (Chec.), 0 (1-3)  
Juventus Turín (Italia), 1; Anderlecht (Bélg.), 1 (1-3)  
Liverpool (Ingl.), 3; AZ'67 Alkmaar (Hol.), 2 (2-2)  
Glentoran (Irl.), 2; CSKA Sofía (Bulg.), 2 (0-2)  
Universitatea (Rum.), 4; BK Copenhague (Din.), 1 (0-1)  
Bayern Munich (R.F.A.), 4; Benfica (Port.), 1 (0-0)  
Dynamo Kiev (URSS), 1; Austria Viena, 1 (1-1)  
Aston Villa (Ingl.), 0; Dynamo Berlín (R.D.A.), 1 (2-1)

Se clasifican para los cuartos de final: Estrella Roja, Anderlecht, Liverpool, CSKA Sofía, Universitatea, Bayern Munich, Dynamo Kiev y Aston Villa.

#### RECOPA (Campeones de Copa)

Lausana (Suiza), 1; Legia Varsovia (Polonia), 1 (1-2)  
Eintracht de Frankfurt (R. F. Alemana), 2; CSKA Rostov (URSS), 0 (0-1)  
F. C. BARCELONA (España), 4; Dukla de Praga (Checoslovaquia), 0 (0-1)  
A. S. Roma (Italia), 0; Oporto (Portugal), 0 (0-2)  
Tottenham Hotspur (Ingl.), 1; Dundalk (Irl.), 0 (1-1)  
Standard Lieja (Bélg.), 2; Vasas Budapest (Hung.), 0 (2-0)  
Velez Mostar (Yug.), 1; Lokomolv (R.D.A.), 1 (1-1)  
Dynamo Tbilisi (URSS), 3; Bastia (Fran.), 1 (1-1)

Se clasifican para los cuartos de final: Legia de Varsovia, Eintracht de Frankfurt, BARCELONA, Oporo, Toenharn Hospurs, Sandard de Lieja, Lokomotiv de Leipzig y Dynamo Tbilisi.

#### COPA DE LA UEFA

Arsenal (Ingl.), 2; Winterslag (Bélg.), 1 (0-1)  
IFK Gotteborg (Suecia), 3; Sturm Graz (Aus.), 2 (2-2)  
Dundee United (Escocia), 5; Borussia Moenchengladbach (R. F. A.), 0 (0-2)  
Sporting Lisboa (Port.), 0; Southampton (Ing.), 0 (4-2)  
Carl Zeiss Jena (R.D.A.), 0; R. MADRID (ESPAÑA), 0 (2-3)  
Radnicki (Yug.), 2; Grashoppers (Suiza), 0 (0-2)  
Lockerne (Bélgica), 4; Aris Salónica (Grec.), 0 (1-1)  
PSV Eindhoven (Holanda), 2; Rapid Viena (Aus.), 1 (0-1)  
Boavista (Portugal), 1; VALENCIA (ESPAÑA), 0 (0-2)  
Neuchatel (Suiza), 1; Malmoe (Suecia), 0 (1-0)  
Hamburgo S. V. (R.F.A.), 2; Burdeos (Fran.), 0 (1-2)  
Kaiserslauten (R.F.A.), 2; Spartak Moscú (URSS), 0 (1-2)  
Arges Pitesti (Rum.), 2; Aberdeen (Escocia), 2 (0-3)  
Dynamo Dresde (R.D.A.), 1; Feyenoord (Hol.), 1 (1-2)  
Dynamo Bucarest (Rum.), 3; Inter Milán (Italia), 2 (1-1)  
Hadjuk Split (Yug.), 1; Beveren (Bélg.), 2 (3-2)

Se clasifican para la siguiente ronda: Winterslag, Goetteborg, Dundee United, REAL MADRID, Radnicki, Lockerne, Rapid de Viena, VALENCIA, Neuchatel, Hamburgo Kaiserslauten, Aberdeen, Feyenoord, Dinamo de Bucarest, Hadjuk Split y Sporting de Lisboa.

#### COPA DEL REY

## EL RACING, ELIMINADO POR EL GRAN PEÑA

Madrid (Efe). — Resultados de los partidos de vuelta de la segunda eliminatoria de la Copa del Rey de España de fútbol, jugados hoy.

Sporting, 3; Leonesa, 1 (0-0)  
Gran Peña, 0; Racing Santander, 0 (0-0)  
Real Sociedad, 1; Bilbao Ath., 0 (3-1)  
Athletic Bilbao, 1; Aurrerá, 0 (2-0)  
Osasuna, 2; Eibar, 1 (2-1)  
Zaragoza, 4; Logroñés, 0 (1-0)  
Castellón, 4; Denia, 0 (4-0)  
Valladolid, 3; Astorga, 1 (2-0)  
Betis, 4; Algeciras, 0 (1-1)  
Ceuta, 2; Cádiz, 0 (1-2)  
Las Palmas, 5; Lanzarote, 0 (0-0)  
Coruña, 2; Arosa, 1 (1-1)  
Oviedo, 2; Naval, 0 (0-1)  
Baracaldo, 1; Alavés, 1 (0-2)  
Barcelona Af., 1; Sabadell, 0 (3-2)  
Figueras, 2; Barcelona Atl., 0 (1-5)  
Catarroja, 1; Levante, 5 (1-2)  
Atl. Madrileño, 6; Alcorcón, 1 (2-1)  
Badajoz, 0; Castilla, 1 (0-0)  
Cacereño, 1; Rayo Vallecano, 1 (0-2)  
Murcia, 2; Torre Vieja, 1 (1-0)  
Elche, 3; Cartagena, 1 (0-0)  
Salamanca, 1; Palencia, 1 (1-1)  
Sevilla Atl., 3; Huelva, 1 (2-3)  
Almería, 3; Martos, 4 (0-1)  
Málaga, 4; Córdoba, 1 (0-1)  
Tenerife, 3; San Andrés, 1 (2-2)  
Mallorca, 3; Ciudadela, 0 (4-1)  
Sangüesa, 3; Binéfar, 1 (1-4)  
Granada, 1; Linares, (0-2)

Se califican para la siguiente eliminatoria: los siguientes equipos: Sporting, Gran Peña (por penaltys), Real Sociedad, Athl. Bilbao, Osasuna, Zaragoza, Castellón, Valladolid, Betis, Ceuta, Las Palmas, Coruña, Oviedo, Alavés, Barcelona Af., Barcelona Atl., Levante, Atl. Madrileño, Castilla, Rayo Vallecano, Murcia, Elche, Salamanca (por penaltys), Sevilla Atl., Martos, Málaga, Tenerife, Mallorca y Binéfar.

#### CENTRO DEL CAMPO

## MISERIA Y TRAMPA ADELANTE

Madrid (Colpisa). — Los jugadores del Almería se han encerrado en la Federación Española de Fútbol, en Madrid, según venían de disputar su encuentro de Liga con el Celta de Vigo. Resulta que los acuerdos mediante los que se terminó la huelga de jugadores en Septiembre a fin de que los jugadores cobrasen los sueldos que le debían los clubs morosos, el Almería entre ellos, no se han cumplido en este club y según se murmura «sotto voce» tampoco en todos. Por lo visto, la Federación Española no reconoce los acuerdos entre el Almería y la Caja de Ahorros de aquella capital, con el refrendo de la Federación andaluza de fútbol para un crédito hipotecario para que el club saliese de sus trampas.

Pero la Federación Española que había dado tácitamente el visto bueno, ahora se echa atrás por falta de unas formalidades y no se declara vinculada al mismo. Dicho con otras palabras los jugadores ganaron la huelga, pero no cobran aquello por la que la declararon y lo que consiguieron. Los acuerdos se lograron y hasta se acatan, pero no se cumplen.

Ello no se debe a otra cosa que el fútbol español aceptó echarle una leña a su estado ruinoso en aquellos lugares en que la quiebra se había manifestado en vez de dejar demoler los edificios ruinosos que no se tenían ni se tienen de pie. Pero eso hubiese sonado a declarar en quiebra el fútbol español y había que salvar la cara mediante fórmulas que no se cumplen. Con los jugadores del Almería vivaqueando en sus pasillos la Federación no podrá sostener aquella estampa tan española del hidalgo que no come pero se echa migas en la barba para disimular. El señor Porta quiere seguir presidiendo más que resolviendo este panorama de miseria y trampa adelante.

## Elecciones en la Federación Provincial de Caza

Por la presente se hace público que la Federación Española de Caza aprobó en su asamblea del 22-10-81, la convocatoria de elecciones en las Federaciones provinciales, con arreglo al siguiente calendario:

Días 7 al 16 de Noviembre: presentación de candidaturas a las Juntas de Gobierno de las Federaciones provinciales, ante la Junta electoral provincial.

Días 17 y 18 de Noviembre: Admisión de candidaturas por

las Juntas electorales provinciales.

Días 19, 20 y 21 de Noviembre: Presentación de recursos sobre la admisión o inadmisión de candidaturas ante las Juntas electorales provinciales.

Días 22, 23 y 24 de Noviembre: Resolución de recursos por las Juntas electorales provinciales.

Días 25, 26 y 27 de Noviembre: Presentación de impugnaciones ante la Junta electoral central.

Días 28, 29 y 30 de Noviembre: Resolución por la Junta electoral central.

Día 3 de Diciembre: Asambleas generales extraordinarias para la elección de Juntas de Gobierno provinciales.

La presentación de candidaturas deberá efectuarse ante la en Burgos tiene su domicilio en la Casa del Deporte calle San Juan, 22 segundo.

## KUWAIT VENCIO A DOMICILIO A ARABIA SAUDI, (0-1)

### Los suizos verán todos los partidos del Mundial-82

Riyad (Efe). — La selección de Kuwait ha derrotado por un tanto a cero a la de Arabia Saudí, en Riyad, en partido correspondiente a la fase final de los vencedores de los grupos de Asia y Oceanía.

El gol kuwaití fue conseguido por Abdul Aziz Al-Anbari. Tras este encuentro, la clasificación del grupo es la siguiente:

J G E P F C P

Kuwait ... ..	3	2	0	1	3	4
China ... ..	3	1	1	1	3	1
Nueva Zelanda ...	3	1	1	1	2	3
Arabia Saudí ...	1	0	0	1	0	1

Los dos primeros clasificados al término de la liguilla pasarán a disputar la fase final del Mundial-82, en España.

### LOS SUIZOS VERAN TODOS LOS PARTIDOS DEL MUNDIAL

Ginebra (Efe). — Los aficionados suizos al fútbol podrán presenciar a través de la pantalla de la televisión el desarrollo de todos los partidos del próximo Campeonato Mundial en España.

La televisión suiza retransmitirá los 52 encuentros de la fase final a través de las tres cadenas nacionales, la alemana, la italiana y la romana (francófona), anunciaron hoy sus dirigentes.

Los partidos serán retransmitidos en directo. En el caso de que dos de ellos se disputen a la misma hora, uno de ellos será grabado y difundido a última hora de la noche.

## Presupuesto del deporte español para 1982: 13.000 millones de pesetas

Madrid. — Cerca de 13.000 millones de pesetas va a ser el presupuesto del deporte español para el próximo año. Esta cantidad será entregada al Consejo Superior de Deportes con arreglo a los presupuestos generales del Estado. En la partida hay unos 2.500 millones de pesetas perdidos, lo que motivará, junto a otros aspectos, que el Grupo Parlamentario Socialista presente una enmienda a la totalidad.

El Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas libró al Consejo Superior de Deportes 13.131.128.000 pesetas. Sin embargo, este organismo va a percibir pesetas 10.600.000.000, con arreglo a la participación del 22 por ciento en la recaudación de las quintas. La diferencia no parece por ninguna otra partida en el pre-

supuesto. Destaca, además, en el proyecto del mismo, que al Consejo Superior de Deportes le han sobrado del último presupuesto 2.000 millones de pesetas.

Dentro del presupuesto del Consejo Superior de Deportes se destinarán 3.000 millones de pesetas a las federaciones nacionales. Además está prevista la concesión de casi 1.700 millones para la construcción de instalaciones deportivas, lo que será también motivo de enmienda por parte del Grupo Parlamentario Socialista, al entender que esta partida debe pasar a engrosar la de entes territoriales, para que sean los ayuntamientos los que se ocupen de distribuir el dinero de las instalaciones.

En este apartado de los entes territoriales destaca que, dentro de las transferencias corrientes, se van a conceder a la Generalidad 350 millones de pesetas, y a la comunidad autónoma del País Vasco, 77. En las transferencias de capital, 420 millones irán para Cataluña y 145 para el País Vasco.

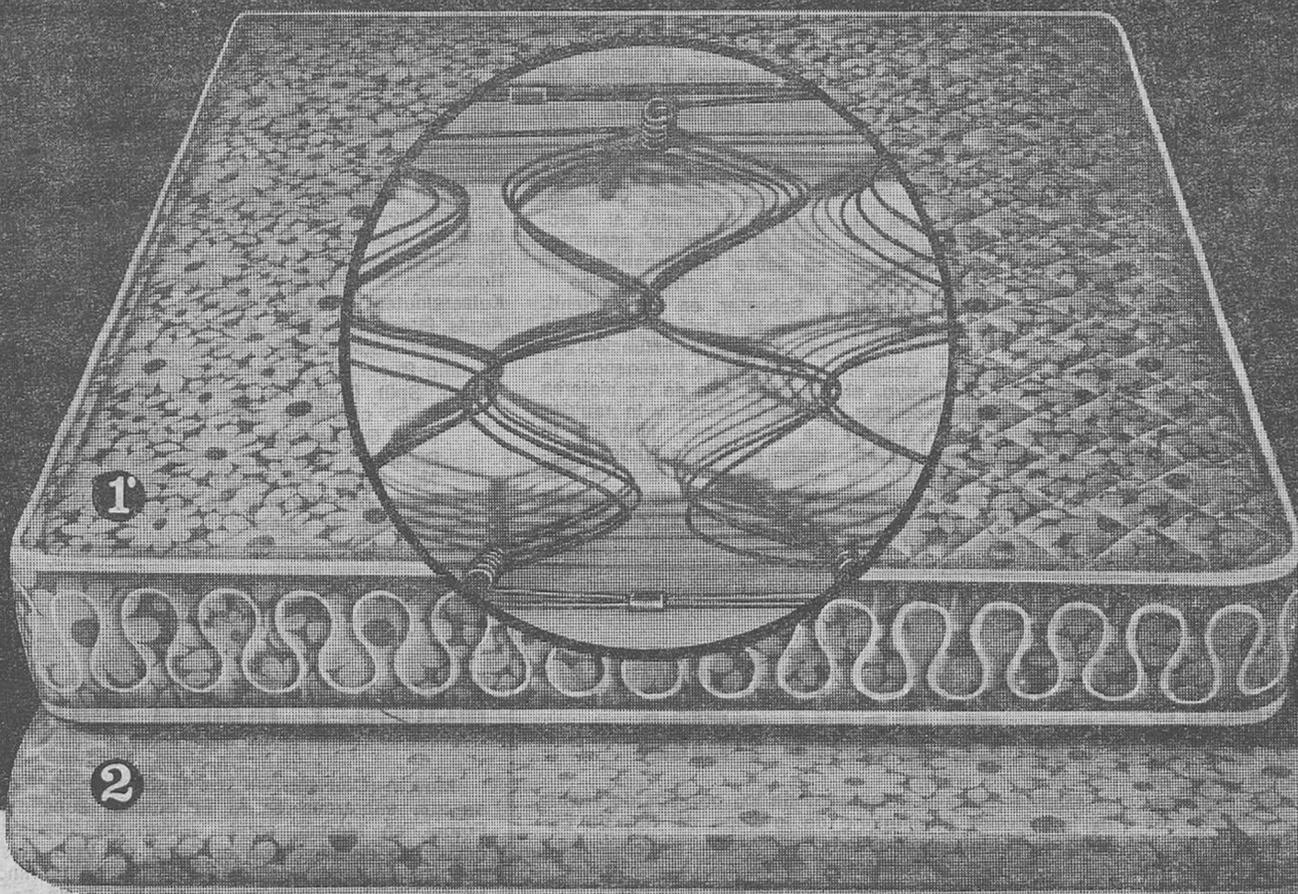
## VENDO PISO

C/ Amaya, 2-6.ª Izda. 4 habitaciones, servicios centrales, orientación. Avda. del Cid.

Económico. \*

GRAN FLEX  
multiElastic

ES LA MEDIDA  
DE SU DESCANSO



equipo  
colchón  
y somier  
**TAPIFLEX**  
con Polycotón

Dormir y soñar sobre el mejor equipo de descanso es una de las satisfacciones humanas a la que usted no debe renunciar. Además, un colchón no se compra todos los días; por eso le recomendamos esta noche, FLEX... y mañana será otro día.

**1** COLCHON GRAN MULTIELASTIC FLEX de muelles entrelazados y sin nudos, y con amortiguadores de Polycotón en lana y algodón incrustado para que no se desplacen. Flexibilidad óptima.

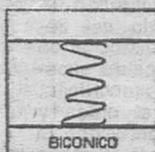
**2** SOMIER TAPIFLEX con las cualidades de dureza ortopédica y con una superficie uniforme, horizontal y tapizada a juego con su colchón.

**1+2** EQUIPO COLCHON Y SOMIER TAPIZADO adaptable a cualquier tipo de cama con largueros. La superación del somier.



**FLEX MULTIELASTIC MULTIPLICA SU DESCANSO**

y esto sólo lo puede decir FLEX que también fabrica muelles biconicos.



## TENIS

### DERROTA DE HIGUERAS

Quito (Efe). — En partido jugado en Quito, correspondiente al gran premio de tenis de Ecuador, el estadounidense David Carter venció a José Higuera, por tres-seis, seis-cuatro y seis-cuatro.

En dobles, el español Gabriel Urpi y el chileno Heinz Gildemeister, vencieron al argentino Guillermo Aubone y al suizo Andreas Maurer, por seis-uno y seis-dos.

### VICTORIA DE IVAN LENDL

Calcuta (India) (Efe). — El checo Ivan Lendl ha vencido en la final de los internacionales de la India de tenis, al australiano John Alexander por 6-4, 6-2.

Lendl, con esta victoria, además de adjudicarse un premio de 100.000 dólares, aproximadamente 10 millones de pesetas, aumenta su ventaja en la cabeza del «Grand Prix».

El polaco Wojtek Fibak, consiguió el tercer puesto, al imponerse al norteamericano Elliot Teltscher, por 1-6, 7-6 y 6-2.

## TENIS DE MESA

### ELECCIONES A LA PRESIDENCIA

Habéndose constituido la Asamblea provincial, compuesta por 4 representantes de clubs, 4 jugadores y dos árbitros, queda abierto el plazo para la presentación de candidaturas a la presidencia de esta Federación.

La presentación de las candidaturas deberá hacerse mediante lista cerrada correspondiente a los miembros que incluye en su candidatura y lo harán antes del día 10 de Noviembre, rechazándose aquellas que no hayan tenido entrada dentro del término indicado. Dichas presentaciones deberán hacerse en la Asociación Deportiva provincial, sita en la calle San Juan número 22, segundo.

BALONCESTO

Resultados, clasificaciones y partidos para la próxima jornada

CATEGORIA SENIOR MASCULINO

Deportiva, 78; Bureba, 44.  
Discóbolo, 86; Velomoto, 40.  
Esgrima, 30; RENFE, 51.  
Firestone, 75; P. Chilldrón, 89.  
Gromber, 58; ADC. Michelín, 52.  
Descansó: Cronos Miranda.

CLASIFICACION

	J.	G.	P.	TF.	TC.	P.
Deportiva ... ..	2	2	0	153	83	4
Discóbolo ... ..	2	2	0	158	90	4
P. Chilldrón ... ..	2	2	0	166	123	4
Cronos Miranda ... ..	1	1	0	57	49	2
Gromber ... ..	1	1	0	58	52	2
RENFE ... ..	2	1	1	101	102	2
ADC. Michelín ... ..	1	0	1	52	58	0
Firestone ... ..	1	0	1	75	89	0
Bureba ... ..	2	0	2	93	135	0
Esgrima ... ..	2	0	2	78	128	0
Velomoto ... ..	2	0	2	79	161	0

ACUERDOS DEL COMITE DE COMPETICION

- 1.º - Amonestar al delegado de equipo del Club Esgrima por la no presentación de equipo técnico para la celebración del encuentro.
- 2.º - Amonestación al delegado del equipo del Club Discóbolo, por la no presentación de equipo técnico para la celebración del encuentro.
- Desestimar el recurso presentado por el delegado del Club Discóbolo, así como de su jugador D. Terán.
- 3.º - Desestimar el recurso presentado por la Gestora del C.P.A. Arbitros.
- 4.º - Designar el encuentro entre el ADC. Michelín y el Firestone para el día 8 de Diciembre.

COMPETICIONES PARA ESTE FIN DE SEMANA

- Segunda División masculina. - Tizona - Bodegas y Viñedos, de La Coruña, domingo, 8, a las doce, en el Pabellón Municipal de los Deportes.
- Segunda División femenina. - Autobazar Anamar-Universitario, de Salamanca, sábado, 7, a las seis y media, en el Pabellón Municipal de los Deportes.
- Francesas - D. Aranda, domingo, en Valladolid.
- Tercera División masculina. - D. Carmen - Grom, domingo en Valladolid.
- Senior provincial. - Peña Chilldrón - Gromber, sábado, 7, a las siete, en Colegio Claret, de Aranda.
- Renfe - Firestone, domingo, a las diez, pistas del Plantío.
- Velomoto - Esgrima, domingo, a las once, Gimnasio C.A.M.
- Bureba - Discóbolo, domingo, a las doce, Polideportivo Briviesca.
- Cronos - C. Deportiva, domingo, a las once y media, en Polideportivo Anduva (Miranda).
- Junior provincial. - Michelín - Gromber, sábado, a las cinco, en Pabellón Michelín.

Ayer finalizaron las competiciones del VI Trofeo San Carlos Berromeo

Han terminado todas las competiciones deportivas programadas para empleados de Banca y Cajas de esta capital, cuyos resultados finales han sido los siguientes:

En fútbol sala se ha proclamado campeón la CAM «A», el vencedor en la final al B. Hispano en la tanda de penaltys, toda vez que el partido finalizó con empate a dos.

En tercer lugar se ha clasificado la CACCO, quien venció a la Caja Rural por 5 a 2, ocupando el cuarto lugar esta última Caja.

En el campeonato de Ajedrez, la clasificación final ha quedado como sigue:

Campeón, José María Ubiera, del Banco de Vizcaya  
Subcampeón, Javier del Río, de Banesto.

Tercero, Carlos Marañón, de la CAM.

La final de tenis absoluto la jugaron Miguel A. Marcos, de la CACCO y Gonzalo Hernando del B. Atlántico. Se impuso Marcos por el resultado de 6-3, 5-7 y 6-2, con lo que el Trofeo ha pasado a otras manos. Para el tercer y cuarto puesto se enfrentaron Antonio Mar-

tinez Perosanz, de la CAM y Fernando Vicario, de la CACCO, venciendo el primero por el resultado de 6-3 y 7-6.

El numeroso público asistente a estas confrontaciones pudo comprobar el alto nivel de juego alcanzado por los finalistas y no regateó el más caluroso aplauso a todos los jugadores como consecuencia de las bonitas y emocionantes jugadas que se produjeron durante las partidas. Una gran final y un nuevo campeón con todos los honores y merecimientos.

El arbitraje de esta final del VI Trofeo San Carlos Berromeo, corrió a cargo de los Sres. Alvarez y Estébanez de la Federación de Teris, que una vez más han prestado su valiosa colaboración, por lo que la Comisión organizadora les da las más sinceras gracias.

La entrega de trofeos tendrá lugar el sábado día 7 en el hotel Ferrán González, después de la cena, cuyas invitaciones deberán ser retiradas antes del día 6, bien en el mencionado hotel o a través de la Comisión, siguiendo la fiesta con un animado baile.

BALONMANO

Resultados de la jornada y comentario general

C. P. Porcelos, 12; La Casera, 13.  
C. B. Tardajos, 22; Marathon, 15.  
C. B. Villadiego, 17; C. B. Azor Independiente, 17.  
Ubisa, 16; C. P. San José, 18.  
Iberosol C. B. B. 27; A. D. C. Michelín, 17.  
Eisa Informática, —; Vietnamúsica 75, —.

CLASIFICACION

La Casera ... ..	2	2	—	—	35	26	4
C. B. Azor Indep. ... ..	2	1	1	—	31	29	3
C. P. Porcelos ... ..	2	1	—	1	31	28	2
Iberosol C. B. B. ... ..	2	1	—	1	39	31	2
Eisa Informática ... ..	1	1	—	—	35	4	2
C. P. San José ... ..	2	1	—	1	22	51	2
C. B. Tardajos ... ..	1	1	—	—	22	15	2
Villadiego C. B. ... ..	2	—	1	1	31	39	1
Ubisa ... ..	1	—	—	1	16	18	—
A. D. C. Michelín ... ..	1	—	—	1	17	27	—
Marathon ... ..	2	—	—	2	30	41	—
Vieta Música 75 ... ..	—	—	—	—	—	—	—

COMENTARIO

Otra jornada más en el balonmano burgalés, y se perfilan los equipos que tienen un poco más de chance para la clasificación final.

La Casera, en un partido con un poco problema se impuso al C. P. Porcelos por escaso tanteo. En este encuentro hubo algunos incidentes que se pasarán por el Comité de Competición. No cabe duda de que con este triunfo La Casera aumenta sus posibilidades de cara al resultado final de Liga. El C. P. San José se impuso con claridad al equipo de Ubisa; esta es la sorpresa de la jornada. Villadiego y C. B. Azor Independiente, se repartieron los puntos en un encuentro disputado y bastante competido. Se nota que es el segundo año que juegan los de Villadiego Tardajos demostró ante el Marathon sus aspiraciones al resultado final. El Marathon defraudó de nuevo y se recortan sus aspiraciones.

Los cachorros del Iberosol se impusieron a los A. D. C. Michelín por abultado tanteo, lo que demuestra que los segundos del equipo burgalés del Iberosol superan en algunos puntos a sus mayores.

Gran ambiente en los encuentros de Tardajos y Villadiego, lo que demuestra que el balonmano en los pueblos va ganando adeptos.

CURSO DE ARBITROS

Se pone en conocimiento de todas aquellas personas que estén interesadas en realizar el Curso de árbitros que esta Federación organiza, que el plazo para formalizar su inscripción finaliza hoy. Las inscripciones, en la Federación, de 19 a 21 horas, calle San Juan, 22, 2.º.

PELOTA

El sábado, festival de pelota en San Amaro

Hasta la fecha los encuentros de pelota se han venido celebrando los domingos por la mañana, pero en esta ocasión se ha pensado será mejor hacerlo la víspera y de ahí que se haya organizado un extraordinario festival de pelota para el próximo sábado a las seis de la tarde.

Como están prohibidos los encuentros de herramienta en dicho frontón, al no contar con una red protectora del respetable, los encuentros de paleta y de pala que debían jugar los representantes de los Clubs, Adurza y San Cristóbal, aún no sabemos en qué lugar se podrán jugar, aunque se está gestionando el hacerlos o bien en la Deportiva Militar, a las 4.30 de la tarde, o en alguna otra localidad, que muy bien pudiera ser Miranda de Ebro, a la misma hora.

En paleta jugarán por el Club Adurza, Barambone y Marcos contra los de San Cristóbal, González y Sanch III; partido que de jugarse en nuestros lares pronosticamos a favor de los de Pinilla, aunque por muy escaso margen de tantos.

En pala, el partido cumbre entre Lasa y Albeldi, del Club Adurza, contra García y Tina de San Cristóbal. Qué pena si no podemos ver en Burgos este partido, pues actúan cuatro excepcionales jugadores y el cho que Tina-Alberdi, bien merece un sacrificio, pues son dos jugadores espectaculares aparte de ser dos consumados maestros en esta difícil modalidad.

Lo que sí veremos en San Amaro, serán los partidos de mano. En primer lugar se jugará el de mano individual entre Angulo, del Club Adurza contra Medlavilla o Terín del Club San Cristóbal. Sea uno u otro, lo que sí vamos a presenciar es un gran encuentro pues los que han de intervenir, son dos grandes jugadores y el par-

tido resultará muy nivelado sobre todo si Mediavilla sale sin nervios a la cancha o Terín, tiene acierto en sus saques.

Seguramente antes de este partido para que los aficionados burgaleses saboreen a sus anchas el juego de la pelota, habrá otro partido en el que intervendrán, Martínez, Poli, Ferruella, Bartolomé y Mediavilla o Terín, según quien juegue el manomanista. Partido de gran atracción, pues al jugar sin nervios, los pelotaris suelen realizar jugadas más vistosas.

Cerrando la velada el partido cumbre de todo el Campeonato y donde se ventilará el primer puesto de la clasificación entre Monreal y Echevarría del Club Adurza contra Rey y Medina, del Club San Cristóbal. Nada menos que cuatro consumados maestros en una misma velada, inclinándonos por los burgaleses, pues no hay duda que Rey y Medina, forman una poderosa coalición, y sus jugadas hacen que el público se levante de sus asientos.

CANCHERO

3.ª EXHIBICION DE MODELOS EN ALTA PELETERIA

DOMINGO, 8 DE NOVIEMBRE DOCE MAÑANA

MARISA NUÑEZ (Miss Alicante)

ROSA BARENACHEA (La Maja de España)

Difusión: HNOS. CABEZON. Belorado (Burgos)

MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD

DIRECCION PROVINCIAL DE BURGOS

Se convoca concurso para la contratación de las obras de instalación de Centrales y aparatos de telefonía en el edificio destinado a nuevo Ambulatorio de la Seguridad Social en Burgos.

La documentación completa relativa a este Concurso podrá examinarse y adquirirse en las oficinas de este Instituto, de dicha Dirección, Avenida de los Reyes Católicos, N.º 16.

Las proposiciones deberán presentarse en el Registro General de la expresada Dirección en el plazo de veinte días hábiles, a partir del siguiente día al de la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» y antes de las 13 horas del último día.

Burgos, 2 de Noviembre de 1981

EL DIRECTOR PROVINCIAL,

Firmado: Melchor Ruiz Moreno

VENDO TALLER

C/ Camino Mirabueno 250 metros de planta y 250 metros de entreplanta. Buen precio.

SANTOS

Julio Sáez de la Hoya, 8-6.º.



II TROFEO DE FUTBOL «EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE BURGOS 1981»

EL PROXIMO SABADO, DIA 7 DE NOVIEMBRE, A LAS 2,30 DE LA TARDE Y EN EL COMPLEJO DEPORTIVO DE BRIVIESCA, DISPUTARAN EL 3.º Y 4.º PUESTO DEL TROFEO, LOS EQUIPOS DE:

COGOLLOS - CARDEÑADIJO

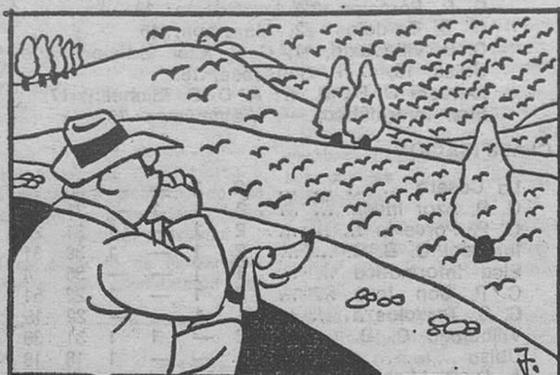
A CONTINUACION, FINAL ENTRE:

CABRIANA - BAÑOS DE VALDEARADOS

CONCLUIDOS LOS ENCUENTROS, SE PROCEDERA A LA ENTREGA DE PREMIOS Y TROFEOS A TODOS LOS EQUIPOS PARTICIPANTES EN LA COMPETICION.

Pasando el rato

DIBUJOS CON SIETE ERRORES Y VA DE CUENTO...



Solución al anterior:

1. Cortina.
2. Cortina.
3. Zócalo.
4. Jersey.
5. Gemelo.
6. Cuadro.
7. Periódico.



¿Hay alguna baja en el campamento?

Solución al anterior:  
Es cartero.

REALIZADAS

La señora vuelve a casa de la reunión de Mujeres Realizadas. El marido que la ve, levanta la vista del periódico para preguntarle con cierta sorna:

—¿Cómo ha ido la reunión esa?

—Hemos disuelto la asociación —responde la mujer con aire de decepción.

—¿Y eso? —torna a preguntar el marido.

—No hubo manera de elegir presidenta.

—¿Por qué?

—Tenía que ser necesariamente la de más edad —aclara la realizada.

La chispa de Olmo



HUMOR

ESCOCIA

Mac - Killicody entra en el Banco. Se dirige al cajero y le entrega un billete de veinte libras.

—¿Puede cambiarme estas veinte libras? —le dice.

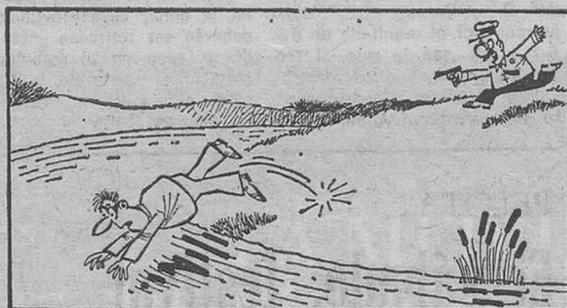
El cajero toma el billete, lo examina y exclama:

—Pero, ¿este billete es falso!

—Claro —replica imperturbable Mac - Killicody—, por eso quiero que me lo cambie.

Don Celes

Por Olmo



ANUNCIOS POR PALABRAS

Se reciben de 8,30 a 22,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 15 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf. 214511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 100 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 10 Ptas.

Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Alquileres

**ALQUILO** craspass local de 300 m<sup>2</sup> totalmente acondicionado para cualquier negocio Villarcayo 8 bajo Teléfonos 220156 y 224892

**SANTOS.** — Alquiler galerías comerciales pequeñas en la Avda del Cid Calle Julio Sáez Hoya 8-6.

**ALQUILO** plaza de garaje en calle Diego Luis de San Vitores n.º 3. 2.ª-A De 7 a 10 noche

**CASTILLA.** — Alquiler piso ujo 140 m<sup>2</sup> útiles y 2 garajes A extrenar. Telf 232400

**SANTOS** Alquiler piso amueblado, 4 habitaciones, calefacción entral. En Gamonal

**DE LA FUENTE** — Alquiler hasta Julio (estudiantes) piso amueblado Calle Vitoria 164 San Pablo 12-C

**SANTOS.** — Alquiler nave de 420 m<sup>2</sup> en la Ventilla

**ALQUILO** piso estudiantes Parque Avenidas. Informes Trinas, 10, 4.º (Correos)

**ALQUILO** apartamento amueblado, céntrico. Teléfono 208997

**SE ALQUILA** plaza garaje. Reyes Católicos. Telf. 221008

**ARRIENDO** nave 1.300 metros cuadrados polígono Villalonquejar. Telfs 200293 y 205404.

**NECESITO** piso alquiler, sin muebles económico. Llamar al teléfono 222289

**SE ALQUILAN** locales. Teléfono 202571.

**SE ARRIENDA** casa taberna de Riocerezo Tratar con el Ayuntamiento.

**SE ALQUILA** precioso ático amueblado, en Gamonal, a estudiantes y soldados calefacción central, amplísima terraza económica. Teléfono 206496.

**OFICINA** céntrica se alquila Telf 202590

**NECESITO** local o bar en alquiler. Teléfono 229164 (mañanas).

**SE ALQUILA** piso amueblado, verle, Berenguela, 12-8.º C, de 4 en adelante.

**ALQUILO** piso de lujo, amueblado. Llamar teléfono 225379

**ALQUILO** piso amueblado. Avda. Cid, 65. Informes: Telf. 213848.

**ALQUILO** piso amueblado Telf. 222738.

**SE ALQUILA** piso. Teléfono 234180

**RITORT.** — Alquila local céntrico, para bar-restaurante, auto servicio, supermercado, con reformar, poca renta. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — Alquila naves, Pentasa, 2.800 metros, primera línea. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — Si quiere dar su negocio en explotación, visiteme sin compromiso, tengo clientes. Reyes Católicos, 4.

**URGENTE** necesito piso alquiler por un año, mediano, vacío y céntrico. Particular, solvente. Teléfono 219007.

**SE ALQUILA** piso amueblado para señoritas, servicios centrales. Telf. 210558.

**PRIGO 202.** Luis Alberdi, 80 metros, cocina amueblada, terraza exterior. Económico.

**ALQUILO** piso amueblado Luis Alberdi, 7 bis. Razón: 3-34 número 3-5.º A.

**BENIDORM.** alquileres apartamentos rebajados descuentos tercera edad Renapart (985) 85 80 00

Automóviles y accesorios

**AUTOMOVILES PEDROSA** — Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 227707 y 227767

**FAUNDEZ y González** compra y venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres hasta 24 meses Calle Real N.º 7-A Capital Abierto sábados tarde

**AUTOMOVILES 200** todas las marcas todos los modelos varios Diesel precios a comparar entradas a estudiar garantías no tenemos clientes descuentos Vitoria 200 Teléfono 220783

**OCASION.** Vendo furgoneta Citroen, Simca 1.200 barato Simca 1.000 Seat 124, 600-D, 850 127 Todos ellos revisados y con facilidades Talleres Arnatz Lealtad, 1 Telf. 20 87 68

**AUTOMOVILES Gamonal.** compra venta de automóviles los mejores coches a los mejores precios todas las marcas y todos los modelos Garantizados Mínima entrada Facilidades Pedro Alfaro 2 Telf 22 38 14

**CAMIONES y dia** caformas ocasión diversas marcas y modelos Comercial Quintano S L Teléfono 225003

**VENDO** Seat 600, en buen estado Calle Puebla, 10-2.º

**EUROASION** Vehículos todas marcas y modelos revisados garantizados por todo el ámbito nacional facilidades hasta 24 meses Trabado S L Concesionario Oficial Citroen Peugeot Carretera Madrid kilómetro 234 y General Sanz Pastor n.º 8.

**BUERA** Vitoria 19 teléfono 203837 verdaderas oportunidades en coches nacionales y de importación procedentes de cambio por BMW en constante renovación visiteme sólo tarde

**AUTOMOVILES VARONA** — Compra-venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados Mínima entrada Facilidades 6 12 18 y 24 meses Madrid 17 Teléfono 237087

**SE VENDE** furgón Mercedes Combi-6 prácticamente nuevo. Llamar Telf 204003

**ALQUILEN** sin conductor coches nuevos todas las marcas 'Serv. Auto' Sanjurjo 9 Teléfono 222715

**SE VENDE** Seat 850 Especial Informes: Tel 218482 Llamar de 11 a 1.

**SE VENDE** 850 y 127. Toda prueba Económicos Telf 223398

**VENDO** Land Rover 109 especial. 26.000 kilómetros, matrícula F Llamar 384028.

**VENDO** 1500 gas-oil y 1.200 Sport. Teléfono 218104

**VENDO** Ritmo y 131 Ranchera. Telf. 231145

**PARTICULAR** vende 850, en buen estado, toda prueba muy económico Telf. 219489

**VENDO** Avia 2.500 con 80.000 kilómetros. Ramiro Delgado. Quintanilla.

**AUTOS** Grandmontagne, ahora también los nuevos Seat en Francisco Grandmontagne, 22. Telf. 215050.

**AUTOMOVILES** Vicente López, compra-venta de vehículos usados y comerciales, buen precio y entrada mínima. Paseo Pisones, 40. Teléfono 209667.

**OCASION,** vendo o cambio BMW 3.0.S impecable con todos sus extras buen precio y facilidades de pago. Teléfono 219647.

**VENDO** Renault 8, buen estado, barato. Teléfono 219647

**VENDO** Seat 127, baratísimo. 75.000 pesetas. Teléfono 219647.

**VENDO** furgón Avia 1.250, 15.000 kilómetros. Teléfono 222671.

**HERTZ.** — Alquiler sin conductor. Rent a car.

**HERTZ.** — Alquiler con kilometraje limitado y precios especiales a empresas.

**HERTZ.** — Alquiler aquí, entréguelo allá. Más de 50 oficinas. Estamos en los principales aeropuertos.

**HERTZ.** — Aceptamos las principales tarjetas de crédito.

**ALQUILE** un coche Hertz mientras reparan el suyo.

**HERTZ.** — Calle Vitoria, 115. 220616.

**SE VENDE** 1.500 gas-oil, en perfectas condiciones. Telf. 207018.

**VENDO** Pegaso 3 ejes, con tarjeta, buen estado. Telf 215089.

**VENDO** R-5 GTL, 5 puertas. Llamar teléfono 207669.

**SE VENDE** Morris Ranchera y Seat 600. Ver, calle Rivalamora, 1-bajo.

**VENDO** Simca 1.200, buen uso, a prueba. Teléfono 207336.

**VENDO** Bultaco Frontera, 370 c.c., 140.000 pesetas. Llamar teléfono 239634.

**SE VENDE** coche Simca 1.900. Llamar teléfono 212448.

**SIN ENTRADA.** Sólo su solvencia personal para disponer de vehículo. Todas marcas, modelos usados-nuevos. Automóviles Ducar. Arzobispo de Castro, 7.

**VENDO** Seat 133 buen estado. Telf. 234859.

**SE VENDE** R-12 Ranchera, en buen estado. Teléfono 225003.

Colocaciones

**PROPONEMOS** trabajo casero manual direcciones 30.000 mensuales Publirenta (Alboraya)

**SE NECESITA** chica fija para Madrid, con informes Tl 91-7152743

**SE NECESITA** chica fija, presentarse por las mañanas. Concepción, 21-3.º Izquierda

**SE PRECISA** chica fija con informes, para señora sola. Interesadas llamar al teléfono 202243

**INTERNA** para Madrid, experiencia niños, 19.000 pesetas Teléfono 218966

**TRABAJO** ofrecemos a personas desocupadas, libres del servicio militar y que posean aptitudes para la venta. Obtendrán ingresos superiores a las 68.000 pesetas. Por comisiones, primas e incentivos. Incorporación en S.S.R.E. Ficheros de clientes Firma y artículos muy conoídos. de preparación a los inexpertos Interesados llamar al 203989. Concertaremos entrevista (INEM 22.338).

**SE NECESITA** señora de 9 a 7, con informes. Reyes Católicos, 34-7.º D (de 7 a 8 tarde)

**OFRECESE** tractorista, muy experimentado, teléfono 504258. Llamar 9-11 noche.

**SE NECESITA** chica para cuidar dos niños, con experiencia. Teléfono 228306 (desde las cuatro)

**PROPONEMOS** trabajo casero, manual, direcciones 80.000 mensuales. Publirenta (Alboraya).

**SE NECESITA** interna con informes. San Pablo, 12-C, 5.º D (tarde)

**SEÑORITAS,** caballeros con voces agradables para publicidad radio. Contactar teléfono 209894.

**EFFECTUE** direcciones mano máquina Buena remuneración Apartado 106 Altea (Alicante)

**TIEMPO** libre Effectue sencillos trabajos caseros. Escribanos Hispanotensa Benidorm (Alicante)

**OFRECESE** travesti para espectáculo. Informes: 237489.

**EMPRESA** burgalesa precisa personal masculino no cualificado. Ofrecemos: Formación a cargo de la empresa. Seguridad Social R.E.R.E. Posibilidades de promoción según valia Mínimo garantizado. Exigimos: Capacidad de trabajo. Buena presencia Servicio militar cumplido Interesados dirigirse hoy a calle San Pablo, 41. Burgos. De 10.30 a 13.30 y de 4.30 a 6.30 (INEM 22.641)

**SE NECESITA** chica o señora de 9 a 7, con informes. Reyes Católicos, 34-7.º D (de 7 a 8 tarde)

**OFRECESE** tractorista, muy experimentado, teléfono 504258. Llamar 9-11 noche.

**SE NECESITA** chica para cuidar dos niños, con experiencia. Teléfono 228306 (desde las cuatro)

**PROPONEMOS** trabajo casero, manual, direcciones 80.000 mensuales. Publirenta (Alboraya).

Colocaciones

ASUNTO nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir apartado 1.209. San Sebastián.

Compras y ventas

SE VENDE bicicleta-tandem. Razón: Teléfono 217464. PUERTA de aluminio, con escaparate, de 3,15 ancho por 2,90 alto. Vendo. Razón Teléfono 228645. COMPRO lana colchón a cambio de colchones modernos Telf 224337

ESTANTERIAS metálicas Dextrón montaje inmediato Ruera Teléfono 220216

VENDO tejas viejas, curvas. Telf. 206120.

VENDO háscula pesar ganado, 1.500 kilos, nueva, económica. Información. Telf. 230377.

VENDO lavadora superautomática, nueva. Avda. del Vena 3-3, 2-D.

MAQUINAS de coser, revisadas, desde 3.000 pesetas. «La Ocasión» Junto Parque Bomberos.

POR FIN las motosiertras «Alpina» a precios de ocasión. Avda. del Cid, 85. Compruébelo.

Enseñanzas

ACADEMIA Corte y Confección «Cruz» Sistema moda «Igualador» Matrícula abierta Preparación profesoras tituladas San Juan, 37, 3.º Izda. Telf 207808. INGLÉS, profesor diplomado da clases Teléfono 211122. Llamar: 6 a 10.

ACADEMIA de Ballet «Hélade». Clásico y Moderno San Lorenzo, 27, 1.º derecha (1.30-2.30 y 5-10).

SEÑORITA con experiencia da clases particulares de EGB Teléfono 204594.

ACADEMIA Corte y Confección Cruz. Corte y prueba. San Juan, 37, 3.º izquierda. Teléfono 207808.

UNIVERSITARIA da-ria clases Matemáticas, EGB, 1.º y 2.º BUP. Teléfono 223170.

ECONOMISTA o titulación similar para clases de contabilidad se precisa. Telf. 229770.

CLASES Matemáticas, Física, BUP y COU. Teléfono 200010.

RECUPERACION Matemáticas, Física, Química, COU, Selectividad, BUP. Profesor particular. Almirante Bonifaz, 11-3.º D. Teléfonos 233428, 227482.

CLASES de solfeo y piano Programa Conservatorio. Telf. 230803.

Fincas

PISO se vende muy céntrico, amplio y on plaza de garage Servicios centrales Información de 9 a 12 Telf 226358

DE LA FUENTE. Vivienda a estrenar, 4 habitaciones, calefacción central, carretera de Poza, 3.350.000 pesetas Calle San Pablo 12-C

DE LA FUENTE. Cuarto piso, 4 habitaciones dos baños muy soleado, servicios centrales, calle Particular Calzadas

DE LA FUENTE. Vivienda, 3 habitaciones, amplio salón, servicios centrales, plaza San Pablo. Buen precio Calle San Pablo 12-C

DE LA FUENTE. Vende locales en lo mejor de plaza San Bruno y Grandmontagne Consulte precios

DE LA FUENTE. Varios pisos a estrenar, exento escrituras, interés 11 por ciento, Eladio Perlado. Casa la Vega. Alfareros, calle San Pablo 12-C

DE LA FUENTE. Vende locales diversas superficies. Alfareros, Nuestra Señora de Berén, General Mola. Santa Clara Carrero Blanco

SE VENDE piso Parque San Francisco, n.º 3-2.º izquierda Telf 22 71 99

DE LA FUENTE. Vivienda lujo, céntrica, a estrenar, 6 habitaciones, estudio, dos garajes, amplias terrazas. Exento escrituras.

DE LA FUENTE. Oferta locales comerciales exentos escrituras, en Eladio Perlado y Casa la Vega Precios interesantes

DE LA FUENTE. Vendo piso muy barato. 2 habitaciones y salón. Céntrico. Informes: San Pablo 12 C 6.º C

MATRIMONIOS! céntricos apartamentos entrega acto mucho sol, una, dos habitaciones, salón, cocina baño, servicios centrales Portal, escalera mármol Carrera Fachada Piedra. ¡Véanlos! Amplias facilidades Prigo Moneda. 13

DE LA FUENTE. Vendo piso 1.750.000 Ptas. 3 habitaciones y salón, calefacción gasóleo amplia terraza cubierta. San Pablo 12 C 6.º C

CENTROQUISTAS!! Casas libres otras buenos negocios Plz Santo Domingo Guzmán, Plz Mayor. San Lorenzo. Santander ¡Consulten! Prigo Moneda, 13

SEÑORAS! Disponemos viviendas principio calle Vitoria. Santa Clara, Calzadas (frente nuevo edificio Hacienda) Prigo Moneda. 13

INVERSIONISTAS!! Estratégicos locales 117, 60, 50, 30 metros Pisos varias zonas Ideales Bancos Cajas Ahorros. Comercios Mucho tránsito Prigo Moneda 13

NAVES! Disponemos distintas zonas 1.000 a 2.000 metros Prigo Moneda 13

¡¡¡¡¡ATENCIÓN!!! Productivo negocio chafán. Ideal Bancos. Cajas Ahorro 525 metros, zona Plaza Vega. Prigo Moneda. 13

PISO!! cuatro dormitorios, salón soleado, semi-nuevo, calefacción, calle Paloma Exento. 1.000.000 resto amplias facilidades Prigo Moneda 13

ALMACENISTAS! Planta entreplanta 180 metros propio cantina, despachos vinos tienda. Exento Amplios pagos. Prigo Moneda 13

PANADEROS!! Pasteleros. Locales 30 40 100, 200 metros Zona Puente de las Infantes Prigo Moneda 13

ALTO!! Mesoneros. Gran Mesón completamente instalado cerca de Catedral Tomaría parte fincas rústicas, pisos. Primo Moneda, 13

PELUQUEROS!! Amplia entreplanta exenta, frente Banco España. ¡Véanla! Prigo Moneda 13

SE VENDEN locales comerciales, pisos y plazas de garaje -zona cuarteles- Interesados dirigirse las ofertas a calle Alvar García n.º 2, 5.º B.

VIVIENDAS muy económicas por 2.600.000 de Protección Oficial 4 habitaciones 2 terrazas, calefacción central, condiciones de pago: 800.000 pesetas de entrada y resto a pagar en 15 años, al 11% de interés. Junto Colegio EGB Carretera Poza. Edificio Trullas Telf 222009

VENDO piso, calle Madrid, 35-3.º B. Razón: porteria

SANTOS local 90 m² instalación lujo a estrenar inmejorable situación frente futura Delegación Hacienda, en núcleo de población denso y joven Vendo calle Julio Sáez Hoya, 8, 6.º.

SANTOS Negocio discoteca muy acreditado, cafetería y restaurante, situación buena, traspaso Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

SANTOS Piso calle San Francisco, calefacción individual - Mínimos gastos muy soleado. Exterior Vendo con o sin muebles

SE VENDE piso Santa Cruz, 27, 1.º A Información Porteria Teléfono 230889

VENDO piso en Aranda, buena situación todo exterior servicios centrales y trastero también cambiaría por otro en Burgos Teléfonos 207658 239702

SANTOS. Piso C/ Avellanos 4 habitaciones, precio total 2.200.000 pesetas SANTOS. Pisos en General Vigón, 6 habitaciones entrada desde 1.500.000 Ptas Diversas alturas

SANTOS. Agencia Inmobiliaria le ofrece su servicio para la venta o compra de su local o piso Telf 22 87 54 C/ Julio Sáez de la Hoya, 8-6.º

SANTOS. Viviendas muy amplias Terminación con materiales de lujo Entrega inmediata Garajes y trasteros. Precio muy interesante.

SANTOS Piso zona residencial 150 m2 con garaje Altura 3.º Buen precio

SANTOS. Pisos en San Pedro Cardeña, 4 habitaciones, calefacción individual Diversos precios Facilidades

SANTOS. Piso Avda. del Cid, 4 habitaciones servicios centrales, altura 7.º

SANTOS. Pisos Reyes Católicos, 4 habitaciones, servicios centrales, alturas 1.º y 5.º

SANTOS. Piso C/ Clunia 5 habitaciones, servicios centrales Económico

SANTOS. Pisos Avda. del Vena, 5 y 6 habitaciones garaje Diversas alturas v precio

SANTOS. Pisos Reyes Católicos, 6 habitaciones, garajes, alturas 3.º y 9.º

SANTOS. Pisos en Gamonal desde 2.200.000 Ptas con calefacción individual o central

SANTOS Pisos en San Francisco, Melchor Prieto 4 habitaciones calefacción individual, Diversos precios y alturas

SANTOS. Locales en zona Cuarteles desde 55 m.2 en adelante Precio desde 55.000 Ptas. m.2

SANTOS. Pisos C/ Madrid, Romancero Alfarero, 4 y 5 habitaciones Calefacción central Diversos precios Garaje SANTOS Locales Avda. del Cid, Avda del Vena desde 50 m.2 en adelante.

PARTICULAR vende piso 7.º en Avda. del Vena Tl. 22 76 51.

SE VENDE local 32 m. Telf 2214 25.

COLEGIOS! Guarderías! Edificio amplio (chalet) jardines piscinas, frontón 7.400 metros Fachada tres calles Enclavamiento residencial céntrico Informamos solamente interesados Prigo

CONTRATISTAS! Solar tres calles 7.500 metros Clínica San Juan de Dios Prigo Moneda 13

BANCOS! Local mucho paso, con vivienda 111 metros Ideal sucursal. Prigo.

BAR comidas! Amplo local instalado, 300 metros Salón, Catedral. Amplios pagos. Prigo Moneda 13

COMPRO! para mis representados, fincas rústicas de 100 a 1.000 Ha. Pago contado. Escribir Prigo.

SEÑORAS! Cambio su piso viejo por otro moderno Estrenar Prigo.

DE LA FUENTE. Vendo bodega en explotación, gran rentabilidad San Pablo, 12-C.

VENDO piso 7.º C/ Vitoria 186 precio y formas de pago a convenir Teléfono 219074.

VENDO piso y apartamento muy soleado Reyes Católicos, 10, 10.º G., servicios centrales, con garajes.

SE VENDE piso en C/ Camino Mirabueno, 3. Llamá: Telf. 202750.

CASTILLA. Vendo o alquilo nave en Pentasa 2 de 800 m.² Muy económica. Telf 232400.

AGENCIA Castilla. Varios pisos baratos en zonas céntricas. Interesados Telf 232400.

AGENCIA Castilla. Compramos pisos y apartamentos nuevos. Zonas comerciales. Teléfono 232400

POR traslado, vendo piso, 2.500.000. León, 2, 3.º E (Puente de las Infantes).

SE VENDE preciosa buhardilla, toda enmoquetada. Luis Alberdi, G-9. Telf. 228946.

SE VENDE nave, 300 metros cuadrados, a 14 kilómetros. Tel. 421092 (de 6 a 8).

SE VENDE piso céntrico, servicios centrales, 4 y salón y 2 baños, todo exterior entrada: 2.000.000 pesetas, 100 metros cuadrados útiles. Informes: calle Trinidad, 4 y 6, 1.º C (de 11 a 2 y 4 a 8).

PARTICULAR vendo piso, zona antiguos cuarteles Precio y forma de pago muy interesante. Telf. 222308.

RITORT. Pisos nuevos, cuatro y cinco habitaciones. Polígono G-9, Gamonal dos baños, garaje, trastero, precio total: 3.500.000 Entrada. Consulten, admítimos su piso usado como parte de pago. Reyes Católicos, 4.

RITORT. Piso nuevo, San Pedro Cardeña, cuatro habitaciones, dos baños, garaje. Reyes Católicos, 4.

RITORT. Piso nuevo, calle Colón, cinco habitaciones, dos baños, garaje

RITORT. Pisos, Reyes Católicos, cuatro y cinco habitaciones, dos servicios, calefacción central, individual, económicos.

RITORT. Pisos, Avda Cid, cuatro habitaciones, dos servicios, calefacción central, exteriores precio super ocasión

RITORT. Pisos Martín Antolínez, cuatro habitaciones, un servicio calefacción individual, todo exteriores, urge vender aproveche.

RITORT. Pisos General Vigón, cinco habitaciones, dos baños, exteriores, garaje, calefacción central.

RITORT. Pisos, San Francisco, cuatro habitaciones, un servicio, calefacción individual, reformados, aproveche ocasión.

RITORT. Pisos Reyes Católicos, Edificio Meysa, cinco habitaciones, dos baños, garaje, soleados.

RITORT. Pisos, calle Madrid, seis y cinco habitaciones, dos baños, calefacción central o individual, exteriores, poca entrada.

RITORT. Pisos, Calzadas, cuatro habitaciones, calefacción central, dos baños, ocasión.

RITORT. Pisos Arzobispo Castro, cinco habitaciones, dos baños, calefacción central. Reyes Católicos, 4.

RITORT. Pisos, calle Vitoria, Gamonal, cuatro habitaciones, un baño, exteriores, calefacción individual Urge vender por traslado.

RITORT. Pisos Plaza Lavaderos, cuatro habitaciones, un baño, calefacción individual. Entrada 500.000.

RITORT. Pisos Carretera Logroño, cuatro habitaciones, exterior, entrada 500.000.

RITORT. Pisos Luis Alberdi, cuatro habitaciones, un baño, exterior, entrada 400.000.

RITORT. Pisos calle Vitoria, Gamonal, cuatro habitaciones, calefacción central, entrada 500.000

RITORT. Pisos San Juan Ortega, cuatro habitaciones, calefacción individual, entrada 600.000.

RITORT. Pisos Inugara, baratísimos, Carretera Poza, Barriada San Cristóbal, exteriores, entrada 350.000.

RITORT. No ha vendido su piso? Tengo comprador contado, visítame. Reyes Católicos, 4.

RITORT. Piso Barriada Moisés, cuatro habitaciones, un baño, calefacción individual, reformado, entrada 300.000.

RITORT. Piso para reformar, Santa Ana, cuatro habitaciones, un baño, muy barato.

RITORT. Pisos nuevos, calle Santiago, cuatro habitaciones, dos servicios, garaje. Entrada a convenir.

RITORT. Pisos nuevos Luis Alberdi, cinco habitaciones, dos baños, garaje, poca entrada.

RITORT. Entreplanta comerciales, Plaza de España, Avda del Cid, ideal para oficinas. Reyes Católicos, 4.

RITORT. Locales, calle San Juan, calle Madrid, Parque las Avenidas, Molino Salinas, desde 100 metros. Precio ocasión.

RITORT. Locales, Pedro Alfaro, Plaza Lavaderos, Fátima, calle Vitoria, desde 80 metros.

RITORT. Locales, Reyes Católicos, calle Jerez, Petronila Casado, desde 120 metros.

RITORT. Dispone local comercial, zona Gamonal, desde 40 metros, zona comercial.

RITORT. Vende nave industrial 800 metros, Pentasa-2, económica. Reyes Católicos.

RITORT. Vende sala de fiestas funcionando, 600 metros, precio de verdadera ocasión.

APARTAMENTO se vende o alquila. Avda. Reyes Católicos, seminuevo. Razón 204597.

OCASION! Vendo piso exterior, soleado, tres, salón, cocina amueblada, 80 m². Urgente. ¡Baratísimo! 3-32, N.º 2-1.º C.

LOCAL y piso en el mismo edificio de céntrica situación. Se venden conjunta o separadamente. Propio para negocio de hostelería, alimentación o cualquiera otra actividad comercial. El local tiene 78 metros cuadrados en planta y otros tantos en sótano. El piso cuatro habitaciones, cocina y baño, con calefacción central. Local y piso nuevos a estrenar Informa y vende: García Calvo, Avenida del Cid 3-3.º A. Teléfono 207340

LOCAL de 50 metros cuadrados, en Barrio Gimeno proximidades calle Madrid muy económica Informa y vende: García Calvo, Avenida del Cid 3-3.º A. Teléfono 207340

SE VENDE plaza garaje de particular a particular Convención, 16. Teléfono 217160

VENDO piso, 80 m², confortable. Antonio Cabezon, 10. Teléfono 223778

BARATISIMO vende piso en Inugara. Teléfono 218284 Llamar a partir de las 3.

COMPRO piso, casa o chalet, cualquier zona ciudad Telf 219647.

SI DESEA vivir céntrico y económico llame de 3 a 5 y a partir de las 7 Telf. 220653.

COMPRO local comercial. Ofertas: teléfono 219647

SE VENDE piso nuevo en calle Santiago, tres habitaciones, salón, cocina, baño, trastero y plaza de garaje. Informes Telf 237219.

SOLEADO, nuevo, primeras escrituras, vendo piso, 4 habitaciones, calefacción central. Carretera Poza. Teléfono 217033

VENDO piso, zona Gamonal cuatro habitaciones, calefacción central. Telf. 223840.

VENDO plaza garaje, junto Plaza Vega, garaje Orly, para más información: calle Vitoria, 169-5.º C, de 6 a 10.

SE VENDE piso, Arzobispo Pérez Platero, N.º 3-6.º B, de 5 a 8.

LOS SABADOS Dedicado a la JUVENTUD

Mundo joven Mundo joven Mundo joven Páginas especiales en Diario de Burgos

Anunciándose en Diario de Burgos Se garantiza la eficacia de su anuncio Controlado por la Oficina de Justificación de la Difusión O. J. D. Cualquier anuncio se recibe en: C/ San Pedro de Cardeña, 34 - Tel. 21 1511 (Administración), De 9,30 a 20,30. C/ Vitoria, 13 - Tel. 20 2852 (Togra), De 9,30 a 14 y de 16 a 19,30. - Agencias de Publicidad. Nota.- Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Fincas**

«GARCIFUENTES». — Vendo extraordinario piso. Prolongación calle Santiago. Cuatro salones, dos baños, garaje. Precio Oficial. Informes: Plaza Alonso Martínez, 7-A, 2.º. 202314.

«GARCIFUENTES». — Piso amplio, tres salones, exterior, soleado, garaje, particular. 3/34. Al lado Parque.

«GARCIFUENTES». — Avda. Casa la Vega, tres salones, exterior, calefacción central.

«GARCIFUENTES». — Piso Carretera Logroño, 26. Tres salones, calefacción individual.

«GARCIFUENTES». — Avda. Eladio Perlado. Cuatro salones, calefacción individual. 2.300.000.

«GARCIFUENTES». — Extraordinario ático. Eladio Perlado. Tres salones individual, propiano. Terraza cubierta aluminio de 85 metros cuadrados. Idóneo profesional, sirviendo de piso y estudio 202314.

«GARCIFUENTES». — Vendo por traslado piso céntrico. Fco Sarmiento tercero, tres salones, parquet, plaueta, amueblado en nuevo. Individual 202314.

«GARCIFUENTES». — Clunia, 3.º. 120 m.². calefacción central, terrazas cubiertas sol todo el día.

«GARCIFUENTES». — ¡Ocasión! piso Reyes Católicos, todo exterior, cinco salones, terrazas cubiertas, calefacción central.

«GARCIFUENTES». — Piso 120 m.². Gral. Yagüe, buena altura, cuatro salones, dos baños, vistas Avenida, trastero, garaje próximo entrega.

«GARCIFUENTES». — Calle Miranda, 5.º lado Forba, tres salones, dos baños, trastero, servicios centrales.

«GARCIFUENTES». — Calle León, dos salones, calefacción central, muy económico.

«GARCIFUENTES». — Interesante, vando Bar-Café totalmente instalado, nueva apertura. Plaza Logroño.

«GARCIFUENTES». — Vendo local comercial Arzobispo de Castro, 53 m.² y otro Avenida Eladio Perlado.

«GARCIFUENTES». — ¡Ocasión! Locales comerciales, varias superficies G-9, al lado del Parque, buen precio, consulte sin compromiso. Plaza Alonso Martínez, 7-A, 2.º. 202314.

VENDO piso céntrico, Avda. Reyes Católicos, 16, 7.º A, seis habitaciones, cocina amueblada, tres aseos, calefacción y plaza garaje. Telf. 210382.

VENDO piso 5.º C. Avda. Reyes Católicos, 36. Con o sin plaza de garaje. Telf. 228136.

LOCALES con superficie de 55 m.², a 60 aproximadamente, en magnífico Polígono residencial cuarteles. Vende muy baratos. Santos.

VENDO piso, calle Victoria, N.º 255-2.º D.

VENDO piso, calle Calvario, 12-2.º, calefacción individual. Ver mismo.

VENDO piso, General Vigón, 57-12.º izquierda. Cinco habitaciones y dos baños. Verlo a partir de la 1.30.

PISO céntrico, excelentes vistas, 120 m.², servicios centrales. Teléfono 224006.

VENDO piso céntrico con o sin muebles. Teléfono 233557.

URGE vender piso en Avda. del Cid. Llamar tardes al 227902.

REYES Católicos, magnífico piso, centralizado, exterior, 4.100.000. Albillos, Espolón, 22.

LEGION Española, piso, salón más cuatro, centralizado, trastero, exterior. Oportunidad. Albillos, Espolón, 22.

SAN Agustín urge vender piso, salón, cuatro dormitorios, dos baños, trastero. Fácil d a d e s. Albillos, Espolón, 22.

SAN Julián, piso estrenar, amplio, dos baños, centralizado, buena altura, garaje. Albillos, Espolón, 22.

SE VENDE carnicería, completamente montada, en precioso local de 50 metros. Ocasión. Albillos, Espolón, 22.

PISOS baratos: Francisco salinas, San Gil, Inugara, Capiscol, desde millón. Albillos, Espolón, 22.

LOCAL comestibles, acreditado vando. Otro esquina, gran escaparate vacío. Albillos, Espolón, 22.

OPORTUNIDAD, piso 5 habitaciones, otro pequeño, sin gastos, económicos. Telf. 203823.

SE VENDE piso, calle León, 2, 8.º B. Informes: 203882.

OPORTUNIDAD. Vendo piso, todo exterior. Avda. Cid, 16. Informes: 228072 y portera.

SE VENDE piso. Calle Calzadas, 34, 5.º. Teléfono 214271, a partir de las 6 de la tarde.

PRIGO 2.793. Piso económico, 80 m.², magnífica orientación, armario empotrado, terraza.

PRIGO 2.978. Luis Alberdi, tres salones, cocina amueblada, sol mañanas.

PRIGO 3.310. Juan XXIII, tres salones, terraza, soleado, exterior. ¡Visítenos!

PRIGO 3.021. Carretera Poza, tres salones, instalación calor negro, soleado.

PRIGO 2.392, 3-34, tres salones, parquet, soleado, exterior.

PRIGO 2.947. Finca, 2.500 metros, Quintana-duñas, ideal para construir.

PRIGO 2.876. Local 150 metros, Fco. Grandmontagne, 7 metros fachada.

PRIGO 3.026. A estrenar, cuatro salones, dos baños, armarios empotrados.

PRIGO 3.294. Vitoria, tres salones, 25 metros, cocina amueblada. Pregunte.

PRIGO 2.135. Fuente-cillas, 100 metros, exterior, mucha luz, cuatro salones.

PRIGO 1.996. Puebla, ideal para peña, academia, asociación, etc. Infórmese.

PRIGO 2.039. Alfareros, 112 metros, exterior, soleado, cuatro salones, servicios centrales.

PRIGO 2.007. Avenida Cid, 130 m.², cuatro salones, dos baños, servicios centrales.

PRIGO 2.702. Vigón, cuatro salones, dos baños, servicios centrales, exterior.

PRIGO 1.703. Avenida Vena, tres salones, servicios centrales, amplia terraza.

PRIGO 2.316. Vitoria, a estrenar, 138 metros, todos los servicios.

PRIGO 2.497. Edificio Feveón, 150 metros, cuatro salones, todo exterior.

PRIGO 2.423. General Yagüe en construcción, cuatro salones, todo exterior.

PRIGO 3.028. Calzadas, un séptimo, a estrenar. Pregunte precio.

PRIGO 2.819. Magnífico piso, Héroes División Azul, 110 metros, tres dormitorios, salón, baño, aseo, aplicadísima terraza, servicios centrales, todo exterior.

SE VENDEN extraordinarios pisos protección oficial a estrenar, en el Polígono G-9 (Gamonal) junto a maravilloso parque, soleadísimo. Portal de ensueño Económicos. Telf. 221075.

**Fincas Rústicas**

«GARCIFUENTES». — Vendo 20 Has de cultivo, regables, 20 Kms. Burgos, molino, dos naves, amplia casa, buen estado.

RITORT. — Vende finca, Vivar del Cid, 12.000 metros a 350 pesetas metro, aproveche ganga.

RITORT. — Vende varios chalets nuevos a 5 kilómetros capital, precios verdadera ocasión. Reyes Católicos, 4.

SE VENDEN fincas, término Castañares, San Medel. Teléfono 222056

PRIGO 2.623. Buniel, casa todas comodidades, tres salones 21 metros. Infórmese.

**Ganados y aperos**

SE VENDE tractor Ebro 160, en buen estado, remolque y demás aperos. Razón, Julio Sáiz, Villanar Rio de Oca

VENDO en Valdazo (Briviesca), 120 ovejas jóvenes partiendo. Teléfono 590995

SOLA sembradora-abonadora, estamos más cerca. Suministros Salnz, Avda. del Cid, 85. Telf. 228860. Compruébelo.

VENDO arado fijo, de tres rejas. Apollnar Peña, Iglesias.

**Huespedes**

COMPLETA o dormir. Teléfono 204729.

PENSION completa o sólo dormir Calle Madrid, 10-6.º derecha

CEDO habitación a chicas estudiantes. Avda. General Vigón, 69, 5.º derecha.

DOY pensión completa, calle Vitoria, 257-1.º F. Telf. 232898

SE NECESITA señorita para compartir piso. Llamar teléfono 226635, de 3 a 4.

NECESITAMOS chica para compartir piso. Plaza San Agustín, 3, 6.º A (de 3 a 6).

DOY pensión completa, calle Francisco Sarmiento, N.º 6. Teléfono 220657.

SE ADMITEN chicos dormir o pensión completa. Telf. 237731.

SE CEDE habitación a señoritas a convenir. Teléfono 229581.

PENSION completa o dormir. Vega, 27-2.º derecha.

SE NECESITA chica para compartir piso. Teléfono 216485 (tar-des).

SE NECESITA chica, compartir piso, Plaza San Bruno, 1-1.º B (de 2 a 6).

SE ARRIENDAN habitaciones. Calle La Parra, 18-3.º C.

ALQUILO piso, estudiantes Avda. Cid. Informes: Trinas, 10-4.º (Correos).

DOY pensión completa con calefacción. Calle José Zorrilla, 5-2.º C (frente La Salle).

HABITACION, señorita dormir, céntrico. Teléfono 233422.

SE OFRECEN dos chicas para compartir piso. Telf. 232982.

CEDERIA habitación, zona Gamonal, a convenir. Telf. 222868.

PENSION completa o sólo dormir a caballo. Eladio Perlado, 45, 1.º B.

SE ALQUILAN habitaciones a señoritas con derecho a cocina, económico Telf. 207040.

PENSION o sólo dormir. Calle Madrid, 23, 2.º izquierda B.

SE NECESITAN dos chicas para compartir piso. San Francisco, 15, 5.º L.

PISO de Srtas plaza libre. Servicios centrales. Telf. 223757.

**Muebles**

ADAPTAMOS muebles a su máquina de coser. «La Ocasión». Junto Parque Bomberos.

**Perdidas**

PERDIDA afiler de perlas, entre calle Soria y estadio El Plantío, tarde, día 1.º Noviembre. Gratificaré por ser recuerdo. Teléfono 221946.

HALLAZGO perro caza Setter, término Lerma. Pisonés, 38-3.º derecha.

**Televisores**

RADIO T.V. CARLOS reparación televisores Antenas colectivas e individuales Telf 217579

REPARAMOS al día televisores todas marcas. «Tele-Orly». Teléfono 224139.

**Traspasos**

SE TRASPASA local céntrico, instalado 72 metros cuadrados con planta alta de igual capacidad Telf 204286

DE LA FUENTE - Traspasa local comercial de 95 m.² en la mejor zona de calle Victoria (Gamonal) 'Oportunidad'

¡¡URGENTE!! Para nuestro representado, tomariá traspaso o venta. Negocio céntrico, calles Santander San Pablo, Plaza Mayor Plaza Vega, Espolón Prigo. Moneda. 13

LOCALES traspaso. Avda. Generalísimo Decoración, suelos, calefacción, lunes, etc. desde 100. 150. 300. 400 metros. Prigo Moneda 13

¡JOYEROS! Loteros. Edificio completo llave en mano Plaza Santo Domingo Guzmán Prigo. Moneda. 13

RITORT. - Traspaso charcutería, Plaza Norte, mucha clientela maquinaria, existencias ocasión.

RITORT. - Traspaso droguería, Artículo regalo, Zona comercial renta 5.600.

RITORT. - Traspasa frutería, chacutería, panadería, Carrero Blanco. Ideal para matrimonio.

TRASPASO carnicería por Jubilación. Conde Lozano Tel. 226870

EN SANTANDER, traspaso o vando supermercado, pleno rendimiento, céntrico, Serrano, Agencia Inmobiliaria, Amós Escalante, 4. Teléfono 225587

RITORT. - Traspasa peluquería señoras, totalmente instalada en bajo comercial, 70 metros, poca renta

RITORT. - Traspasa local 130 m.² reformado. La Flora, ideal cualquier negocio Reyes Católicos, 4.

¿SI TIENE que traspasar, o dar su negocio en explotación? Tengo clientes. Visítame sin compromiso. Ritort. Reyes Católicos, 4.

PRIGO 20. Bar San Francisco, 70 metros, todo instalado. Infórmese.

SE TRASPASA local instalado, propio para pastelería, panadería, charcutería, por no poder atender. Llamar teléfono 234306.

PRIGO 2.887. Traspaso, droguería zona muy poblada, renta módica, Visítenos.

SE TRASPASA pesquería. Telf. 214860.

**Varios**

CREDITOS resolvemos su préstamo personal en 24 horas Telfs 230654 y 230888

REPARO puertas, ventanas aluminio hierro, a domicilio. Teléfonos 214290 y 200321

PINTORES Se realizan todo tipo trabajos pintura en general Presupuesto sin compromiso Telf 211909

SE HACEN portes con furgoneta. Tel 201232

ELECTRICISTA reparaciones instalaciones y reformas a domicilio. Telfs 224786-235799

SE HACEN trabajos de albañilería y fontanería, garantías hasta dos años. Telf. 237964.

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases Tf 212107.

SE ARREGLAN tejados y albañilería en general. Telf 219427.

ALICATAMOS cocinas y cuartos baño. Teléfono 210286.

DESEARIA contactar con la gente de la Propiedad Inmobiliaria sin ejercer. Informes: teléfono 219647

PORTES rápidos y económicos. Portes en ciudad, provincia y otras provincias con furgón nuevo Avisos: teléfono 233209

SE LIMPIAN y arreglan calderas de gasóleo. Telf. 206822.

MAMPARAS baño y ducha elegancia, comodidad presupuesto sin compromiso 205813

DEPARTAMENTO Psicopedagógico. Orientación. Psicoterapia. Educación Especial. Reeducación Logopedia. Psicometría. Reyes Católicos, 16, escalera 3.º, 5.º B. Burgos. Telf. 231202.

SE HACEN reparaciones tejados, canalones, tuberías centrales, trabajos fontanería. 205965.

**CRONICA DE TELEVISION**

Madrid (Colpsa). — Desde su nacimiento, hace 28 semanas, «Esta noche», programa que dirige Fernando García Tola y presenta Carmen Maura, se ha convertido en uno de los espacios más conflictivos de la programación. Criticado desde sectores conservadores mientras que por otro lado ha ido cosechando un gran éxito popular «Esta noche» ha sido objeto de varias regañinas por parte de algunas jerarquías del anterior equipo, hoy ya dimitido, hace ya varios meses causó revuelo el programa en torno a Manuel Vicent y los personajes de sus artículos. A su vez, el grupo centrista en el Consejo de Administración de RTVE, presentó el pasado 16 de Octubre una observación sobre el enfoque del programa dedicado al cincuentenario del voto femenino, haciendo mención especial a la entrevista de Carmen Sarmiento «que ostensiblemente —dice textualmente la nota— aplaudió a una manifestación de su entrevistada, Federica Montseny, de tono eventualmente despectivo hacia el ministro de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social».

La polémica en torno a «Esta noche» continuó el pasado domingo dentro del espacio «Tome la palabra» donde García Tola se defendió ante las cámaras de las protestas de una espectadora que insistió en el tono de mal gusto de este programa. Ahora, con la llegada de Robles Piquer se sospecha que un buen número de miradas atentas se ciernen sobre «Esta noche». Su director, saliendo al paso de las polémicas suscitadas por este espacio nos comenta que «Esta noche» siempre ha sido una ventana abierta, que no pone ni quita nada

a las manifestaciones de los entrevistados y que a veces se dicen cosas con las que necesariamente no tiene por qué estar de acuerdo. Sobre la controvertida entrevista a Federica Montseny ministra de Sanidad en la Segunda República, Fernando García Tola comenta: «El que una mujer que ha sido ministro de Sanidad diga ante las cámaras que ella podría hacerlo ahora mejor, no tiene por qué interpretarse como una recriminación hacia nadie».

Fernando García Tola afirma haber acogido con sorpresa y preocupación la dimisión de Fernando Castedo. Dice no poder olvidar que su programa nació cuando llegó Castedo a la dirección general del ente público y que durante toda esta etapa no ha podido trabajar con mayor margen de libertad. «He recibido regañinas —confiesa— pero bastante cordiales y nunca fui llamado al despacho de Miguel Angel Toledano, director de TVE., lo que me parece un buen síntoma».

En lo que se refiere a contenido del programa de este jueves contará con la presencia de Alejandro Nieto, presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas que será entrevistado por Manuel Toharia, uno de los hombres del tiempo de TVE y experto en temas científicos; José Sozatornil dialogará con la locutora de Televisión Isabel Borondo; y por último el filósofo Fernando Savater será entrevistado por Rafael Manzano, periodista de Radio Barcelona. Actuarán en el programa Mari Trini y Rumba Tres.

**FN ESTE PAIS**

El informativo que dirige Lalo Azcona dedica el programa de hoy a la central nuclear de Lemóniz. Según nos explica su director el reportaje pretende explicar como el tema de esta central se ha convertido en una postura política dentro del país vasco. Serán entrevista-

dos los trabajadores de la planta nuclear representantes del comité antinuclear así como representantes de los partidos Herri Batasuna Euskadiko Ezkerra, PSOE, PNE, y UCD, y el presidente del gobierno vasco, Carlos Garaicoechea. También ofreceré su testimonio la viuda del ingeniero de esta central, Jmsé María Ryan, asesinado por ETA militar.

**«FICCIONES»**

Se emite esta noche la obra de Jxsé María Rincón, «El Jardín de los hipopótamos» realizada para el medio por Gabriel Ibáñez e interpretada en sus principales papeles por Ismael Merlo, Julia Martínez y Víctor Valverde, Jmsé María Rincón, recibió en 1980 el premio Antonio Machado con un bellissimo cuento en homenaje a Clarín.

El relato da comienzo cuando un hombre de mediana edad se obsesiona con una serie de cosas que, según él, ocurren en el jardín. Su mujer pide ayuda al jefe de la oficina en que Ernesto trabaja quien se presta de buen grado.

MERCEDES RODRIGUEZ

*Lea siempre*

**Diario de Burgos**

**BURGOS es cosa nuestra**

RADIO-TV

Radio Popular de Burgos

Am. Jueves, 5-XI-81. Indice.

- 8,00 Radio-Diana. 9,00 Boletín Inf. R.N.E. 9,05 Angelus. 9,15 Vuelan las canciones. 9,45 Noticiero. 10,00 El carrusel. 10,30 La Radio y la calle. 11,00 Cancionero. 11,30 Entre buenos amigos. 12,00 Angelus. 12,01 Boletín Inf. R.N.E. 12,15 Un par de dos. 13,00 Discos dedicados I. 13,30 El burgalés. 14,30 Informativo «Dia...», Cope. 15,00 La hora del café. 16,30 Discos dedicados II. 16,00 Club de amigos. 17,00 Discoteca jovial. 17,30 Belleza y moda. 18,30 El burgalés. Provincia. 18,45 La rueda. 19,00 Angelus. 19,01 Iglesia noticia. 19,07 Teatro lírico. 19,30 Ritmos y canciones de Francia. 20,00 Diario hablado R.N.E. 20,15 Duración ampliada. 20,30 Santo Rosario. 20,50 Partituras ilustres. 21,00 Clan musical. 22,00 La actualidad. Informativo local. 22,15 Repertorio discográfico. 22,30 Nocturno deportivo. 23,30 En equipo, hacia el mundial. 00,30 Compañeros de medianoche. 01,00 Carretera. 03,00 Cierre de la estación.

Radiocadena Española

EMISORA DE BURGOS

Pauta de programación para hoy, jueves, día 5 de Noviembre.

- 7,00 Apertura. «Buenos días, Burgos». (Informativo-musical). 8,30 Radiocadena noticias: «Nuevo día». (30 minutos). 9,00 «En español». 9,30 «De costa a costa». (Música iberoamericana). 10,00 «Nuestro diario». (Informativo local). Entrevistas. Reportajes. 11,15 «Silueta y salud». 11,30 «Ronda de avisos». 12: Angelus. (Continúa «Ronda de avisos», hasta las 12,30). 12,30 «Ritmos de hoy». 13,00 «Radiocadena regional». 13,15 «Discos dedicados». 14,15 «La Bolsa». 14,30 Radiocadena noticias. (30 minutos). 15,00 «Club millonarios». 16,00 «Mundo camp». 16,30 «Defensa del consumidor» (RCE). 17,00 «Consultorio de Elena Francis». 17,30 «Orquestas en la tarde». 18,00 «Actualidad del disco». 18,30 «Informativo de media tarde» (local). 19,00 «Ritmos de ayer y de hoy». 19,30 «Música para estar por casa». 20,00 «Radiocadena noticias» (30 minutos). 20,30 «La zarzuela». 21,30 «Graderío». (Deporte local). 22,00 «Flamenco». 22,30 «Resumen informativo local». 23,00 Luz roja. 00,00 Cierre de la emisión.

Televisión Española

- JUEVES UHF 2,15 Carta de ajuste. 7,35 Carta de ajuste. 2,28 Apertura y presentación. 7,43 Apertura y presentación. 2,30 Programa regional. 7,45 Noticias-2. 3,00 Crónica-3. 8,00 Los chicos del 47 A. 4,05 Contra el viento. 8,30 Zarabanda. 5,00 Despedida y cierre. 9,30 Festival folklórico de Zagreb. 6,15 Carta de ajuste. 10,45 «La caída de las águilas». 6,30 Apertura, presentación y avance informativo. 00,00 Despedida y cierre. 6,35 La cometa blanca. 7,00 El libro gordo de Petete. 7,02 Micky y Donald. 7,30 Tierras y profundidades. 8,00 Pantalla abierta. 9,00 Telediarlo. 9,35 Esta noche. 10,35 Ficciones. 11,10 En este país. 00,00 Al cierre. 00,15 Despedida y cierre.

Emerson El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

ANTENA Dominical LOS DOMINGOS SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

Santoral

JUEVES

Fiesta de Todos los Santos de la Compañía de Jesús. — Ss. Zacarías, pl. e Isabel (Elsa, Elisa, Liliana, Lisa, Babet y Betty); Félix, pb., Eusebio, mj.; Galación y Epistemos, Filoteo. Domingo, Teófilo. Silvana. mrs.; Magno, Dominado, Fibiolo, Román, obs.; Leto, presbítero y confesor. Misa: De Feria. Mañana, Primer Viernes.

VIERNES

Ss. Andrés, Emiliano, Esteban obs.; Severo, ob. de Barcelona; Sofía, Félix, Atico, mrs.; Gala, Vinoco y Leonardo, cfs.; Aquerico y Guillermo, Agripino, Beatriz, Comasia, mr.; Cronan, Emiliano, ob.; Fluiano, Il-tuto; Luateno, abs.; Lupancio, Rómulo, pbro. Misa: De Feria.

Registro civil

NACIMIENTOS. — Alvaro Ruiz y Escalada, Jonatán Redondo y Cabrero, Marta Fernández y Abad, Laura Pando y Martínez, Miguel San Millán y Peinado, Eduardo Hurtado y Alonso, José María Alonso y Valero, Valentin Azofra y Castro. DEFUNCIONES. — Domingo Ortega y Delgado, de Madrigal del Monte, 78 años; María Natividad Vecino y Atienza, de Burgos, 65 años; Simeón Gómez y de la Fuente, de Revilla Vallejera, 73 años; José González y Hava, de Santander, 21 años.

Boletín

meteorológico

Compendio de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media: Barómetro. — A las ocho de la mañana, 695,1; a la una de la tarde, 695,5; a las siete de la tarde 694,2. Temperatura ambiente. — Máxima, 22,0 grados, a las 16 horas. Mínima, 4,0 grados a las 9 horas. Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, E — 6 kilómetros; a la una de la tarde, E — 6 kilómetros; a las siete de la tarde, E — 7 kilómetros. Higrómetro. — Humedad ambiente, 41 por ciento.

Cupón pro-ciegos

En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 263 y con 625 pesetas todos los números terminados en 63.

Cupón pro ciegos N.º 263 PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER muebles evelio VITORIA 41, 43, 49, 51, 53 59, 55, 60, 62

COMPRO EN ZONA CENTRICA. CASA ANTIGUA CON BAJOS LIBRES. Interesado, enviar ofertas a la referencia: Casa antigua, Apartado 482, BURGOS.

Farmacias

Hoy prestarán servicio de guardia las farmacias siguientes:

SERVICIO DE GUARDIA. — De nueve y media de la mañana a once de la noche: Camarero. — Moneda, 14. Sáez Sagredo. — Barriada Inmaculada, H-1. Lastra. — Molinillo, 24.

SERVICIO DE URGENCIA. De once de la noche a nueve y media de la mañana: Camarero. — Moneda, 14.

Urgencias

Table with 2 columns: Service Name and Phone Number. Includes Bomberos, Casa Socorro, Guardia Civil, Seguridad Social, Cruz Roja, Policía Municipal, Gamonal, Servicio Policial, etc.

Taxis

Table with 2 columns: Plaza Name and Phone Number. Includes Plaza Conde de Castro, Avda Gamonal, Avda del Cid, Plaza Santo Domingo de Guzmán, Conde Jordana, Plaza Vega.

Provincia

MIRANDA DE EBRO

Table with 2 columns: Service Name and Phone Number for Miranda de Ebro.

ARANDA DE DUERO

Table with 2 columns: Service Name and Phone Number for Aranda de Duero.

LERMA

Table with 2 columns: Service Name and Phone Number for Lerma.

ROA

Table with 2 columns: Service Name and Phone Number for Roa.

MEDINA DE POMAR

Table with 2 columns: Service Name and Phone Number for Medina de Pomar.

BRIVIESCA

Table with 2 columns: Service Name and Phone Number for Briviesca.

BELORADO

Table with 2 columns: Service Name and Phone Number for Belorado.

VILLARCAYO

Table with 2 columns: Service Name and Phone Number for Villarcayo.

VILLADIEGO

Table with 2 columns: Service Name and Phone Number for Villadiego.

ESPINOSA DE LOS MONTEROS

Table with 2 columns: Service Name and Phone Number for Espinosa de los Monteros.

MELGAR DE FERNAMENTAL

Table with 2 columns: Service Name and Phone Number for Melgar de Fernamental.

MOQUETAS

LEAL

Concepción 21 G. Sanz Pastor, 14

CARTELERA

Cines

AVENIDA. — Hoy, 5,15; 7,45 y 10,30. Estreno. ¡Sensacional! Empezaron siendo amigos y acabaron siendo amantes «Pequeño círculo de amigos», con Brad Davis el triunfador de «El expreso de medianoche». El film más real y sincero de todos los tiempos, que predispone a creer en los más firmes ideales del amor May 16 años.

CALATRAVAS (204161) 5,30, 7,45 y 10,30. Escrita y dirigida por el renombrado Robert Benton, el gran estreno - sorpresa del film que devuelve el humor al cine del crimen y misterio: «El gato conoce al asesino». Con Bill Macy y Eugene Roche. Después de ver «El gato conoce al asesino» (en color), quedará más que gratamente sorprendido. (May. 14).

CONDAL. — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa formidable! Una oleada de crímenes invade las calles de Hollywood, «Garras asesinas». Amer. celos, pasión, odio y asesinatos y «El honor perdido de Katharina Blum». Un film de gran dramatismo y acción. (Mayores 18 años).

CONSULADO. — Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. «La caliente niña Julietta». Los dos matrimonios eran muy amigos, tanto que el «amigo» de «Julietta» era el marido de Silvia y el «amigo» de Silvia, el marido de Julietta. ¡Todo quedaba en casa! Clasificada «S». Se advierte al público que por su temática y contenido puede herir la sensibilidad. Mayores de 18 años, exigiéndose el D. N. I.

CORDON (207037). — Para estrenar el sábado la superproducción «...1997, rescate en Nueva York» de Carpenter, con Lee Van Cleef y Ernest Borgnine, etc. Hoy y mañana — (5,30, 7,45 y 10,30, ¡2 últimos días!) — de «Vértigo en la pista». Color. Fabio Testi, Senta Berger, etc. Un piloto — ¡todo riesgo! — con arrolladora acción. (May 14 años).

DUCAL. — Hoy de 4 a 12. Fabuloso doble. «El cachondo». La vuelta de Domenico Modugno a las pantallas. Una historia de sexo con la chispa italiana y «La montaña del dios canibal». ¡Explosiva! ¡Erotica! ¡Sorprendente! Película clasificada (S) por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador. Rigurosa mayores 18 años.

GOYA. — ¡Atención! Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. En 1881 ya teníamos colza, el tejerazo y todos nuestros vicios nacionales. «La momia nacional». Color, con Francisco Algora y

Azucena Hernández. Hay que ser memo o muy momio para no tocar a «La momia nacional». Autorizada para mayores de 18 años

GRAN TEATRO. — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30. El film más maravilloso de la historia. «Señora Miniver». Ganadora de 7 «Oscars» «Señora Miniver». La obra cumbre de William Wyler con Greer Garson y Walter Pidgeon «La señora Miniver». Una película verdaderamente inolvidable. (Autorizada todos públicos)

LIDO. Continúa de 4 a 12. Hoy cine para toda la familia «Los cuatros del Missisipi». La tribu de los Indios Cheerokees, frente a los cuatros enmascarados en una lucha dramática y violenta y «Se venden incendios». Risa, loca, loca, loca con la familia más loca de todos los USA (Autorizada para todos los públicos). Último día.

TIVOLI (220088). — 5, 7,45 y 10,30. ¿No conoce la leyenda de «Excalibur»? Vea este apasionante y espectacularísimo estreno, que fue la máxima sensación del último Festival de Cannes: «Excalibur». Color. Nigel Terry, Helen Mirren, Nicholas Clay, etc. Una espada, forjada por un dios Semilla del futuro: «Excalibur!!» (Aut May. 16 años).

Salas de Arte

TAGRA. — Expone Antonio Heredero. Acuarelas. De 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos: De 12 a 2.

PLAZA DE ESPAÑA 3. — Expone: Jesús Meneses. Acuarelas. Laborables: 7 a 9. Festivos: 12 a 2.

RUA 2. — Exponen: Cella Ferreiro, Alfredo Salazar Oleos y pasteles. De 6,45 a 9,30. Festivos: 12,30 a 2,30.

AULA ESPOLON. — Expone González Benito. Laborables: 12 a 2 y 6 a 9. Festivos: 12 a 2.

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL. — Sala de Exposiciones Arlanza (Avda. General Sanjurjo). Expone García Nlefo. Horas de visita: laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos de 12 a 2.

Bingos

CASA REGIONAL DE ASTURIAS Y LEON Y CENTRO REGIONAL MONTANES. — Calle San Juan 26. Horario De 6,30 tarde a 3 madrugada.

REAL AERO CLUB. — Avenida Reyes Católicos 25. «Coups» Horario De 7 tarde a 3 madrugada.

Varios

BIG BOLERA AMERICANA. — Cafetería, juegos recreativos, billar, ping-pong, etc. abierto desde las 11 de la mañana. Final Reyes Católicos

## Anecdótico político

### EL HORMIGUERO

Madrid.—(Colpisa, por ALARICO)

#### PATENTE

Don Leopoldo Calvo Sotelo está patentando estos días la nueva máquina de dimitir por motivos patrióticos. El prototipo se experimentó con indudable éxito en el caso de don Fernando Castedo, cuya RTV. E. abocaba al país a la ruina, y se está probando en estos momentos con don Agustín Rodríguez Sahagún, cuyo partido está pero que muy partidito. Don Fernando juraba y perjura que él no dimitía, porque a él se le había nombrado de acuerdo a Estatuto. Don Agustín comienza a jurar que no dimita, porque a él le designó un Congreso. Pero la patente es la patente.

#### LE MONDE

Página cinco del prestigioso diario parisino «Le Monde», miércoles 4 de Noviembre, columna segunda, con la firma de Thierry Maliniak, y dentro de una larga información sobre temas de la actualidad militar española, se dan los nombres de cinco miembros de las FF. AA. que el señor Maliniak, corresponsal en Madrid, que a él le aseguran eran los integrantes del colectivo «Almendros». Dos de esos militares están sometidos a proceso por los sucesos del «23-F».

#### A GUASA

Manuel Calvo Hernando, subdirector de «Ya», pasa, como ustedes bien sabrán ya, a dirigir el Gabinete técnico del Ente público RTV. E., señor Robles Piquer. El señor Calvo Hernando comentaba con cierta guasa esta tarde que su periódico haya trasladado hoy tal noticia a sus lectores en un servicio de determinada agencia informativa. La noticia estaba en casa.

## Crónica del tiempo

### VIENTOS, FLOJOS, DEL SUR

Madrid.—(Colpisa, por MARIANO MEDINA)

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

El centro del anticiclón tiende a situarse ya en Italia, y nos presenta su borde occidental, al que corresponden vientos del sector sur, que serán flojos, pero transportarán aire cálido. Hay una probabilidad, que no pasa de moderada, de que cese esa entrada cálida el viernes o el sábado, para iniciarse un intento de penetración fría a continuación.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Predominio de cielos despejados, con buen tiempo en general, y con temperaturas que seguirán siendo superiores a las normales de la época. Algunos bancos y áreas de niebla, principalmente matinales, y especialmente en el País Vasco.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Sin cambios notorios respecto a lo anterior.

#### TENDENCIA PARA EL SABADO

Moderada probabilidad de que aumente la nubosidad en las regiones más septentrionales, con pequeño riesgo de que se inicien chubascos que afecten a puntos dispersos de la vertiente cantábrica (principalmente en su mitad oriental), del alto Ebro y de las regiones pirenaicas. Pocos cambios en las demás regiones.

#### TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

ESPAÑA. — Bilbao y Avila, 18; Santander, Pamplona y Burgos, 16; San Sebastián, 12; Vitoria, 13; Logroño y La Coruña, 17; Valladolid y Zaragoza, 14; Soria, 21; Barcelona y Valencia, 19; Madrid, 20; Sevilla, 24, y Málaga, Palma de Mallorca y Las Palmas, 22.

RESTO DE EUROPA. — Estocolmo, 8; Copenhague, Ginebra, Lyon y Milán, 9; Londres, Bruselas y Burdeos, 11; Zürich, 16; París, 10; Lisboa, 21; Frankfurt, 14; Roma, 17; Helsinki, 2, y Moscú —1.

## Ultima hora deportiva

### BALONCESTO

#### EL MADRID GANO EN DINAMARCA

Copenhague (Efe). — El equipo de baloncesto del Real Madrid ha vencido esta noche al «BMS» danés por 135 a 84 puntos, en su primer partido de octavos de final de la «Recopa» de Europa.

#### EL COTONIFICIO PERDIO EN LA COPA KORAC

Groninguen (Holanda)

— El equipo español del Cotonificio perdió hoy frente al Donar Groningue, de Holanda, por 104-82, en partido de ida correspondiente a los octavos de final de la Copa Korac de baloncesto.

Al descanso se llegó con ventaja de los holandeses por 45 puntos a 25.

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones. = HACIENDA. — Real Decreto por el que se aprueba el reglamento del impuesto general sobre el tráfico de las empresas. = INTERIOR. — Orden por la que se aprueba el reglamento provisional de la Escuela Superior de Policía. = INDUSTRIA Y ENERGIA. — Orden por la que se amplía el plazo de aplicación de la Orden de 30 de Septiembre de 1980, por la que se aprueba el reglamento de homologación de vidrios destinados a ser montados en vehículos automóviles. PRESIDENCIA DEL GOBIERNO. — Orden por la que se nombra subdirector general de estudios e investigación del Centro de Estudios Constitucionales a don Carlos Alba Tercerdor.

### LA SEQUIA HACE PERDER LA RENTA AGRARIA

Madrid (Logos). — «La sequía hace perder a los agricultores la renta conseguida en los dos últimos años», según un comunicado del colectivo agrícola «Jóvenes agricultores». Esta consideración ha hecho que la reunión entre el Ministerio de Agricultura y las organizaciones agrarias, que debería haber girado en torno a los presupuestos del Ministerio para 1982, se encaminara a la consideración de las consecuencias de la actual sequía. Con peticiones que van desde una reunión urgente de la comisión de sequía para tratar de posibles ayudas al sector, hasta la posibilidad de instrumentar créditos con cargo al Instituto de Crédito Oficial, «Jóvenes agricultores» sugieren que, mientras tanto, se racionalice el uso del agua de riego. En cuanto a otros temas tratados con el Ministerio de Agricultura, las organizaciones agrarias han pedido que el Ministerio siga lo más exactamente posible los criterios marcados por el Congreso de los diputados. Las negociaciones sobre los nuevos precios agrarios para el próximo año parece ser que se retrasarán hasta principios de Enero.

### «TRANSEUROPA» DESAPARECERA EN BREVE

Madrid (Efe). — La desaparición de la compañía aérea «Transeuropa», encargada del tercer nivel de la navegación aérea y con operatividad en vuelos interinsulares de ambos archipiélagos, será realidad en breve, han confirmado a «Efe» fuentes fidedignas. Algunas de las razones que se han argumentado señalan la imposibilidad del INI de hacer frente a los costos que supone tener en rendimiento tres compañías aéreas, cuando las previsiones de utilización indican una evidente disminución en el tráfico.

### PRIMERA REACCION SOVIETICA AL INCIDENTE DEL SUBMARINO

Moscú (Efe). — Por primera vez, la Unión Soviética ha roto hoy su silencio en torno al incidente del submarino de su flota que encalló en la costa sueca. En una nota difundida por la agencia «Tass», se ha informado que en la noche del 27 al 28 de Octubre, cuando el submarino soviético diesel número 137 navegaba «en viaje de instrucción ordinaria por el Mar Báltico», se le estropearon los aparatos de navegación y no pudo fijar correctamente el lugar de su emplazamiento. «Debido a la mala visibilidad —añade la nota— el submarino se desvió de su ruta y encalló en un banco en la extremidad Suroriental de Suecia».

### EGIPTO COMPRARA AVIONES «AWACS» A ESTADOS UNIDOS

El Cairo (Efe). — Egipto comprará en breve cuatro aviones radar «Awacs» a Estados Unidos, por un total de 650 millones de dólares (unos 63.700 millones de pesetas), lo que le permitirá modernizar su aviación. Asimismo, el país dedicará ocho mil quinientos millones de dólares (unos 833.000 millones de pesetas) a un plan quinquenal para la renovación casi completa de sus Fuerzas Armadas.

### EL CHAD ACAPARÓ LA REUNION FRANCO-AFRICANA

París (Efe). — El conflicto que persiste en el Chad y sus posibles soluciones han acaparado los trabajos de la octava Conferencia franco-africana que se ha clausurado hoy en la capital francesa. La Conferencia fue unánime en aceptar el envío de tropas neutras interafricanas al Chad para su pacificación y formación de un Gobierno estable. La necesidad de la formación de esta fuerza se hizo más palpable desde que ayer se conoció la decisión del coronel libio Ammar el Gadafi de retirar sus soldados del territorio chadiano.

### HERRERA CAMPINS, EN LA INDIA

Nueva Delhi (Efe). — Luis Herrera Campins, primer presidente de Venezuela que visita la India, ha explicado en conferencia de Prensa, después de entrevistarse con la señora Gandhi, que los países en desarrollo han conseguido en la cumbre de Cancún mucho más de lo que esperaban. El presidente venezolano describió sus conversaciones con la primer ministro de «muy positivas».

### HUELGAS EN LAS PRISIONES GRIEGAS

Atenas (Efe). — Cientos de presos protagonizan desde hace días revueltas y huelgas de hambre en varias prisiones griegas, para que el Ministerio de Justicia introduzca las reformas penitenciarias que ha prometido. Los incidentes comenzaron hace casi quince días, poco después de que un grupo de presos en Korydalos enviara una carta exponiendo sus demandas al nuevo ministro de Justicia, Alexandris, quien visitó seguidamente la prisión. En Korydalos, situada en las afueras de Atenas, más de medio centenar de detenidos, entre ellos 21 mujeres, mantienen desde hace seis días una huelga de hambre.

### EN IRAN SE RECUERDA LA TOMA DE LA EMBAJADA U. S. A.

Teherán (Efe). — Millares de iraníes se han lanzado hoy a las calles de la capital para conmemorar el segundo aniversario de la toma de la Embajada de los Estados Unidos por 400 estudiantes fundamentalistas islámicos. Frente a la Embajada —que en la actualidad permanece desierta—, los manifestantes, entre los que se encontraban grupos de escolares de corta edad gritaban «El Islám ha salido victorioso; Reagan está destruido» y «Muerte a América».

ANTENA  
**Dominical** LOS DOMINGOS  
 SUPLEMENTO SEMANAL  
 DE DIARIO DE BURGOS

## RALLYE DE COCHES ANTIGUOS



Lndres. — J. M. Paterson conduce un Locomobile Steamer construido en 1899 durante la celebración del tradicional rallye de coches antiguos entre Londres y Brighton. — (Telefoto Efe-AP)